La encrucijada cultural de una antigua anteiglesia: Deusto

(The cultural crossroads of an ancient church anteroom: Deusto)

Larrinaga Zugadi, Josu
Eusko Ikaskuntza. Mª Díaz de Haro, 11 – 1. 48013 Bilbao

BIBLID [1137-859X (2007), 9; 173-268]

Recep.: 18.11.05
Acep.: 06.03.31

Estudio monográfico de la Anteiglesia de Deusto y su calendario festivo y ritual descrito mediante el testimonio oral de sus protagonistas (siglos XIX y XX) e ilustrado, en buena parte, por el copioso archivo local de Txema Luzuriaga y siempre contrastado, en su desarrollo histórico, por una serie de referencias escritas o documentales. Fuentes dispares que, en su conjunto, nos infieren unos modos de vida puntuales y cambiantes, su evolución cronológica o histórica y el influjo de los cambios estructurales sobre el sentimiento de identidad de una colectividad.

Palabras Clave: Monografía local. Ciclo festivo y ritual. Encrucijada social y cultural. Proceso colectivo de identidad.

Deustuko Elizatearen eta haren jai eta erituen egutegiari buruzko monografikoa, haren protagonisten ahozko testigantzaren bidez deskribatua (XIX. eta XX. mendeak) eta, hein handi batean, Txema Luzuriagaren tokiko artxibo ugariaren bidez argitua eta idatzizko edo dokumentazio erreferentzia sail batek kontrastatua betiere. Denetara, bizimodu puntual eta aldakorrak, bilakabide kronologiko eta historikoa eta talde baten identidate sentimenduaren gainean egiturazko aldaketek duten eragina ondorioztatzen dizkiguten iturri desberdinak.

Giltza-Hitzak: Tokiko monografia. Jai eta erituen zikloa. Bidegurutze sozial eta kulturala. Identitate prozesu kolektiboa.

Etude monographique du Porche de Deusto et son calendrier festif et rituel décrit au moyen du témoignage oral de ses protagonistes (XIXème et XXème siècles) et illustré, en grande partie, par les abondantes archives locales de Txema Luzuriaga et toujours contrasté, dans son développement historique, par une série de références écrites ou documentaires. Sources disparates qui, dans leur ensemble, nous infligent des modes de vie ponctuels et changeants, leur évolution chronologique ou historique et l'influence des changements structuraux sur le sentiment d'identité d'une collectivité.

Mots Clés: Monographie locale. Cycle festif et rituel. Carrefour social et culturel. Processus collectif d'identité.

Foto 1. Disco emblemático municipal de Deusto. Archivo: Txema Luzuriaga.

DEDICATORIA:
Atzoko herri gogoarentzat,
gaurko erreferentzientzat,
eta biharko etorkizunarentzat.

1. INTRODUCCIÓN

1.1. Desarrollo físico y humano de Deusto

Por lo visto, Deusto surge en la alta Edad Media de forma paralela al establecimiento de diversas aldeas organizadas en torno al siglo X en toda Bizkaia. En aquella época, Deusto se constituye en un poblamiento estable y de escasa población dentro del espacio actual. Es decir, se organiza sobre la falda occidental de la cordillera de San Bartolomé de Bérriz y en su inicio, su fisonomía urbana estaba configurada por una serie de viviendas diseminadas pero circundando a una pequeña iglesia. Donde sus tierras bajas eran bañadas por el río Ibai-

zabal o Nervión y se asentaba sobre una antigua laguna o silvestre juncal que una vez encauzados, los cursos del río y arroyos (por medio de "chimbos" y "comportas"), se convirtió en la fértil vega de Deusto.

Administrativamente, en un principio, estaba sujeta a la medieval Anteiglesia de Sondika y de la que se separó, posteriormente, según el historiador o cronista Juan Iñiguez de Ibargüen. Muestra de ello, es la iglesia parroquial de San Pedro que en su inicio era sufragánea de San Juan de Sondika. La citada iglesia fue fundada en el s. XIV por D. Ochoa de Echevarri y su esposa Dª. Urraca de Zorroza. A mediados del año 1451, paso de ser un patronato laico a uno eclesial, ya que los descendientes de sus fundadores donaron su patronato y diezmos a la misma fábrica y sus beneficiados. Durante unos años, hasta 1540, la poderosa casa de Butrón (dirigidos por D. Juan Alonso de Mújica y Butrón) se arroga su pertenencia, junto con la mitad de los diezmos, y a lo cual el pueblo recurrió. Siendo posteriormente, en el siglo XVI, ampliada y reedificada la susodicha iglesia de San Pedro.

La citada Anteiglesia, históricamente, delimitaba según Delmas al N. con Erandio y Lujua, al E. con Sondika y Begoña, al S. con Begoña y Abando y al O. con Abando. Su distancia a la villa de Bilbao era de 1/3 de legua, es decir, unos 2 Km. En 1865, señala Iturriza que con motivo de la visita real de Dª. Isabel II, el entonces alcalde D. Julián Basabe cede a Erandio parte de sus limites jurisdiccionales hasta el puente de Lutxana.

Desde 1575, esta Anteiglesia de la merindad de Uribe ocupaba el asiento nº 35 en las Juntas Generales de Gernika. Tradicionalmente, sus gentes apegadas a la tierra y sus costumbres, se encuadran durante las guerras civiles entre liberales y carlistas en el segundo bando. De igual modo, en la guerra civil de 1936 se alinean en las filas del nacionalismo-republicano.

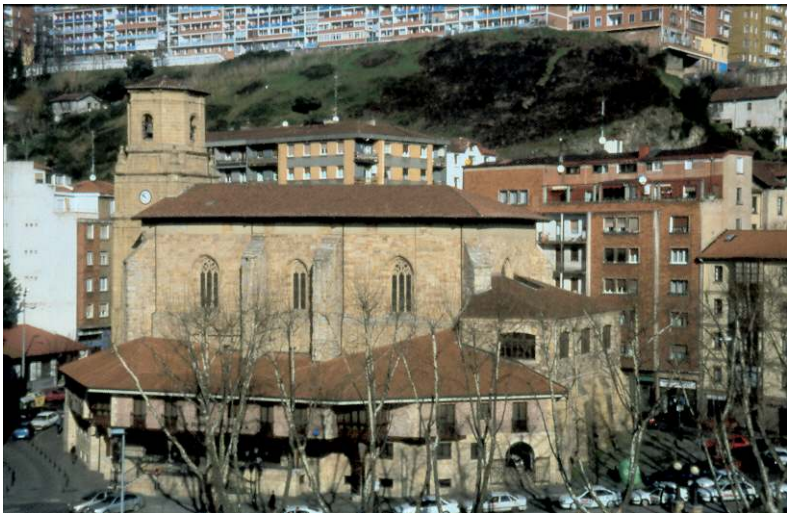


Foto 2. Iglesia de San Pedro de Deusto (2002). Autor y archivo: Josu Larrinaga.

Las armas de la República de Deusto, conservadas en el museo histórico-etnográfico de Bilbao, consisten en:

Sobre un escudo cortado lleva corona mural con remate y se basamenta sobre flores y frutas. En la zona superior, se ven dos lobos pasantes y en línea, en la zona inferior lleva un árbol y un corazón. Rodea al escudo una orla que en sus ángulos lleva cuatro llaves.

En lo referente a los barrios o zonificaciones de la Anteiglesia de Deusto, indicar que han variado en diversas ocasiones a lo largo de su devenir histórico, evolucionando desde una división básica a una mayor complejidad estructural:

1787	1. Goiherri	
	2. Olabeaga o la Ribera	
1885-1921	1. San Pedro (?)	5. Luzarra
	2. La Ribera	6. Madariaga
	3. Tellaetxe	7. Berriz
	4. Botica o la Botica Vieja	8. Zorrozaurre
1922	1º Distrito: San Pedro de Deusto.	
	– Calle Luzarra	– Avda. de Los Mimbres
	– Plaza de S. Pedro	– Camino de Echezuri
	– Calle Particular	– Camino de Ibarrekolanda
	– Calle subida de la Botica	– Camino de Astako
	– Barrio de Berriz	– Avda. Ramal de Olabeaga
	2º Distrito: Ribera	
	– Calle de la Botica	– Calle Particular de Sagarduy
	– Calle de la Ribera	– Plazuela de la Ribera
	– Avda. de los Espinos	
	3º Distrito: Zorroza-aurre	
	– Calle de Zorroza-aurre	
	– Calle de Elorrieta	
	– Barrio de Telleche	
1936-2000	1. Deusto	
	2. La Ribera	
	3. Arangoiti	
	4. Ibarrekolanda	
	5. San Inazio	
	6. Elorrieta	
	7. Diseminado	

El crecimiento poblacional siempre ha ido en aumento progresivo y como se puede ver de una forma sorprendente:

AÑO	POBLACIÓN
1500	36
1787	1.000
1793	1.250
1857	1.819
1860	1.899
1880	2.396
1885	2.587
1887	2.972
1900	3.906
1910	5.777
1920	7.911
1924	8.799
1987	58.295

1860 - 1880 —> 1´26
1880 - 1900 —> 1´63
1900 - 1920 —> 2´03

1860 - 1920 —> 4´17
1887 - 1987 —> 19´61

* La evolución de la población de la Anteiglesia de Deusto, tan sólo en el periodo previo de 60 años, antes de su anexión a Bilbao se llegó a cuadriplicar y en especial desde principios del siglo XX que llega a duplicarse. Inclusive en el periodo de 100 años, el nivel poblacional desde el siglo XIX al XX, se ha visto multiplicado por 19´61. Por lo tanto, su crecimiento poblacional (natural y migratorio) ha sido de una importancia fundamental.

La fundación en 1886 de la Universidad de Deusto, proyecto a esta localidad hacía su conocimiento universal y a erigirse, progresivamente, en centro de atracción estudiantil o cultural.

En plena dictadura de Primo de Rivera (1923-1930) y gracias a su amistad con el entonces alcalde de Bilbao, se ven cumplidos los deseos anexionistas y expansionistas de la Villa. Firmado y publicado el Decreto el 24 de octubre de 1924, la anexión se hizo efectiva el 1 de enero de 1925.

2. CALENDARIO FESTIVO

2.1. Ciclo de otoño

2.1.1. Festividad de la Virgen del Rosario (1º domingo de octubre)

Fiesta particular

En 1864, Delmas[1] cita como una romería de importancia, en Deusto, a la celebrada en la festividad de la Virgen del Rosario. Destacando, junto a la celebrada en San Antolín, por su popularidad y poder de atracción.

Curiosamente, desde 1887 con la edificación del Colegio de Ntra. Sra. del Rosario o de los Hermanos de La Salle, en la zona de Gardoki o donde se encontraba el hospital de San Gabriel, dicha festividad se transformó en una festividad escolar de carácter particular. Donde el alumnado y los religiosos, recorrían procesionalmente y con sus estandartes la zona central de Deusto (como nos lo atestiguan fotografías de los años 1895 y 1960). Al parecer el itinerario habitual de la comitiva, portando Ntra. Sra. del Rosario o el patrono de la congregación, consistía en ir de San Pedro hasta el colegio de los hermanos de La Salle.

2.1.2. Todos los Santos (1 de noviembre)

Ofrendas y visitas al cementerio

Los enterramientos iniciales se hacían dentro de la iglesia parroquial, luego se pasaron al cementerio situado frente a la citada iglesia y posteriormente, se llevó al emplazamiento actual. Nos señala Iturriza que en el siglo XVI, la iglesia de San Pedro tenía 84 sepulturas y aunque Labayru, tan sólo cita 54: "*Este año de 1730 y en el próximo siguiente, se enlosó el pavimento de la parroquia de San Pedro de Deusto, abonando su coste los dueños de las sepulturas y verificándose un registro de éstas, ...*"[2].

A mediados del XVIII, se plantea el construir un nuevo y polémico:

> (...) Cementerio, el cual hace tiempo que se halla en un estado lamentable, habiendo ya intervenido la Superioridad en la cuestión pendiente acerca de su traslación, discrepando la Comisión provincial y el Ayuntamiento en lo que concierne al sitio al que debe ser trasladado. La Comisión provincial indica que se construya el nuevo Campo-Santo en la parte de arriba de Araneco, contigua a la carretera de Plencia y debajo del monte de Banderas; pero el Ayuntamiento expone respetuosamente, que no abunda en la misma opinión, puesto que en ese sitio tiene fija su atención para abrir un pozo artesiano que surta de aguas

1. DELMAS, Juan Eustaquio. "Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1864; pp. 406-407.

2. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. "Historia General del Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1903. T.: VI, libro 1º, cap. XVII.

> potables al vecindario, si como se cree, no dá ya resultado alguno el que se viene abriendo cerca del indicado punto, por cuyo motivo opina que debe construirse en la parte de abajo[3].

Las mujeres de Deusto visitaban todos los domingos y días festivos del año, las correspondientes sepulturas y realizaban las clásicas ofrendas de pan y luz, en recuerdo de las almas de sus difuntos.

El año 1758

> Se impusieron varios castigos, á fin de evitar los altercados que las mujeres promovían, con motivo de las sepulturas de San Pedro, de Deusto ...[4].

En 1851, se funda en la Anteiglesia la "*Piadosa Hermandad de Defunciones de la feligresía de San Pedro*, bajo el patrocinio y advocación de la Sagrada Pasión y Muerte del Santísimo Cristo"[5]. Asociación privada que tenía por objetivo la mutua asistencia a entierros y exequias u honrar cristianamente a los finados en la Anteiglesia de Deusto. Señalando a lo largo de sus 20 capítulos y dos anexionados, el establecimiento de dos distritos: Goiherri (desde Arcocha a Elorrieta y los barrios de Leuzarra, Bérriz y Lucense hasta Bengoeche) y Bekoherri (desde la Cervecería hasta Elorrieta y los barrios de Legorburu a Landaburu o calles como Sarriko y San Miguel), con su respectivo avisador y mayordomo. Dichos cargos pagados, se nombraban anualmente el 1º de Noviembre y sus funciones eran: la organización y administración por parte de los mayordomos o el anunciar la defunción y la hora del entierro como prerrogativa de los avisadores.

Los miembros de dicha Hermandad pagaban una cuota semestral de 4 reales (más 10 de entrada) y con ello, se consideraban asegurados a la esposa e hijos solteros. Las viudas, a su ingreso, pagaban la mitad (5 reales). Las obligaciones de los asociados se ceñían a asistir a todos los entierros, al menos un representante familiar, desde la casa del finado (adulto o párvulo) al cementerio y luego, hasta el final de los oficios funerales, en la iglesia. Se sancionaba, con multa o exclusión definitiva, su no-cumplimiento. Por su parte, los hermanados residentes tenían los siguientes derechos: aportar cuatro hachas de cera blanca al administrar el viático a un hermano enfermo, gastos de hábito o mortaja, pago de la conducción del cadáver y oblata en metálico al Cabildo eclesiástico por un entierro común de costumbre (o uno de primera clase, pagando la diferencia).

---

3. ITURRIZA Y ZABALA, J.R. "Historia General de Vizcaya". Bilbao, 1885; p. 324.

4. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. "Historia General del Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1903. T.: VI, libro 2º, cap. III; p. 340.

5. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. "Historia General del Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1903. T.: VIII, cap. monografía nº 28; pp. 361-365.

Foto 3. Entierro en la Ribera de Deusto (1954). Archivo: Txema Luzuriaga.

A principios del siglo XX, llega la citada función de las/os avisadoras/es de barrio consistente en indicar quién era el finado y cuando era el funeral, el pago de la clásica cuota a la Hermandad o Seguro y la designación en la iglesia, de espacios de oración (con sus reclinatorios) y ofrendas. En esa época, ante la muerte de una persona, se acostumbraba a colocar velas y cortinas de tela o terciopelo negro en el portal y se organizaba un velatorio nocturno (rosario, conversación y café) hasta la hora del entierro. Los entierros se celebraban al día siguiente por la tarde, donde la comitiva era abierta por un monaguillo con la cruz, le seguía el sacerdote (vestido con capa o no), delante del cadáver iban los vecinos en dos filas y portando grandes hachas, y junto al muerto se colocaban los familiares y allegados. En los entierros de Caridad el ataúd era portado a hombros de la casa a la iglesia, en los de 2º y 3º el recorrido era más largo y la conducción del cadáver se hacía en coche tirado por caballos y mayor pompa u ostentación, presentaban los llamados de 1º. Al segundo día, se daba tierra a la persona fallecida (tierra santa si era creyente y en terreno civil si no lo era) y se celebraba la misa funeral u oficios fúnebres por el alma del finado[6].

Cuando se producía un fallecimiento en la Anteiglesia, el sacristán de la parroquia efectuaba tres toques diferenciados de campanas dependiendo del

6. LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia - 1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

sexo y la edad del finado. Así, para un hombre eran tres campanadas solemnes, a una mujer dos y ante la muerte de niños, el son de las campanas se tornaba más ligero y alegre. La gente de Deusto ante el aviso de defunción de un vecino solía comentar "pronto irá o le llevan a la viña de Epetxa", refiriéndose al cementerio de Ibarrekolanda que estaba construido sobre el antiguo solar ocupado por las viñas de *txakolí* del caserío Epetxa[7].

Hasta la actualidad (antes de perder parte de su espacio), ha sido costumbre la visita anual de los familiares a este cementerio, llamado de Ibarrekolanda o Deusto, y el realizar las clásicas labores de adecentamiento y ornamentación de las tumbas o el rezo por las almas de los finados.

2.1.3. San Martín (11 de noviembre)

Matanza del cerdo

Cerca de las fechas próximas a San Martín, el tiempo de la matanza del cerdo servía para surtir a los habitantes de los caseríos de Deusto de buena parte de las vituallas de consumo propio o con las que obsequiaban a los diversos grupos petitorios en las fiestas del Solsticio de Invierno.

Establecer el precio de los vinos

Tras el oficio religioso se establecía el precio al vino producido por los vecinos de la Anteiglesia.

> (...) que por el día de San Martín (...) en adelante para siempre jamás, después de acabado el oficio eclesiástico, se haya de poner el precio en que se han de vender los vinos de la propiedad de los vecinos de la dicha Anteiglesia, y que en el entretanto, que se acaben de vender y consumir, ningún vecino habitante ni forastero sea osado de traer ni meter en la dicha anteiglesia ningún género de vino, de fuera aparte (...)[8].

No estaba libre de discusión y conflicto, la atribución sobre los apreciados vinos de la vega de Deusto y las faldas de Berriz:

> Trata del memorial presentado por D. Clemente de Iturriaga, rematante de sisas de esta Anteiglesia en el que hace presente que este año y en el anterior los Srs. individuos del Ayuntamiento de la villa de Bilbao, sin contar con la Justicia de esta Anteiglesia se habían metido a derribar puertas y abrir violentamente los sitios donde existen los vinos en esta dicha Anteiglesia[9].

---

7. GARITAGOITIA, Ignacio. Información obtenida en la presentación del libro de Txema Luzuriaga "Deusto en imágenes" en la librería "Lizardi" el 12/04/1999.

8. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981. Ordenanzas de 1662; p. 90.

9. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1º de Enero de 1827 (287). Información obtenida por Iñaki Irigoien.

2.2.4. Santa Lucía (13 de diciembre)

Romería

La romería de Santa Lucía, ya antes de 1925, en cuanto a su celebración era un recuerdo lejano de hace muchos años.

Entre las mujeres de Deusto se recuerda esta festividad como el día de las modistillas y que era celebrada por éstas con misa, jornada no laboral, concurso del "vestido barato" (elaborados en papel y aspirantes al premio de unas 100 pts.) y en ocasiones, baile público.

2.2. Ciclo de Navidad

2.2.1. Navidad (24-25 de diciembre)

Cantos o villancicos y belenes

Durante el ciclo festivo de Navidad se sucedían los tradicionales villancicos y representaciones domésticas navideñas, simbolizadas por los belenes y que propiciaban las visitas mutuas entre amigos y familiares, para verlos. Previamente, se iba por las huertas de Ibarrekolanda y Goiherri para obtener el preciado musgo para dichos nacimientos. Gran aceptación y vistosidad para las gentes de toda Bizkaia, presentaba el popular nacimiento eléctrico de San Felicísimo, donde las figuras animadas (afilador, pastor, carpintero, etc.) se movían o sonaban.

En otras épocas, la Navidad era fecha de vigilia (basándose en chicharro, berza, etc.) y sin embargo a las puertas del XX, en dicha cena se tomaba bacalao a la vizcaína, besugo o pollo (cebado en casa), jalea, anís escarchado, etc. Celebrada la copiosa y especial cena de Nochebuena, se procedía a ir a la tradicional y nocturna misa de Gallo.

No les era ajeno, a los niños de Deusto, un simpático canto o retahíla que aludía al clásico plumífero, criado en el ámbito casero y sacrificado en dichas fiestas:

Mañana Navidad,
comer(emos) jalea,
turrón de Alicante
¡que rico será!
Los pollos en la
cazuela:
!Kikiriki ....¡ [10]

A partir de 1968 y a modo de actividad pionera en Bizkaia, se establece (organizado por "Batzaldi") el clásico recorrido anual por las calles de Deusto del

10. LARRINAGA, Jesús (1922). Información oral de Bilbao.

tradicional personaje (propio de la regata del Bidasoa) llamado Olentzero. Celebración que hoy en día, ha tomado carta de naturaleza en nuestro urbanizado barrio.

2.2.2. San Silvestre (31 de diciembre)

Ermita

San Silvestre de Luzarra se situaba, hasta su estado ruinoso y posterior demolición en 1791, en la ladera del monte Ugasko (situado tras la actual Universidad Comercial). Este día, el Ayuntamiento de Bilbao efectuaba (como sucedía el 24 de agosto por San Bartolomé y en la fiesta patronal de San Pedro) visita jurisdiccional a la Anteiglesia y portando la vara de la justicia, dirimía pleitos e inspeccionaba (por medio de sus alguaciles) mesones, tabernas, carnicerías, molinos, hornos, ermitas, etc. o revisaba hitos y mojones locales.

Durante el periodo que va del siglo XVI al XIX, no estuvo exento de pleitos la jurisdicción municipal de Bilbao en las fiestas de Begoña, Abando y Deusto. Ya que debido al derecho atribuido a la villa, por la Carta Puebla de 1300, sus límites territoriales y jurisdiccionales se extendían a las localidades colindantes (en forma paralela al uso de los oficiales de la Tierra Llana) y en sus actos festivos, religiosos o profanos, también asumía las funciones clásicas de los Fieles locales. Dicha prerrogativa quedaba fijada, del siguiente modo, en el siglo XVI: "*... presidía las funciones públicas titulares y hacia ostensiblemente actos de jurisdicción en las iglesias de San Vicente de Abando y San Pedro de Deusto y en las ermitas de San Silvestre y San Bartolomé de esta última anteiglesia. Todos los años dictaba el alcalde de Bilbao el bando para la concurrida feria de Santiago y presidía personalmente, ó por delegación en los fieles las romerías dichas mayores que se celebraban en los campos de Abando y de Deusto*"[11].

Referente a los actos de jurisdicción del alcalde de Bilbao en Deusto, nos refiere Estanislao Jaime de Labayru: "*Otro tanto se verificaba el día de San Silvestre en la ermita de este Santo en la misma república de Deusto, y el Ayuntamiento ofrendaba dos pesetas*"[12]. Acompañados por el toque de clarines, en 1756, presidían los actos festivos: "*se tomó y danzó un baile frente de la referida ermita titulada de San Silvestre, al son y tocata de tamboril y caja o tambor de los asalariados para esto y sus funciones por esta Noble Villa*"[13].

Su desarrollo temporal y protocolario, nos lo describe el secretario de la Villa de Bilbao el 31 de diciembre de 1827:

---

11. GUIARD LARRAURI, Teófilo. "Historia de la villa de Bilbao". Bilbao, 1905-1912; p. 222.

12. LABAYRU, Estanislao Jaime de. "Historia General del Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1903. T.: VI, Año 1753; p. 298.

13. RODRÍGUEZ, Carmen. "Los Txistularis de la Villa de Bilbao" nº 296. Editorial BBK. Bilbao, 1999; p. 46. (Fuente: Archivo Histórico Provincial de Vizcaya, Protocolo 4000, de Bruno de Yurrebaso).

> (...) nos hemos juntado en los Arenales de esta expresada Villa, a cosa de las tres horas de la tarde con los Alguaciles jurados, tamborilero, tambores y clarineros, tañendo estos a ratos alternativamente sus respectivos instrumentos, pasamos a la Hermita de Sn. Silvestre, sita en la Anteigª de Deusto, y barrio de Luzarra, para hacer el acto de jurisdicción que acostumbra esta enunciada Villa, y luego nos constituimos en el sitio o terreno donde se halló dicha Hermita que por haberse arruinado solo existen sus paredes con el pie de altar, y en él hallamos colocado el Santo que se veneraba en la citada Hermita y entrado en ella y hecha oración salimos a la campa que existe a su frente, y el indicado Señor Alcalde teniendo la bara en la mano, mandó se tocase el tamboril, concediendo licencia para que se bailase a su son, teniendo también las baras en la mano los Alguaciles, y en esta forma se celebró dicho acto de jurisdicción quieta y pacificamente[14].

Ceremoniales actos de justicia que junto con las visitas de pesos o medidas, fueron diluyéndose en el tiempo.

Ruidos de cacerolas en las ventanas

La cena de Noche Vieja era abundante y dilatada en su duración. Y al filo de la media noche, con la última campanada que anunciaba el cambio de año, se organizaba una clásica serenata a base de golpear tapaderas o cacerolas en ventanas y balcones; el estruendo de las sirenas o cuernos de las fábricas, astilleros o barcos situados en la ría y los vociferados deseos vecinales de felicidad. Hoy en día, la atronadora batahola se realiza con turutas, cohetes y petardos.

2.2.3. Año Nuevo (1 de enero)

Elección del Ayuntamiento

Referente al sistema de designación de la corporación municipal, indicar que desde 1673 hasta 1836, en Deusto se recurría a un sistema de elección tradicional:

Anualmente el primero de enero, se elegían dos Fieles Regidores previamente designados por los salientes y que representaban a los barrios de Goiherri y Ribera o Bekoherri.

> Indefectiblemente, el día primero de enero de cada año, terminada la misa parroquial, se reunían en el pórtico de la iglesia los vecinos de la anteiglesia con los fieles a quienes correspondía cesar. Estos señalaban los nombres de sus sucesores en propuesta hecha al Ayuntamiento así congregado: dos por cada fiel, siendo condición indispensable para efectuar el sorteo que los vecinos admitiesen sin impugnación ni reparo alguno a los propuestos. El primer elegido ocupaba el cargo de fiel primero, y suplente suyo era el designado en segundo lugar. Se procedía seguidamente al sorteo de los otros dos designa-

14. BILBAO - Archivo Histórico de Protocolos. Año 1827. Legajo 3042. Notario: Diego de Arribalzaga. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

> dos por el otro fiel, e igualmente, el primero en suerte era tenido por segundo fiel propietario y el segundo, por suplente del mismo[15].

Hacía 1775 eran susceptibles de ser designados Fieles o suplentes los vecinos de Deusto, los no residentes con propiedad o los vecinos de Bilbao con propiedad en Deusto.

Desde 1848 (salvo en 1868) se elige Ayuntamiento Constitucional y en el periodo previo, entre 1837 a 1847, se alternan los dos sistemas. Los ayuntamientos constitucionales se componían de Alcalde, Teniente de alcalde, Regidores, Concejales y Síndico. La corporación renovada, en ambos casos, debía jurar el cumplimiento de sus cargos en la iglesia matriz.

También se nombraban los Cabos de Barrio (ante una circunscripción cambiante: Olabeaga, Luzarra, Madariaga, Tellaetxe, Berriz, La Botica, etc.) de dicha Anteiglesia, como se cita en 1850 o 1854, y que al parecer actuaban como los encargados zonales de las compañías de paisanos armados o bien, habitualmente, a modo de alcaldes pedanios. En 1922, las Ordenanzas Municipales de la Anteiglesia de Deusto señalan en su art. 3:

> La autoridad Municipal corresponde al Alcalde, Tenientes de Alcalde y Alcaldes de barrio, en los distritos y barrios respectivos[16].

Como símbolo de su autoridad, los electos usaban chuzos con las siguientes inscripciones: "*año 1770 de los Sres. Fieles de Deusto*" o "*año de 1840. De los Sres. Fieles de Deusto*"[17].

> A la inmediación de la iglesia se halla la hermosa casa consistorial que tiene un espacioso salón destinado para las sesiones de los Ayuntamientos generales de vecinos que antes se celebraban convocados la víspera por el tamborilero, que circulaba por los barrios de la anteiglesia, tañendo una sonata que la reunión señalaba (...)[18].

Desde antiguo se celebraban las reuniones concejiles en el pórtico de la iglesia o la campa de enfrente y en ocasiones, pasaban a realizarse en la casa del sacristán. En 1751, el provisor de la diócesis prohibió que: *"los ayuntamientos y juntas concejiles se celebrasen en el cementerio ó pórtico de la parroquial de Deusto, porque la usanza antigua de la cruz parada o ante la iglesia, era por no tener casa propia los ayuntamientos y, á fin de dar facilidad á los vecinos, las sesiones de ayuntamiento se habían celebrado desde antiguo en la campa*

---

15. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981. (Según indica Gaztañaga); p. 97.

16. GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de (Secretario municipal). "Ordenanzas municipales de la M.N. y M. L.. Anteiglesia de Deusto". Capitulo II. Régimen Municipal. Deusto, 1922; p. 13.

17. GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de. "Pueblos que mueren". Bilbao, 1925.

18. LEMONAURIA, Pedro (nacido en Deusto). "Revista Pintoresca de las Provincias Bascongadas". Adolfo Péan y Compañía, Editores. Bilbao, 1846.

Foto 4. Autoridades ante el Ayuntamiento de Deusto (1921). Archivo: Txema Luzuriaga.

delante de la iglesia ó en el interior de su pórtico, si el tiempo no lo consentía al aire libre, y en los días festivos"[19].

La primera casa consistorial fue construida en 1755 y derruida con las guerras carlistas en 1887. La nueva casa consistorial se reedifica en 1889 (reformada y ampliada en 1906) y durante la retirada del bando republicano y nacionalista, en la guerra civil de 1936, se quema este edificio que albergaba las escuelas y el Ayuntamiento (debido a la documentación que guardaba) para posteriormente, ser demolidos con la construcción de la Avenida del Ejército (obra que dividió, definitivamente, la plaza de San Pedro y propicio la reducción del frontón de 64 mtrs. a 40 mtrs.).

Entre sus obligaciones festivas o religiosas, se citan en las "Ordenanzas municipales de la M.N. y M.L. Anteiglesia de Deusto de 1922":

> El Ayuntamiento asistirá en Corporación a las siguientes funciones religiosas:
>
> Oficios de Año Nuevo, Corpus Christi, San Pedro y Ofrenda, en la Parroquial de San Pedro y Patrocinio de San José en la capilla de Elorrieta.
>
> Asistirá además a los oficios de Jueves y Viernes Santo[20].

19. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. "Historia General del Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1903. T.: VI, libro 1º, cap. XXVIII.

20. DEUSTO, Ordenanzas municipales de la M.N. y M.L. Anteiglesia de. Año 1922. Ord. Art. 15; p. 15.

Con la posterior aprobación de la Diputación General, el año 1854:

> El señor presidente manifestó al ayuntamiento ....: que así mismo opinaba se hiciera una bandera o estandarte con las armas de la Anteiglesia, para que los días que la municipalidad sale en cuerpo a la iglesia Parroquial y a otras funciones, lo lleve el Síndico, como algún tiempo fue de costumbre; y en su vista determinose, que se haga el dosel y la bandera, fijando para su pago la cantidad de quinientos a seiscientos reales (...)[21].

Cuestación de Aguinaldo

Al parecer, en Año Nuevo, un grupo de niños y niñas de Ibarrekolanda cantaban el tradicional "Aguinaldo" por los caseríos y chales (Garro, Elejalde, Zubiria, etc.) de la zona. En Sarriko, la cocinera del conde de Zubiria, acostumbraba a darles dulces y turrones. La época de este acontecimiento, se puede cifrar en torno a 1925 y 1930.

2.2.4. Reyes Magos o Epifanía (5-6 de enero)

Cuestación de Aguinaldo

Principalmente en esta festividad y en algún caso en la de Año Nuevo, durante el siglo XIX y hasta mediados del XX, los niños formaban pequeños grupos que recorrían las casas de familiares, conocidos o adinerados. Solicitando el denominado "Aguinaldo" (nueces, dulces, dinero, ...) y se acompañaban de la siguiente canción:

Aguinaldo rechilé
por amor de San Miguel
San Miguel está en la puerta
con su cabecita puesta
ábreme la puerta que viene Santa Ana
con un borriquito lleno de pana
ábreme la puerta que viene San Miguel
con un borriquito lleno de miel
y esta puerta que es de palo
y aquí vive un caballero
que se llama ..... (nombre del propietario de la casa)
aquí estamos cuatro, cantaremos dos,
dénos aguinaldos por amor de Dios.

¡Aguinaldoooo .....¡[22]

21. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas años 1849-1862. Ayuntamiento del 15/01/1854. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

22. MADARIAGA, Julita (1918). Información oral de Deusto, obtenida por Andoni Luzuriaga.

Otra versión del canto de esta costumbre conocida por gente de diferentes barrios (Sarriko, San Pedro, la Ribera, Ibarrekolanda, etc.), era:

Aguinaldo rechinel
Por la amor de San Miguel
San Miguel está en la puerta
con su caperucita puesta.
Somos tres, cantaremos dos:
¡Una limosnita, por amor de Dios![23]

Cabalgata de Reyes

La popular cabalgata de Reyes, antes de la guerra civil de 1936, iniciaba su andadura desde el molino de viento de Artxanda y bajaba desde Berriz por Enekuri hasta el entonces *batzoki* (en su segundo emplazamiento local se situaba, desde 1912, en un chalet de la actual zona de Ramón y Cajal), donde en su planta baja se solía organizar un nacimiento viviente. Los Reyes Magos recorrían el itinerario en caballos o burros, les acompañaban los pajes, se lanzaban cohetes y también se escenificaba la adoración de los pastores.

En torno a la década de los 60 ó 70, existen algunos intentos de organizar la cabalgata de Reyes por parte de la parroquia y de la Sociedad Recreativa Deusto. Y posteriormente, se produce otro intento a cargo de las asociaciones comerciales locales.

Foto 5. Emplazamiento del "Batzoki" en Deusto (1925). Archivo: Txema Luzuriaga.

23. IZAOLA Aurrekoetxea, Octavio (1904) y su esposa. Información oral de Deusto.

Roscón de Reyes

El consumo familiar del roscón de Reyes era obligado, como en otros sitios, en esta fecha. Se compraba en las pastelerías y se repartía para degustar, la persona que encontraba un haba en su trozo estaba obligada a pagar la citada rosca. En la actualidad, su adquisición y consumo se mantiene a nivel general o doméstico.

2.2.5. San Vicente (22 de enero)

Rogativas

Referente a la ermita de San Vicente de Ibarra, se encontraba en el barrio de Leuzarra o las faldas del monte Ugasko (junto a la campa y cerca del camino que sube a Artxanda) y la imagen de su titular, se traslado al altar mayor de la iglesia parroquial hacía 1791. Ermita propiedad de la Anteiglesia y que veía sufragados sus arreglos o cuidados, mediante la tala del arbolado. Y que como veremos, era una de las ermitas locales designadas para acoger las rogativas del mes de mayo.

2.2.6. Día o fiesta del árbol (febrero)

Plantar árboles

Pascual Madoz, a mediados del XIX, indica que en Deusto había dos escuelas de instrucción primaria, una en Olabeaga con 52 niños y 27 niñas y otra en Goiherri con tan sólo 30 niños/as. Estas últimas escuelas se encontraban a ambos lados de la casa consistorial, con una zona dedicada a los niños y la otra para las niñas. En dicho edificio municipal vivían en su primer piso los maestros y los alguaciles en sus bajos. La escolaridad y asistencia era regulada, en 1922, por la propia normativa municipal:

> Los padres, tutores o encargados, cuidarán de que sus hijos y pupilos concurran a las Escuelas Municipales o Colegios particulares desde la edad de 6 a 13 años por lo menos. Si amonestados por la Alcaldía por falta de cumplimiento de este precepto persistieran en su negligencia, serán castigados con multa de cinco pesetas[24].

Esta festividad anual de carácter escolar, consistía en ir con el maestro y en ocasiones, también con representantes municipales a plantar árboles en una determinada zona local. Árboles como los plantados en la plaza de San Pedro (actualmente, a modo de mudos testigos, sólo quedan unos pocos entre la iglesia y el nuevo frontón) que fueron colocados, por niños y niñas de las escuelas, el 8 de febrero de 1899 gracias a la iniciativa de su maestro D. Calixto Díez[25].

---

24. GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de (Secretario municipal). "Ordenanzas municipales de la M.N. y M. L.. Anteiglesia de Deusto". Capitulo III. Derechos y deberes generales de los habitantes. Deusto, 1922; p. 14.

25. LÓPEZ ECHEVARRIETA, Alberto. "Árboles centenarios". Periódico: Bilbao nº 125. Marzo, 1999.

De una forma más informal y no estructurada, la chavalería (en cuadrillas de amistad) acudía a los bautizos para obtener el clásico obsequio en caramelos y dinero que tiraban los padrinos. A la salida de la iglesia esperaban y de forma impaciente cantaban:

Bautizo caga(d)o
que a mí, no me han da(d)o
Si cojo al chiquillo,
lo tiro al teja(d)o[26].

Entre las actividades lúdicas y habituales de la chavalería de la época, estaban los juegos clásicos o tradicionales ("a güitos", "a finos", "a chapas", "a la tiente", "al corro", "a la cuerda", etc.), las obligadas y clandestinas visitas a las huertas para coger fruta (peras, manzanas, etc.) o salir corriendo ante la amenazadora imagen del alguacil con su bastón, cazar "*zapaburus*", pescar (carramarros, quisquillas, etc.) usando de cebo el bacalao "distraído" en casa o los baños en la ría[27]. Tampoco eran raros los conflictos o enfrentamientos entre cuadrillas, principalmente infantiles o juveniles, de los diferentes barrios o núcleos de población (San Pedro, la Ribera, Olabeaga, etc) que solían derivar en peleas a pedradas.

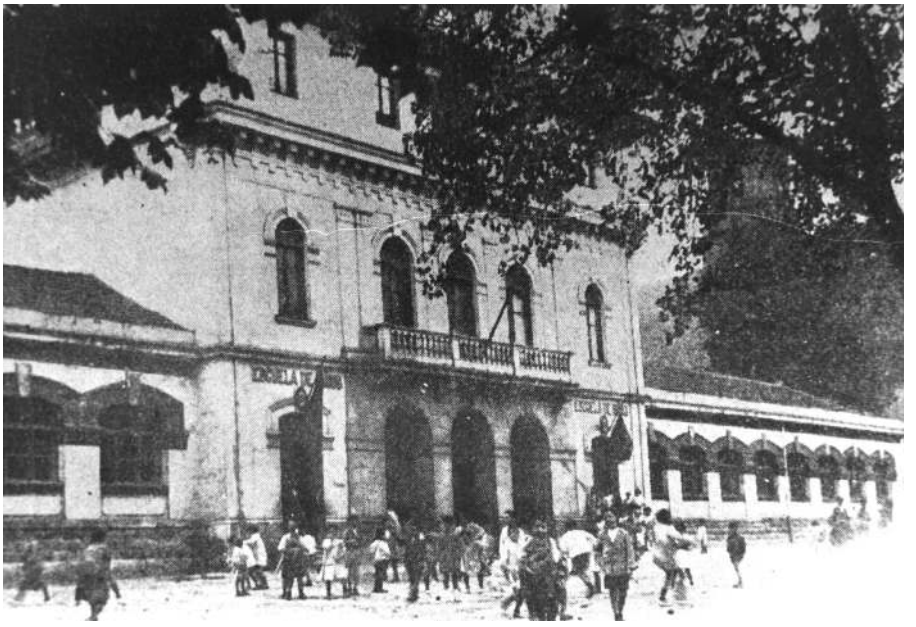


Foto 6. Recreo escolar en San Pedro de Deusto (1924). Archivo: Txema Luzuriaga.

26. LARRINAGA, Jesús (1922). Información oral de Bilbao.

27. GARITAGOITIA, Ignacio y URIA, Miguel. Información obtenida en la presentación del libro de Txema Luzuriaga "Deusto en imágenes" en la librería "Lizardi" el 12/04/1999.

Afloraban los motes o apodos e incluso, satíricas cancioncillas como las que transcribimos:

Los tomateros de Deusto,
tienen el culo podrido,
de comer tantos tomates.
¡Aúpa!
Y de beber agua del río .... (Decían los de Olabeaga)

Si pasas por Olabeaga,
lo primero que se ve,
son las ventanas abiertas.
¡Aúpa!

Y las camas por hacer .... (Respondían los de la Ribera)[28]

Las masas populares de Deusto no eludieron el uso y costumbre de la crítica burlesca a través del "charivari" y de la propia cencerrada. Así en 1773, los estibadores de Olabega y la Ribera increparon con una mordaz canción (acompañada del sonido de cuernos o bocinas) al asistente-secretario de la familia Goossens por su contribución a la privatización, en favor de la burguesía bilbaína, de las tierras y viñas situadas en la vega de dicha República[29]. Durante los siglos XIX y XX, la censura social de las segundas nupcias se hacía notar en las atronadoras cencerradas nocturnas que los vecinos daban (a base de cencerros, baldes, latas de petróleo, pucheros, cuernos, etc.) a los viudos y todo ello, a pesar de la encendida persecución de las autoridades municipales.

2.3. Ciclo de carnaval

2.3.1. La Candelaria (2 de febrero)

Bendición de velas

Portaban velas a la iglesia, donde oían misa, para luego bendecidlas y llevarlas a casa. Se usaban o encendían en caso de tormenta y en la habitación de una persona enferma o agonizante.

2.3.2. San Blas (3 de febrero)

Bendición de alimentos y cordones

Llevaban en unas cestitas a bendecir caramelos, galletas, naranjas, pan, etc. y el clásico cordón de San Blas que se portaba atado al cuello, hasta el Miérco-

28. MAKALA, revista de Olabeaga. "La barraca: de Olabeaga a Olabeaga". Otoño 2001, nº 3.

29. ENRÍQUEZ, Juan Carlos. "Costumbres festivas y diversiones populares burlescas. Vizcaya, 1700-1833"; pp. 157-160.

les de Ceniza. Elementos que buscaban prevenir o curar todo tipo de afección de garganta. Para ello, se iba a la iglesia parroquial e incluso, se solían desplazar (como ocurre hoy en día) a la popular bendición de San Blas en la iglesia bilbaína de San Nicolás.

2.3.3. Santa Águeda (4-5 de febrero)

Canto y cuestación

En la víspera de Santa Águeda era habitual que saliesen varios grupos masculinos, jóvenes u hombres, de los barrios o en torno al *batzoki*. Grupos numerosos, en actitud seria y formal, que en sus recorridos se dividían: unos iban hacia la Ribera y otros por los caseríos. Cantaban alrededor de un farol y del solista, acompañados por el ritmo de palos y buenas voces, algunas de las difundidas coplas en euskera. Considerando como más antigua, por su carácter melódico triste y melancólico:

Santa Ageda Ageda
gure martiri maitea
herri honeri emon eiozu
zoriona ta pakea.

Sin gran variación melódica, con la versión generalizada en la actualidad, se cantaba otra versión que tildaban como más reciente:

Aintzaldu daigun Agate Deuna
bihar da, ba, Deun Agate
Etxe honetan zorion hutsa
betiko euko al dabe.

Allí donde cantaban, recibían obsequios en especie (chorizos, morcillas, huevos, nueces, ...) que guardaba uno en una cesta y otro, recolectaba el dinero en una bolsa de tela. Según alguna persona, tenía oído a su padre, llevaban arrastrando unas piedras que simulaban pechos de mujer. Vestían de calle o con blusas y usaban pantalones oscuros o mil rayas.

Los donativos se repartían entre los participantes o bien con ello, al domingo siguiente, celebraban una merienda con las chicas y en dicho contexto, organizaban un baile privado.

Durante la posguerra esta celebración fue censurada, acusada de sospechosa y separatista, por el régimen dominante. Volviendo a coger auge, al final del franquismo, gracias a la actividad unificada de grupos culturales, sociales y políticos. Actualmente, en la mañana de su víspera, son los centros locales de escolares los que postulan para obtener fondos.

2.3.4. Carnavales (domingo, lunes, martes y domingo de Piñata)

Comparsas y disfrazados

Durante la celebración del Carnaval, podemos indicar que en Deusto, a principios del siglo XX, estos animados festejos se ceñían a la celebración del Domingo, Lunes, Martes y continuaban el Domingo de Piñata (denominación del primer domingo de Cuaresma). Como sucede en general, estas fechas carnavalescas dependen de la austera Cuaresma (concretamente, preceden al Miércoles de Ceniza) y ésta, a su vez, de la luna de Pascua de Resurrección.

Las primeras referencias, históricas y escritas, sobre las Carnestolendas se encuentra en el año 1827 y de ello, podemos deducir que se consideraba fiesta importante, tutelada por el ayuntamiento y festejando, el lunes y martes, con bailes públicos de tamboril[30].

Los enmascarados del Carnaval eran, principalmente, disfraces individuales o en cuadrillas de amigos y en cierta época, se formaban algunas comparsas musicales. Entre las representaciones individuales, abundaban la de aldeanos/as, "pie-

Foto 7. "Porruek" en los Carnavales de Deusto (1998). Autor: Foto Santamaría. Archivo: Josu Larrinaga.

30. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1º de Enero de 1827 (287). Ayuntamiento 21/01/1827. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

rrot", andaluces, unos con cencerros de las vacas (colgados del cuello o la cintura), otros vestidos de frac, algunos con ropas antiguas de sus abuelos/as, etc. No faltaba la clásica tendencia a la inversión sexual y el elemento más característico, era la careta de cartón o rara vez, el antifaz. Dichas caretas se compraban en establecimientos o a vendedores ambulantes, mientras que los diversos elementos de la indumentaria, se pedían prestados a familiares y amigos. Ropa con la que se disfrazaban, utilizando como local la vivienda de alguno de la cuadrilla.

En general, los disfrazados eran jóvenes de ambos sexos (en menor medida, chicas), niños y niñas, o algún animado adulto. Todos ellos venían de la Ribera, Berriz, Ibarrekolanda o de los caseríos diseminados (el actual barrio de San Ignacio) para concentrarse y pasear, anárquicamente, por los alrededores de la plaza de San Pedro. Las máscaras procuraban ocultar su identidad, enmudeciendo o fingiendo la voz y ademanes. También prodigaban las bromas entre ellos y el público, o el amedrentamiento de la chiquillería. Y no era extraño que las personas devotas se santiguasen, horrorizadas, ante la presencia de los citados enmascarados.

Entre 1900 y 1920, aparecieron esporádicamente algunas comparsas de Carnaval que con sus canciones visitaban las diversas casas o caseríos de Deusto y donde, solían ofrecerles alimentos (chorizos, morcillas, huevos, ...) o más frecuentemente dinero. De este modo, iniciaba su canto postulante una de las comparsas formada por gentes de la Ribera:

La tertulia no la "hinca",
empieza por saludar
a las chavalas de Deusto
y al público en general.

Ti ki ti, ti ki ti, ti ki ti, ...[31]

Marcaban el ritmo mediante ralladores de pan (llamados "besugo"), botellas de anís y vasos que frotaban con un hierrillo o cuchara metálica. Comparsas musicales que iban más o menos uniformadas en su disfraz, los informantes recordaban una en que sus componentes vestían de toreros, y no solían utilizar careta.

La función de las comparsas y sus canciones, se dirigía a la sátira o crítica social de los acontecimientos locales. Ejemplo de ello, es la presente canción dedicada a dos personajes populares en Deusto:

"Navarrito" se ha marchado
para el monte de Banderas
y Varela le ha dejado
un tapabocas de seda[32]*.*

31. IZAOLA AURREKOETXEA, Octavio (1904) y su esposa. Información oral de Deusto.

32. ZARRAGA TORRONTEGI, Ángeles (1913) y Ana (1918). Información oral de Deusto. Referencia a Ramón Varela banquero de Bilbao que junto a Salverio Tasende (Esquila), se vestían de aldeanos con enormes narices en las celebraciones carnavalescas de la Villa.

Platos típicos

Dentro de la gastronomía, el postre más característico de la época de Carnaval en Deusto eran las tostadas o torrijas de pan (menos frecuentes han sido las tostadas de crema o el arroz con leche) que se elaboraban con "richis" (pan especial) y se fríen en manteca de cerdo. Se hacían, por dichas fechas, en todas las casas de la siguiente manera: Hervían leche con palo de canela y azúcar, cortaban el "richi" o pan en ronchas (no muy gordas, para evitar su inflado) y lo dejaban empapando en la leche, para después pasarlo por huevo, freírlas y espolvorear con azúcar o canela[33].

Bailes

Los días grandes del Carnaval local, lo constituían la jornada del Domingo y la media fiesta del Martes. En las tardes de estos días, había baile de máscaras de carácter público en la plaza de San Pedro. Dicho baile se iniciaba a las cinco de la tarde y duraba hasta el oscurecer (alrededor de las ocho o nueve de la noche), el final era señalado por la banda municipal de Deusto mediante una jota y/o un pasodoble. Entre las piezas bailables de la época estaban la jota, *porrusalda* o *arin arin*, pasodoble, vals y tango.

Los músicos oficiales contratados por el Ayuntamiento y por tanto, con derecho a la plaza eran la citada banda de música (fundada en 1884) que tocaba en el quiosco y el *txistulari* que lo hacía, en alternancia, desde los arcos de la Casa Consistorial. En ocasiones, venían músicos espontáneos con sus panderetas, acordeón o guitarras que se situaban en los alrededores de la plaza (junto a las escuelas, bajo un árbol, encima de un banco, etc.) formando sus propios corros de seguidores a los que cobraban una tarifa de 10 ctms. por baile.

Este Carnaval tradicional de Deusto inicia su declive durante la dictadura de Primo de Rivera (1923-1930), debido a dos causas fundamentales: la prohibición expresa de llevar caretas y la anexión, en 1925, de Deusto a Bilbao. Desde la Segunda República a la generalizada y definitiva desaparición de los Carnavales en 1936, algunos *deustuarrak* frecuentaban la fiesta carnavalesca bilbaína de Los Campos Elíseos.

En 1977, un grupo de gente integrada en movimientos culturales y sociales de Deusto vuelve a organizar esta fiesta popular aunque con distinto carácter y en el marco actual de un espacio urbano. Siendo uno de los primeros lugares de Bizkaia en volver a celebrar estos festejos y que resurgirán adelantados en una semana, para no coincidir con los afamados Carnavales de Tolosa. Reseñar que al principio, la participación fue tímida pero el día del desfile la asistencia nutrida de disfrazados/as supero las expectativas de los organizadores. Desde entonces se ha venido realizando, anualmente y sin interrupción estos festejos que han tomado carta de naturaleza en nuestro pueblo.

---

33. ZARRAGA TORRONTEGI, Angeles (1913). Información oral de Deusto.

2.4. Ciclo de cuaresma

2.4.1. Miércoles de Ceniza

Ceniza en la iglesia

El Miércoles de Ceniza, la gente acostumbraba a ir a la iglesia para "tomar la ceniza". Consistiendo en la imposición por parte del sacerdote, de una cruz con ceniza en la frente de los fieles y la recordatoria frase de: "polvo eres y en polvo te convertirás". Ese mismo día y curiosamente, ya que en general se llevaba nueve días, la gente de Deusto se quitaba y quemaba el cordón de San Blas.

Una vez finalizada la algarabía festiva del Carnaval, el Miércoles de Ceniza va a señalar el inicio del tiempo penitencial constituido por la Cuaresma. Dicha cuarentena queda limitada por el Domingo de Ramos, que preludia el ambiente religioso de la fervorosa Semana Santa.

Dispensa o bula para comer cordero

La Cuaresma se ha caracterizado, en general, por un tiempo de recogimiento y ayuno. Era una época donde se suspendían las diversiones públicas (bailes, manifestaciones de alegría, juegos y apuestas, etc.) y se fomentaba la austeridad en las costumbres alimenticias diarias, consistentes en ayunos y abstinencias de productos cárnicos (frente a privilegiar las dietas basadas en pescados y verduras).

Estas fechas cuaresmales que como hemos indicado sobresalían por la restricción de comportamientos (los paseos, el juego de la cuerda o el *txirikilan* eran algunas de las únicas diversiones permitidas) y las constantes vigilias alimenticias, principalmente de los viernes y sábados, se veían aliviados mediante ciertas excepciones (debidas a enfermedad, embarazo, trabajo, etc.), expedición de dispensas compensadas económicamente o bulas en general.

La obtención de bulas cuaresmales en Deusto, tenían la finalidad de poder comer carne en los cuarenta días (a excepción de los viernes, días de obligado cumplimiento) que duraba el periodo de vigilia. Se obtenían, anualmente en la iglesia parroquial, donde previo pago (los que podían pagarlo) les daban un papel escrito que señalaba la excepción o bula. En caso de defunción, dichos papeles o bulas se metían en el ataúd y con ello, se decía que se ganaban indulgencias[34]. En la festividad de San José se observaba la prerrogativa, extendida a todos los romeros, de poder comer cordero.

2.4.2. Sermones de Cuaresma

Los sermones en el tiempo de Cuaresma, tenían lugar los domingos, eran organizados por el Ayuntamiento y pagados con fondos municipales. Haciendo

34. LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia - 1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

hincapié en la necesidad de la asistencia de los Fieles Regidores y de los vecinos en general. Su orientación piadosa y religiosa era evidente: "*porque convenía al servicio de Dios y al bien de las almas que a esta Anteiglesia venga los Domingos de la Cuaresma a predicar un religioso de cualquier orden que sea*"[35]. Tanto en los sermones de Cuaresma como en los de San Pedro, se recomienda encarecidamente el conocimiento y uso del *euskera* (la lengua *bascongada*) por parte del orador de turno.

2.4.3. San José (19 de marzo)

Romería

La festividad de San José (19 de marzo) se sitúa cercana al inicio de la primavera y va a constituirse, en el territorio de Bizkaia, en la primera romería del año. En este contexto, el municipio de Deusto (en conmemoración relativamente reciente) ha celebrado desde las primeras décadas del siglo XX con renombrada fama esta popular romería de San José. Cerca de esta fecha, la gente solía comentar lo siguiente:

Ya ha llegado San José, y ya vamos a estrenar las alpargatas blancas.
¡Las primeras alpargatas blancas del año!

Esperada festividad en la que los jóvenes estrenaban la ropa confeccionada durante el invierno y las mencionadas alpargatas blancas (calzado que procuraban no estropear y blanquear a base de tiza). Referente a la indumentaria general de los jóvenes romeros, podemos indicar que las asistentes femeninas solían llevar blusas o camisas blancas y cuadros, chambras, faldas largas, algunas delantales y pañuelo a la cabeza, vestidos de época, pañuelos a modo de chal a los hombros y calzaban zapato oscuro, alpargata o abarcas. Por otro lado, los muchachos usaban pantalones largos (mil rayas u otros tipos), camisa blanca, chalecos, chaquetas, blusas, fajas de diversos colores, boinas (en menor medida, sombreros y gorras) y la clásica alpargata (blancas, azules o negras).

En las primeras décadas del s. XX, la víspera del santo (en torno a las 8 ó 9 h. de la noche) la banda de música local visitaba las casas donde residía alguna persona llamada José y frente al portal, tocaban en su honor un pasodoble[36].

La romería de San José en Deusto era muy concurrida, la afluencia era masiva y las gentes venían de diversas localidades limítrofes (Erandio, Sondika, Abando, Bilbao, Derio, Basauri, Getxo, Arratia, etc.). Los romeros llegaban paseando hasta la plaza de San Pedro donde, después de oír la misa mayor y de bailar el tradicional *Aurresku* (en el cual, alrededor de 10 mozos solían componer la cuerda), los congregados (en grupos de amistad o por familias) se repartían por las

35. GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de. "Pueblos que mueren". Bilbao, 1925. pp.: 203-204.

36. LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia - 1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

Foto 8. Romería de San José (1912). En: Revista *La Esfera de Madrid*. Archivo: Txema Luzuriaga.

diversas "*txosnas*" y "*txakolines*" para comer el clásico cordero asado con ensalada. Plato tradicional del día, ya que la bula obispal o la licencia especial se extendía a los habitantes de Deusto y a los romeros asistentes. Aunque no faltaba la tortilla, anchoas, chicharros, etc. Entre los puestos entoldados destacaban "La Ceñuda o Sañuda" (antigua encargada de las populares cargueras), "La Novilla", etc. y sobresalían establecimientos públicos como "La Parra", "Los Odria", "Ortuondo", "Matxintxu", etc. Puestos y campas eran ocupados, a la hora de la comida, por el gran contingente de visitantes venidos a Deusto.

Baile público

Ya por la tarde, en el contexto de la romería. se iniciaba el esperado baile público, donde alternaban la banda de música con el tamborilero o *txistulari* municipal. Para ello, desde 1894, se construyó en hierro fundido el quiosco de la música y su precio fue de 1.555 pts. Pero en los alrededores de la plaza, se colocaban diversos músicos ambulantes (sin derecho a la plaza) venidos a la primera romería y que situados encima de un banco, en las escaleras de la escuela o en cualquier otro sitio, formaban sus propios corros de seguidores. Estos músicos solían tocar instrumentos, individualmente o agrupados, como la pandereta, acordeón, guitarra, violín, dulzaina, etc. Su repertorio se distinguía por los bailes "a lo agarra(d)o" (pasodobles, chotis, tangos, habanera, etc.) y "a lo suelto" (jota y "*purrusalda*"). Solían interpretar coplas como ésta de una panderetera de Asua:

Virgen de Begoña
dame otro marido
que éste que yo tengo (bis)
no duerme conmigo.

Virgen de Begoña
dígala que miente
que duermo con ella (bis)
pero ella no lo siente[37].

Dichos músicos no oficiales, iniciaban de esta forma su andadura anual por las diferentes romerías de la provincia y en todas ellas cobraban a los mozos una cantidad estipulada que éstos pagaban por pieza bailable (unos 10 ctms, la "perra gorda") o para toda la tarde (una peseta).

El baile público, en general, terminaba a las 8 ó 9 de la noche a los sones de una jota y/o un pasodoble, interpretado por la banda municipal de música, que ponía el punto final a la citada romería de San José.

En 1914, el cabildo de la Anteiglesia pide que se traslade la romería de San José a después de Semana Santa, por caer en Cuaresma y ser pecaminosa. El Ayuntamiento les responde que por tradición y porque disminuirían considerablemente sus ingresos se seguirá celebrando como desde "tiempo inmemorial" el 17 de Marzo y su repetición el domingo 22[38].

Con la posguerra la romería fue languideciendo, aunque al final del periodo franquista volvió con nuevas fuerzas. Pero, curiosamente, hoy en día (debido a lo estratégico de su celebración o una inexacta concepción general) dicha festividad sustenta el rango de fiesta patronal en detrimento de las tradicionales de San Pedro.

2.5. Ciclo de Semana Santa

2.5.1. Semana Santa

Celebraciones religiosas

El domingo de Ramos, todavía es habitual el cortar o comprar ramos de laurel o la menos tradicional palma (entre los más pudientes) y llevarlos a bendecir a la iglesia. Ambos elementos, en especial el laurel, se han conservado como factor protector doméstico, durante todo el año, en balconadas y a la cabecera de la cama. También se organizaba una procesión por el pórtico de la iglesia de San Pedro, donde los niños en edad escolar portaban sus respectivos ramos. La

37. ZUGADI IRIGOIEN, Mª Milagros (1930). Canto completo. Información oral. PERDIGO Y ABANDO, Francisco (1903). Primera copla. Información oral de Deusto.

38. DEUSTO, Archivo municipal de. Sección: festejos. 28 de Febrero de 1914.

Foto 9. Procesión del Domingo de Ramos (1962). Archivo: Txema Luzuriaga.

clásica procesión del "borriquito" o "las palmas", símbolo de la entrada triunfante de Jesús en Jerusalén, desaparece en Deusto durante la segunda mitad del siglo XX y a ella, acudíamos todos los niños y niñas del catecismo.

En los días previos a las grandes solemnidades de Semana Santa, se confeccionaba el monumento de la iglesia de San Pedro y que a principios del s. XX, se situaba en la denominada capilla de San José (localizada a la izquierda). Así mismo, se tapaban todas las imágenes de la iglesia o las particulares de los domicilios y cesaba la música. El Jueves por la mañana (sobre las 10 h.) se organizaba una procesión o "Vía Crucis", donde iban cantando hasta finalizar ante el citado monumento.

A lo largo del Jueves a la tarde y Viernes a la mañana, los habitantes de Deusto (en familia o grupos de amistad) efectuaban la tradicional visita a las siete iglesias (Carmelitas, Sordomudos, Pasionistas, La Salle, San Pedro, Universidad, ... o iban a las de Bilbao). En cada iglesia o capilla, rezaban 7 Padres Nuestros (con sus consabidas Ave Marías y Glorias) o se recorrían las 14 estaciones del "vía crucis".

El Viernes Santo, de 12 h. del mediodía a 3 h. de la tarde, se conmemoraban en la parroquia de San Pedro el "sermón de las 7 palabras". A partir de este momento, el luto por la muerte de Cristo era riguroso y se reflejaba en el silencio de las campanas y el apagón de velas o cirios.

Durante el siglo XX, se celebraban solemnes procesiones en los días de Jueves Santo y Viernes Santo, partiendo de San Pedro de Deusto y recorriendo la zona alta, se bajaba a la Ribera para volver, bordeando la ría, hasta la Iglesia de partida. Desde antiguo era obligada la presencia municipal en los oficios religio-

sos de ambos días e incluso, dicha corporación señala en sus ordenanzas el lugar designado al *txistulari* en el cortejo y la actitud general a tener en cuenta en estas funciones religiosas: "*En la carrera que sigan las procesiones, se guardará por todos los concurrentes la reverencia y respeto debidos a su carácter y significación*"[39].

Varios eran los actos decorativos y asociados a las citadas procesiones de Semana Santa:

> Yten el dia del enterramiento del Señor del año passado de 1709 se gasto 30 rs. de von. en Polbora y refresco que se dio a los que disparaban la Mosqueteria (...)[40],

o bien:

> Ytten Pague quarenta y quatro rs. de vellon por el refresco que se acosttumbre dar a los Sres. Beneficiados y Sres. Fieles y a otros vezinos por los dos años de la Semana Santa (...)[41].

En la tarde de Viernes Santo, celebraba Deusto la solemne procesión del Entierro que en los inicios del XX, se estructuraba de la siguiente forma: abrían el cortejo los monaguillos con las cruces parroquiales, el clero eclesial, los santos o imágenes del día (Cristo Yaciente, La Dolorosa y San Juan), los niños a sus costados, seguidos por la banda de música y cerrando el cortejo la gente portando velas (primero los hombres y después las mujeres). Colectivo que vestía con ropa festiva y las damas se cubrían con mantilla. El séquito procesional salía de San Pedro para dirigirse al camino de Torre Madariaga, Pasionistas, Sordomudos, plazuela de la Ribera y volver por Botica Vieja y subida de San Pedro (Rafaela Ibarra). A lo largo del recorrido las ventanas y balcones se encontraban adornadas, para la ocasión, con múltiples colgaduras. Efectuaban una serie de paradas (plazuela de la Ribera, subida de San Pedro o Rafaela Ibarra, etc.) donde colocaban unas mesas cubiertas con telas (en tonos oscuros: negro, morado, etc.) y sobre las que situaban las imágenes, para descansar y rezar un responso[42].

La noche del Viernes Santo al Sábado (hasta la hora de la Resurrección), se destinaba a la llamada "Adoración nocturna". Vigilia o velatorio del Santísimo en la iglesia, donde en turnos de media hora se sucedía buena parte del vecindario o los pertenecientes a determinadas asociaciones religiosas (Hijas de María, Sagrado Corazón, Acción Católica, San Vicente de Paúl, etc.). Acto que en San

---

39. DEUSTO, Ordenanzas municipales de la M.N. y M.L. Anteiglesia de. Año 1922. Ord. Art. 14.

40. SAN PEDRO Apóstol, Parroquia. Deusto. Sig.: 0-6-01-A.H.E.V. Derio. Libro de Fábrica: 1702-1829. Sign. microfilm A-114. Año 1709. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

41. SAN PEDRO Apóstol, Parroquia. Deusto. Sig.: 0-6-01-A.H.E.V. Derio. Libro de Fábrica: 1702-1829.

Sign. microfilm A-114. Años 1712-1713. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

42. LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia - 1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

Pedro, se remataba en una procesión (celebrada a caballo entre la noche y las primeras luces del alba) por Ramón y Cajal y la actual Avenida.

No resultaba extraño, en este periodo conmemorativo de la muerte y resurrección de Cristo, que a los niños se les hiciese mención o recordasen una oración clásica o romance muy descriptivo, para la mentalidad infantil, de los citados acontecimientos:

Pimpinito, pimpinito
Yo fui por un caminito
encontré una mujercita
toda vestida de luto.
Le dije: Mujer cristiana,
¿Has visto Jesús amado?
- Si Señora, ya le he visto;
por ahí arriba ha pasado.
Con una cruz a los hombros
las cadenas arrastrando
los perros y los judíos
por atrás le van siguiendo:
San Juan y la Magdalena
por delante van llorando
Caminemos, caminemos,
caminemos al Calvario
para cuando nos llegamos
ya estará crucificado
ya le habrán clavado los pies
y le habrán clavado las manos
y ya le echaron sus lanzadas
por su divino costado
la sangre que allí caía
caía a cáliz sagrado
el hombre que la bebía
era bienaventurado
en este mundo será un rey
en el otro coronado.
El que dice esta oración
todos los viernes del año
sacará un alma de penas
y la suya del pecado.
El que sabe y no lo dice
el que oye y no la aprende
ya vendrá el día del juicio,
verá lo que le conviene[43].

43. LARRAÑAGA, Eugenio de. Eusko Ikaskuntza. Anuario de la Sociedad de Folklore. Vitoria, 1921. “Canciones y romances”. Información oral de Vicenta Eguileor, natural de Deusto y residente en Elorrio.

Monumentos

El monumento como lugar adornado donde se colocaban las hostias consagradas, para su adoración el Jueves Santo, era un elemento laborioso y artístico de mucha dedicación:

> La cera era también capítulo importante en los gastos de cada año. Y lógicamente, todos los años los retejos de la iglesia, el poner y quitar el monumento de la Semana Santa y los mil y un arreglos que exigían continuamente la iglesia y el cementerio suponían los capítulos más importantes de los gastos de la iglesia. Gastos e ingresos de los que daba fiel cuenta el Mayordomo secular, representante de los vecinos para atender a la buena administración de la Parroquia[44].

> (...) seis fierros para colgar los quadros de dho monumento (...)[45].

También era costumbre curiosa y secular el que: "*El mayordomo de fábrica lleva la llave del sagrario en los días de Jueves Santo pero eso es de mas de trescientos años a esta parte ....*"[46].

Ante la muerte anual de Cristo, como hemos indicado, los vecinos de Deusto asistían por turno a velar delante del Santísimo Sacramento en la iglesia parroquial de San Pedro.

Agua y fuego Pascual

En la festividad de Sábado de Gloria, al iniciar el siglo XX, era habitual el llevar a bendecir agua o portar tinajas o botellas hasta los frailes para traerlas llenas de agua bendita y utilizarlas, en el ámbito doméstico, para diversos aspectos de carácter religioso o profano. A dicha labor se dedicaban, principalmente, niñas o muchachitas que recipiente en mano, iban al convento de los Pasionistas donde éstos, a tal efecto, colocaban un tinaco (media barrica) de madera lleno de agua bendita. Agua para las benditeras hogareñas, usada para persignarse al levantarse y al acostarse de la cama, echarla sobre las cosechas en previsión de tempestades y buscando la calidad del fruto o se usaba, en caso de tener un agonizante o fallecido. Ya por la noche, también se renovaba y renueva, el cirio Pascual que aún se coloca en las iglesias y mediante velas, los fieles trasladaban dicho fuego bendito y nuevo a sus hogares.

Al día siguiente era Domingo de Resurrección, se oía misa y al igual que en la romería de San José o la fiesta patronal de San Pedro, la gente acostumbraba a estrenar ropa.

---

44. VILLOTA Elejalde, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981. p.: 70.

45. SAN PEDRO Apóstol, Parroquia. Deusto. Sig.: 0-6-01-A.H.E.V. Derio. Libro de Fábrica: 1702-1829.

Sign. microfilm A-114. Años 1714-1715. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

46. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1823. Ayuntamiento 27/04/1823. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

Inicio de la época de txakoli

Deusto contaba entre sus cultivos agrícolas con la vid, siendo numerosas las cepas y parras que salpicaban las laderas de los montes Banderas y Berriz o a lo largo de su vega. Y con dicha uva (blanca y negra) se elaboraba el preciado *txakoli*, blanco o *txakolin zuri* propio de la zona alta (casi desaparecidos en la segunda década del siglo XX) y tinto o *txakolin beltza* localizado en la parte baja. Por todo ello, abundaban los establecimientos con producción propia de *txakoli* como *Arbolagaña* (famoso por su peculiar fisonomía y por sus cazuelas de bacalao*), Matxintxu, La Parra, Lino, Juana, Rementeria* o *Montenegro, Susuntze* o *Puntxu, Aguirre, Rondoko,* etc.

Foto 10. Rama de laurel ("branque") anunciador del txakolí (2003). Autor y archivo: Josu Larrinaga.

La época de apertura anual de dichos locales se iniciaba con la primavera (coincidiendo con la clausura de la Semana Santa) y terminaba con el final del verano. El comienzo o "espiche" de las barricas de *txakoli* de cada productor, se hacía por riguroso turno y siguiendo un calendario consuetudinario, establecido por los mismos *txakoli*neros. Dicho inicio y degustado de las cosechas de *txakoli* (generalmente, eran cortas) se comunicaba a la gente mediante una rama verde de laurel que se clavaba en un árbol o poste cercano y de forma reciproca, el *txakoli* o caserío correspondiente presentaba otro ramo en su balconada o en el dintel de la puerta.

2.6. Ciclo de Mayo

2.6.1. San José Obrero

Fiestas de Elorrieta

Unos cuarenta días después de la popular romería de San José en Deusto, el barrio de Elorrieta celebraba la festividad de San José Obrero (1 de mayo). A ella debía asistir una representación del Ayuntamiento de Deusto y la fiesta se solía extender hasta el fin de semana de su octava.

En 1911, la fiesta del patrocinio de San José en Elorrieta es organizada por el "Círculo Católico Obrero de San José" para el domingo 7 de Mayo y en 1915, los festejos se celebran el domingo 25 de Abril. La programación festiva, referente a la primera fecha, se organizo de la siguiente manera:

> 9'30 h. de la mañana. Misa por San José, titular de la iglesia.
> 3 h. de la tarde. Solemne procesión. Donde el Ayuntamiento, como otros años, asiste en corporación.

> Competiciones o carreras diversas con dos premios en metálico (carreras de burros, de Samaritanas, de sacos y sartén húngaro).
> Actuación o baile a cargo de la banda de música[47].

Anualmente y con gran arraigo popular, el barrio de Elorrieta ha mantenido sus fiestas locales de principios de mayo. Pero desde el 2001, su celebración puede entrar en crisis por la fuerte remodelación urbanística y poblacional de su espacio tradicional.

2.6.2. Primero de Mayo

Rogativas a San Vicente y San Miguel

En las épocas que las tierras labradas de Deusto se veían afectadas por la sequía o las torrenciales lluvias, los vecinos se congregaban en el Ayuntamiento y acordaban hacer rogativas a la Virgen. Para ello, hacían procesión del vecindario, en unión con el cabildo parroquial, bien a la ermita de San Vicente o a la de San Miguel. En ocasiones, como el año 1753, la rogativa local se dirigió a la Basílica de Ntra. Sra. de Begoña y fue necesario, el solicitar el permiso de paso por la Villa de Bilbao y al cabildo eclesial de Begoña para la realización de los actos.

Referente a la ermita de San Vicente de Ibarra, se encontraba en las faldas del monte Ugasko y la imagen de su titular, se traslado al altar mayor de la iglesia parroquial hacía 1791.

En las rogativas de Mayo, era obligatorio el enviar una persona mayor (15 a 20 años) de cada casa para ir en procesión y acompañar a la Santa Cruz. En caso contrario, por 1662, se imponía una pena del pago de 4 reales en luminaria para el Santo Sacramento. Dichas rogativas eran sufragadas, todos los gastos ocasionados, por el erario público. Y al parecer, no eran raros los colaterales excesos festivos, como lo atestigua una circular de Superintendencia de Policía recibida por el Ayuntamiento:

> Otra de la misma por la que se encarga que cuando en algun pueblo haya rogativas públicas o privadas se suspendan todas las diversiones durante los días que se empleen en ellas[48].

A lo largo del siglo XX, también se recurre a madrugadoras (6 h. de la mañana) bendiciones y rogativas. Que al ritmo de las clásicas letanías, durante una novena, recorrían con la imagen venerada (Virgen de Begoña, Fátima, etc.) los distintos parajes de la República.

---

47. DEUSTO Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Años 1911 y 1915.

48. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1823. Ayuntamiento 09/07/1826. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

Conjura de la nube

Iniciada la primavera y con el germinar de las plantas o cosechas, los agricultores trataban de asegurar el fruto de sus tierras labradas y para ello, recurrían a la bendición de campos por parte de la Iglesia. El agua de Mayo, generalmente, ha sido revestida de ciertas virtudes climáticas y preservativas contra las plagas agrícolas y por ello, era práctica habitual el realizar bendiciones de campos, a cargo de un sacerdote que asperjaba agua bendita a los cuatro puntos cardinales, desde lugares estratégicos donde se dominaba el conjunto del pueblo. Costumbre conocida en Deusto, como lo confirma la siguiente cita: "*Gastos fijos de todos los años eran las pagas del organista, sacristán, -la conjura de la nube-, es decir, la paga que se le daba al cura todos los años por el acto en que se pedía buen tiempo para la época de la cosecha*"[49]. Es de suponer que, como sucedía en la Villa, dicha bendición o conjura se iniciaba por Santa Cruz (3 de mayo) y finalizaba con su Exaltación (14 de setiembre).

Revisión municipal de caminos

El primaveral renacer de la Naturaleza o la mejora del tiempo climático, daba paso al predominio de las labores al aire libre y a la intensificación de las relaciones sociales. Atentos a dicho contexto, entre las obligaciones de los Fieles Regidores estaba: "*visitar una vez al año, por el mes de mayo, los Caminos de la dicha Anteiglesia y tomar por memoria donde hay necesidad de reparar*"[50]. Aspecto contemplado y promocionado, desde el siglo XVI, por las instituciones del Señorío.

2.6.3. Ofrenda a San Roke de Artxanda (2º ó 3º domingo de Mayo)

Romería

El 2º (?) ó 3º domingo de Mayo, dependiendo de la climatología, suben o subían a la ermita de San Roke de Artxanda (jurisdicción de Sondika) los vecinos de Deusto. Obedeciendo la costumbre a la promesa que hizo la Anteiglesia de Deusto, de acudir anualmente en agradecimiento al santo por la erradicación de la epidemia de cólera que padeció esta localidad en 1885. Epidemia que causó grandes estragos y el mismo año se funda el Hospital de San Gabriel en Gardoki, solar ocupado hoy día por el Colegio de los Hermanos o Ntra. Sra. del Rosario. Aunque ya, previamente, se había dado casos de dicha enfermedad y al remitir se celebraron los consabidos "Tedeum" de acción de gracias o las rogativas:

> (...) habiendo cesado en esta Anteiglesia la enfermedad del cólera morbo (...)[51].

---

49. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981; p. 70.

50. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981; p. 91.

51. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas años 1849-1862. Ayuntamiento 04/01/1855. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

Foto 11. Ofrenda de Deusto a San Roke (1917). Archivo: Txema Luzuriaga.

> Se determina por unanimidad, hacer una rogativa pública el día 4 de Agosto próximo, a la Ermita de San Roque, que se halla en Jurisdicción de Sondica, a consecuencia de varios casos de cólera morbo y defunciones ocurridas en esta Anteiglesia[52].

Desde primeras horas de la mañana, los romeros salvaban la distancia de la Anteiglesia a la ermita en devotas e interminables hileras que van a cumplir con la ofrenda a San Roke. A las siete y media de la mañana y hasta las nueve y media, se celebraban tres misas en la ermita. Una vez acabado el primer oficio religioso, los alrededores de la citada ermita del santo abogado de epidemias y pestes se veían salpicados de gentes desayunando las viandas que portaban. Para, seguidamente, encaminarse al *txakolí* de "*Montaño*" (situado en el camino de Uribarri) y sus campas de alrededor para continuar la romería e iniciar la comida, a base de las vituallas preparadas de víspera y portadas con gran esfuerzo en cestas o "atadillos". Donde abundaba la asistencia de familias y juventud en confraternidad y animados por el buen ambiente.

Hacía las tres de la tarde, precedidos por el *txistulari*, todo el mundo se ponía de camino de regreso a Deusto. Comitiva que realizaba parada obligada en Berriz y Miramar, para bailar a los sones del tamboril o de la banda de música (antes de 1904, su director era un tal Chaves). En 1915 se abre una suscripción

52. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas años 1849-1862. Ayuntamiento 30/07/1855. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

popular, para las misas de San Roke y la posterior romería o festejos a desarrollar en la explanada de Berriz[53].

Durante el primer cuarto del siglo XX, una vez acabada la ceremonia religiosa de Artxanda, la romería se celebraba en las campas de Berriz o en torno al *txakolí* de "*Artetxe"*. Ya desde las 6 h. de la mañana la afluencia de romeros iba creciendo, subían andando o en burros con sus consabidas maletas o "atadillos" llenos de comida. El baile vespertino se iniciaba a las 4 ó 5 h. y finalizaba, para iniciar la bajada o retirada, a las 8 h. Dicho baile estaba amenizado por el tamboril, acordeonistas, etc. A lo largo de esta época, la popular romería se sufragaba con colectas realizadas (a cargo de jóvenes con bolsas) un domingo por las casas del municipio.

En la época de la posguerra, se celebra la romería u ofrenda casi en la clandestinidad y con el tiempo, gracias al empeño de entidades vecinales o culturales, vuelve a coger un gran auge festivo y popularidad su romería. Actualmente, ha desaparecido en buena parte todo recuerdo de la promesa a San Roke, se ha quemado y demolido la ermita de Berriz, no se celebra romería alguna y no existe ningún vestigio de celebración festiva.

2.6.4. San Felicísimo (Lunes siguiente a la Pascua de Pentecostés)

El convento de los Pasionistas fue inaugurado el 1 de mayo de 1881 y el año 1886, trasladan desde Roma a su iglesia en Deusto los restos de un desconocido mártir (data del s. III) que recubierto de cera, su figura representa a San Felicísimo. Desde entonces, se encuentra expuesto al público en una urna de cristal. Paralelamente y debido a la devoción que suscitaba, en su novena o a lo largo del año, se pasaba casa por casa en una caja que llevaba en su interior la réplica de su imagen. Este acto piadoso se denominaba la Visita Domiciliaria de San Felicísimo. Durante un día entero, se le tenía en casa, se le rezaba o imploraba, encendían velas en su honor y en su hucha se metía un donativo, antes de entregarlo al siguiente vecino o socio.

Foto 12. Bendición infantil ante San Felicísimo (1997). Autor y Archivo: Josu Larrinaga.

A nivel de Bizkaia, el fervor popular a recurrido a San Felicísimo contra el mal de ojo (*begizko*) u otras maldiciones y a los que tenían problemas o retraso al hablar. Para

53. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Año 1914.

ello, allí mismo la gente solicitaba la presencia de un sacerdote y situando al aojado o maldecido (niño o adulto) frente a la urna, se le daba la bendición del santo según fórmula ritual (aspersión de agua bendita y realización de cruces sobre la persona afectada)[54].

El lunes posterior a la Pascua de Pentecostés, tiene lugar la romería anual a dicho santuario y a ella, asiste numerosa gente. En el exterior se colocan tenderetes que venden rosquillas y reliquias para bendecir. Mientras en el interior se suceden, a lo largo de todo el día, las misas conmemorativas y las bendiciones de los innumerables devotos. Estas personas, frente a la vitrina con la imagen de San Felicísimo, reciben la bendición colectiva, rezan al santo, besan la clásica reliquia y presentan en sus manos a bebes, niños o ropas concretas de algún enfermo.

2.7. Ciclo del Corpus [55]

La procesión del Corpus Christi, históricamente y tradicionalmente, parece que no se celebró en Deusto hasta bien entrado el siglo XX. De este modo lo atestigua la falta de referencias en la documentación escrita, el hecho contractual de ser un día libre para el tamborilero o la importancia y ostentación de la celebración en la villa de Bilbao.

En las primeras décadas del siglo XX, el Jueves de la fiesta se seguía conmemorando en Bilbao y en su infraoctava[56] le correspondía a Deusto. La procesión de la Anteiglesia era por la tarde, en torno a las 6 h., iniciando su marcha procesional en Luzarra y recorría San Pedro, Madariaga, La Junquera, Camino de los Espinos, la Ribera y Elorrieta.

A la cabeza marchaban las autoridades eclesiales (San Pedro, Elorrieta, ...), a ambos lados del Santísimo (guardado en su custodia y bajo palio) desfilaban niños/as vestidos de primera comunión o emulando angelitos y cerraba el cortejo el pueblo en general (al parecer, agrupados por cofradías). Curiosamente, por lo mencionado, la banda de música no participaba. La custodia era grande y dorada o en oro, poseyendo un peso de 9 kg. y que fue donada por los Condes de Montalvo (propietarios del palacete de La Cava).

Se colocaban colgaduras, en ventanas y balcones, que solían consistir en telas blancas con ribete rojo, sobrecamas o banderas. Al paso del Santísimo y en las paradas (frente a los altares callejeros) se echaban pétalos de flores. Organi-

---

54. ERKOREKA, Antón. “Análisis de la medicina popular vasca”. Editorial Instituto Labayru-Caja de Ahorros Vizcaína. Bilbao, 1985. p.: 274; DE LA PASIÓN, Florencio. “Del Tiber al Nervión”. Ediciones Pasionistas. Bilbao, 1952.

55. LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia - 1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

56. Período de seis días comprendidos entre el Jueves del Corpus y su octava, al domingo siguiente o posterior.

Foto 13. Procesión del Corpus Christi (1942). Archivo: Txema Luzuriaga.

zaban a lo largo del recorrido, diversos y floreados altares donde se detenía la comitiva para rezar y cantar (ej.: "Cantemos al Amor de los amores .... "). Dichos altares acostumbraban a situarlos en la calle Luzarra (a la altura del nº 15 del actual Ramón y Cajal) elaborado por la Hijas de María, cerca de "*Matxintxu"* (hoy sede de la clínica del Doctor San Sebastián) el perteneciente a las mujeres del Sagrado Corazón, otros en el barrio Euskalduna y varios en la Ribera.

2.8. Ciclo San Juan y San Pedro

2.8.1. San Juan (23-24 de junio)

Ramos de San Juan

No era raro ver, en puertas y balconadas de las casas de labranza, el tradicional ramo de San Juan.

Hogueras

Durante la primera mitad del siglo XX se realizaban las clásicas hogueras de San Juan, en calles, barrios y caseríos, y luego la juventud se desplazaba andando por Berriz a la famosa romería de Sondika. La comisión local de festejos, en 1914, propone que se suprima la verbena de San Pedro por darse en ella actos inmorales y criminosos, al venir "gente inculta y de vida licenciosa que procede de los lupanares de Bilbao"; además la víspera es la verbena de San Juan en

Foto 14. Ramo de San Juan en el caserío Agirre (1994). Autor y archivo: Josu Larrinaga.

Sondika y la gente vuelve en mal estado y puede haber choques. El Ayuntamiento decide que se celebre a las seis de la mañana y además pide más guardia civil al gobernador [57].

La visita de la juventud de Deusto a la romería de San Juan se fue eclipsando a pesar que Sondika mantiene sus fiestas patronales, las hogueras de la víspera y sus decorativas enramadas propias de la fecha. Así mismo, hasta hace unos años, cada zona o campa de Deusto (Madariaga, Botica Vieja, Arangoiti, Ibarrekolanda, Sarriko, San Inazio, Elorrieta, etc.) era testigo de la inusitada actividad de la chavalería y juventud para espontáneamente recolectar materiales inflamables, apilarlos en grandes piras, preservarlos de la rapiña de otras cuadrillas, darle fuego al anochecer, reunirse a su alrededor y saltar por encima de llamas o brasas. Hoy en día, debido a la limitación de campas y de organizar hogueras, éstas se concentran en terrenos particulares o públicos bajo la dirección u organización exclusiva de los adultos.

2.8.2. San Pedro y San Pablo (29 de junio)

Fiestas patronales

Las fiestas patronales de la Anteiglesia de Deusto se han ubicado, tradicionalmente, el día de San Pedro (29 de junio) y en su desarrollo histórico, podemos

57. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Año 1914.

distinguir dos etapas diferenciadas por la cadencia festiva y por el conjunto de actos programados.

De este modo y según los datos de archivo, desde el siglo XVIII hasta finales del XIX se celebraba la festividad de San Pedro, la ofrenda (festejada el domingo siguiente) y sus respectivas vísperas. A su vez, regularmente, se hace hincapié en una serie de aspectos y conmemoraciones seculares.

Actos o preparativos festivos

Anualmente, las diversas cuentas de fábrica y las corporaciones locales hacen referencia al gasto originado por el tamborilero en los cuatro días de fiestas y los costes de cama y comida. Éste era pagado en un inicio por la Parroquia y luego, paso a cobrar de los fondos municipales.

Mozos y hombres eran los encargados de cortar o portar los juncos que al parecer, adornaban o alfombraban, iglesia y cementerio durante dichas fechas. Tanto su corte como su acarreo, en gabarras desde el muelle de la Ribera a la iglesia, eran pagados y compensados con un "refresco" o refrigerio.

El sacristán se encargaba de alquilar y adornar la Iglesia de San Pedro con un conjunto de 17 a 30 paños de tafetán o tela de seda tupida que eran colgados, con motivo de los oficios religiosos que se celebraban con gran solemnidad en sus fiestas patronales.

A lo largo de su periodo festivo, no faltaban las novilladas y corridas taurinas de renombre o amplia afición entre sus habitantes. También podemos observar la variabilidad estructural de las jornadas festejadas:

> En el Goyerri, nos dice Madoz (en 1857) que hay una hermosa plaza, con su grandiosa Casa consistorial, desde cuyo corrido balcón presidían los fieles regidores las novilladas con que se celebraban en tiempos anteriores las fiestas de San Pedro. Esta Casa consistorial de que nos habla es la edificada en 1755 .... Esta Casa consistorial fue derribada en 1887[58].

Ya en 1793 Iturriza y Zabala, J. R. o en 1885, Manuel de Azcárraga y Régil nos indican que:

> son muy renombradas las romerías que en la plaza de esta anteiglesia se celebraban anualmente el 29 de Junio, festividad de San Pedro, al día siguiente y el domingo inmediato, corriéndose novillos embolados, que traen a nuestra memoria las célebres y famosísimas corridas de toros bravos que, según se cuenta en un viejo cronicón manuscrito, que hemos tenido ocasión de leer, se dieron en la plaza de Deusto á principios de este siglo, y las cuales figuran entre los más notables espectáculos taurinos que en el siglo actual se han

58. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Bilbao, 1977; p. 23.

> celebrado en España, tanto por la bravura de los bichos como por lo notable de la cuadrilla que tuvo a su cargo la lidia[59].

Los días principales se organizaban afamadas romerías, donde se podía ver la actitud diferenciada de sus gentes como nos relata Juan Eustaquio Delmas por 1864:

> El día de su Patrono, que es el titular de la parroquía, y el domingo próximo, se celebran dos concurridísimas romerías en la gran plaza que está a su frente, y en la que lucen sus gracías las olaveaguesas. Casí todo el pueblo de Bilbao se traslada a la fiesta, en la que reina la mayor fraternidad y alegría[60].

No faltaba el lanzamiento de cohetes y chupines que sustituyeron, desde 1768, al uso de disparar con mosquetes y a pesar de que a su vez, aquellos fueron prohibidos temporalmente (en 1775) en todo el territorio del Señorío debido al derroche económico que ocasionaban.

Un carácter más oscuro o menos reflejado, corresponde a la forma y métodos de obtener ingresos públicos para dichas celebraciones patronales. Donde en muchas ocasiones, la carga económica del patronazgo municipal en lo referente a las iglesias, les obligaba a recurrir a colectas o solicitud de limosna. En algunas ocasiones, no pudiendo asegurar que este sea el caso, esta misión se encomendaba a las *seroras*, "freylas o freiras". Por ejemplo, en 1723, la visita pastoral del Obispo de Calahorra arremete contra una costumbre laica introducida en Deusto para sufragar celebraciones de origen religioso:

> Y por cuanto su Iltma. ha podido averiguar que en esta anteiglesia con el pretexto de hacer fiesta a algunos santos está introduciendo un abuso tan pernicioso como el de encomendar la demanda y colectación de limosnas a mujeres mozas y las de el mejor parecer de dicha anteiglesia, las cuales en los días de fiesta por los barrios y caserías de ella piden la limosna valiéndose para sacarla de chanzas, inoportunaciones y llaneza con todos los que encuentran en grande ofensa de Dios, así por ser de suyo tales familiaridades malas, como por las detestables consecuencias que muchas veces se siguen, para remedio de lo cual mandó su Iltma. que en adelante ninguna mujer pida tales limosnas pena de excomunión late sentiae; y constando a los curas se contraviene a esta determinación las ponga en tablillas y saque de multa dos ducados por cada vez que lo contrario hicieren, los que desde luego se aplican para la luminaria del Smo. sacramento de esta iglesia y se manda a dicho cura no absuelva a las que hubiesen delinquido hasta que los hayan pagado (...)[61].

---

59. ITURRIZA Y ZABALA, J.R. "Historia General de Vizcaya". Bilbao, 1967 (ed.: en 1885, Manuel de Azcárraga y Régil); p. 330.

60. DELMAS, Juan Eustaquio. "Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya". Bilbao, 1864; pp. 406-407.

61. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. "Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto". Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981; p. 75-76.

> Otras fuentes de ingresos parroquiales solían ser las limosnas que los fieles hacían el día de San Pedro y el de la ofrenda; limosnas que se hacían a la puerta de la iglesia; (...)[62].

2.8.3. Festividad de San Pedro

Actos de jurisdicción

Era costumbre inmemorial el celebrar este día un acto de jurisdicción por parte del alcalde de Bilbao en la Anteiglesia de Deusto (en 1753 se realizo la víspera). Acudía la Justicia y Regimiento de Bilbao con su síndico procurador general. Solían venir de Bilbao a caballo (de igual forma se hacia visitas jurisdiccionales en la festividad de San Bartolomé –24 de agosto– y San Silvestre –31 de diciembre–) y presidían los actos del día: misa, comida y bailes. Esto no gustaba a los vecinos de Deusto y por ello, no solían participar mucho en los festejos del día de su patrono.

> Por cuanto de inmemorial tiempo tenía la villa de Bilbao uso y costumbre, en cumplimiento de cartas reales ejecutorias, de verificar paseo y acto de justicia en San Pedro de Deusto en el día del titular, en 29 de Junio se señaló en este año de 1753 el día 28 para verificar lo indicado. En dicho día, víspera del titular, á las nueve horas de la mañana se encaminó la Justicia y Regimiento de Bilbao con su síndico procurador general á la referida vecina anteiglesia, y llegados á la parroquial, se sentaron los del Ayuntamiento en el pórtico de la mano derecha, -como se entra en dicha iglesia, donde estaba puesta una mesa con su carpeta y una fuente de plata, en la cual el síndico depositó cuatro pesetas en ofrenda, y entrando en aquella oyeron la misa que celebró el capellan del Ayuntamiento, y al salir volvieron á sentarse, y luego á la misa mayor, y luego con bara (sic) alta, con los clarines y alguaciles pasaron á comer, y por la tarde bajaron á la campa de frente á la iglesia, en donde se sentaron y presenciaron varios bailes-, para los que el alcalde dió licencia. Era alcalde de la villa del Nervión en este año D. Iñigo Pablo de Jarabeitia y Guendica[63].

Aquí tenemos otra descripción de los actos realizados por Bilbao en la Anteiglesia de Deusto y relatados por el secretario de la Villa:

> (...) a una con los Alguaciles jurados, Clarineros, tamborilero, y tambores, tañiendo estos sus instrumentos para hacer en ella el acto de jurisdicción (...)
>
> (...) A breve rato salimos a la plaza frente la Casa Consistorial de la citada Ante Iglesia en donde nos mantuvimos tocando sus instrumentos el tamborilero y tambores por si se queria bailar por algunas personas, concediendo ante todas cosas permiso dicho Señor Alcalde. Concluido esto pasamos a hacer medio día a una casa de la referida Ante Iglesia, y por la tarde volvimos a la misma plaza, de donde tanto de ella, como de la Casa Consistorial de la misma Ante Iglesia a la que había subido el Señor Alcalde en unión de los Regidores, Síndico y de mi el Secretario sin oposición ni contradicción alguna

---

62. VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. “Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto”. Editorial Eléxpuru. Bilbao, 1981; p. 70.

63. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. “Historia General del Señorío de Vizcaya”. Bilbao, 1903. T.: VI, libro 1º, cap. XVII. Año 1753; pp. 297-298.

> y presidiendo en su balcón concedió permiso y licencia para baylar a las personas que lo pidieron y lo hicieron hasta el punto de la oración angelical a son de tamboril y tambores que los tañieron los criados asalariados de esta dicha villa observando y cumpliendo los ministros alguaciles a vista de ciencia y tolerancia de muchos vecinos y naturales de la citada ante Iglesia las órdenes y mandatos que por el mismo Señor Alcalde se les daba para el buen gobierno de separar las gentes y demás que se ofreció .... vuelto a esta referida Villa todos los arriba expresados con toda autoridad ostentación y pompa, tañendo dichos clarineros, tamborilero y tambores sus instrumentos[64].

Como hemos indicado, los actos de jurisdicción de la Villa de Bilbao originaban un sentimiento de rencor latente en el vecindario y que, en algunas ocasiones, se manifiesta de forma hostil. Debido, principalmente, a conflictos de preeminencia en la misa capitular del día de San Pedro, el portar vara alta en el salón consistorial o presidir las romerías desde su balcón. Así, en 1714, se producen una serie de alborotos que culminan con el apresamiento y procesamiento del fiel de Deusto o en 1826, se produce una queja realizada por los fieles del momento:

> *Trata del parte dado por los Señores fieles de las operaciones causadas el* día de Sn. Pedro con el alcalde de la villa de Bilbao y del testimonio de protesta dado por el Secretario don Julián de Urquijo por haber entrado dicho alcalde con vara alta en este salón. Teniendo presente uno y otro, y que el dicho alcalde de la citada villa de Bilbao no tiene jurisdicción en el salón, y creer tener dro. a que en lo sucesivo no entre, comisionaron para consultar este punto con tres letrados, (...)[65]

2.8.4. Ofrenda [66] de San Pedro

El día de la Ofrenda era tradicional que seguido de la misa mayor las mujeres casadas bailasen un *Aurresku* o *Soka dantza*. La siguiente descripción de 1846 lo ilustra, junto con una serie de eventos festivos precedentes:

> En figura cuadrilonga hay una hermosa plaza, cercada de paredes, tocante a la casa consistorial desde cuyo corrido balcón han solido los Fieles regidores presidir las corridas de toros que en ella há habido algunas veces, y las frecuentes novilladas que se han hecho en los anteriores años para celebrar las fiestas del Santo patrono del pueblo. En la misma y sus contornos se reune un inmenso gentío en la famosa romería de la ofrenda, que suele verificarse el domingo siguiente al de San Pedro Apóstol, porque en éste día por un anacronismo inexplicable solía ir a presidir la función el Alcalde de Bilbao con vara levantada; y los vecinos de Deusto que se creían vulnerados en sus derechos o abandonaban el pueblo, o tomaban poca parte en los regocijos públicos en la fiesta del Santo su patrono. Esta, como ya lo hemos indicado, la celebraban el domingo siguiente al día de San Pedro, y es antiquísima costumbre

64. PROTOCOLOS - BILBAO, Archivo histórico de. Notario: Diego de Arribalzaga. Año 1827. Legajo 3.042. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

65. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1823. Ayuntamiento 09/07/1826. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

66. Ofrendas: En su origen eran cuestaciones para conventos y establecimientos benéficos.

> que después de la misa mayor bailen un zortziko las mugeres (sic) casadas, en el que se dá el primer puesto o sea el aurrescu (2) a la mejor danzarina del pueblo. Concluido éste baile se retiran las gentes a comer, y a las tres de la tarde empieza la función regularmente con una novillada, a la que siguen las danzas del país, que suelen durar hasta media noche, hallándose la plaza muy clara con fogatas que al intento se preparan. Los deustuanos son sumamente amables con los forasteros, y así la función popular se termina con plácida alegría, sin que haya que lamentarse de ninguna desgracia, causada por pendencias que suelen ser mas comunes en otras romerías (...)[67].
>
> (2) "Aurrescu denota primera mano: el zortziko es un baile bascongado que se danzaba antiguamente por ocho personas (hoy el número es indefinido) asidas por las manos, y la primera es la que egecuta (sic) las posturas del baile".

Foto 15. Aurresku de mujeres por el grupo "Goiherri" en San Inazio (2001). Autor y archivo: Josu Larrinaga.

Las formas coreográficas y las actitudes femeninas en el *Zortziko* o *Aurresku* citado, no podían diferir mucho de las realizadas, durante el XVIII y XIX, por las mujeres de otras localidades cercanas. También es de suponer que de modo análogo a otros lugares de Bizkaia y a ciertas referencias orales más modernas obtenidas en Deusto, las mujeres guardasen ciertas formas generalizadas como son la colocación de las manos en la cintura y la no elevación excesiva de las piernas. Algunos de estos aspectos, se pueden visualizar en las descripciones, respectivamente, de Bilbao y Abando que a continuación referimos:

> Usted ve a una fila de muchachas y mujeres que se agarran de las manos y se mueven en una línea, mientras que sólo la primera, como destacada danzarina, hace algunos pasos de vez en cuando, durante los cuales, ella se vuelve hacia sus compañeras. La dignidad, la gracia con la que trata de hacer ello, es visible en todos sus movimientos; por el contrario las otras, caminan lentamente e indiferentes tras ella[68].

---

67. LEMONAURIA, Pedro (nacido en Deusto). "Revista Pintoresca de las Provincias Bascongadas". Adolfo Péan y Compañía, Editores. Bilbao, 1846.

68. FISCHER, Christian August. "Descripción de Bilbao en el verano de 1797". Estudios Vizcaínos. nº 7-8. Bilbao, 1973.

> (...) las muchachas del campo hacen una especie de procesión bajo la dirección de una persona mayor de su sexo; agarrándose unas a otras por las manos, dan varias vueltas a pasos lentos, que nada tienen de característico. Finalmente se separan y entonces comienza el verdadero baile, una especie de fandango[69].

Por otra parte, a los barqueros que transportaban hasta la Ribera, las barricas para los festejos de San Pedro, se les pagaba un "refresco" o ágape. Por lo visto, dichas barricas llamadas de "lumera" y que untadas de alquitrán, se usaban para iluminar a modo de pequeños fuegos la estancia festiva. Aspecto que desaparece en 1895, lógicamente, debido a la instalación del alumbrado público eléctrico en Deusto.

Las fiestas de San Pedro en Deusto, a lo largo del siglo XX[70], vienen a estructurarse de otra forma y presentan un desarrollo o contenido festivo renovado en sus aspectos no formales.

2.8.5. Víspera (28 de junio)

La autoridad municipal en Corporación, salía de la Casa Consistorial precedidos del *txistulari* que amenizaba el camino con sus melodías de *pasacalles* y aires del país. Durante dicho itinerario se lanzaban cohetes o "chupines" y repicaban las campanas. El paseo municipal o anuncio festivo se realizaba por la tarde (sobre las 7 h.) y recorría los diferentes barrios céntricos de Goiherri y Ribera, para acabar de nuevo en el Ayuntamiento.

A la noche, en la ría y frente a la Ribera se solían organizar fuegos artificiales que amenizaba la banda de *txistulari*s. Resaltar que en fiestas, se colocaban farolillos encendidos por todo el paseo de la Ribera de Deusto.

2.8.6. San Pedro (29 de junio)

Durante las primeras horas (de las fiestas celebradas entre el final del XIX e inicio del XX), la Banda Municipal de Música tocaba diana por la Ribera y terminaba su marcha en el tenderete de la plaza de San Pedro. Sin embargo, de 6 h. a 8 o 9 h. de la mañana, la juventud de los años 20 acudía a la verbena amenizada por la banda y tomaban anís con galletas donde las "Ceñudas".

Este día los festejos más habituales eran la solemne misa (a las 10 h.), engalanada con la música coral y de órgano o la atrayente prédica de algún afamado

---

69. RIEV. "Viaje de von Jariges desde Bayona a Vitoria, Bilbao y Burgos en 1802" (traducido y anotado por Justo Gárate). Año 33. T.: XXX. nº 2. Julio-Diciembre, 1985. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

70. DEUSTO, entrevistas. Información oral de Deusto, obtenida en 1985 por Josu Larrinaga Zugadi; LA RIBERA, grupo de mujeres (Purificación - 1909, María - 1910, Josefa - 1912 y Antonia -1924). Información oral de Deusto, obtenida en 1993 por Gerardo Sienra.

orador espiritual. Oficio divino donde, a principios del siglo XX, asistía la Corporación local ya que al parecer, por dicha época los actos de jurisdicción de la Villa ya no se realizaban. Seguía un *Aurresku de Honor* frente a la Casa Consistorial, realizado posiblemente por jóvenes o adultos de sexo masculino. Avanzado el siglo, este *Aurresku* espontáneo dejo paso a los grupos organizados de danza (en 1914-15 bailan los *ezpatadantzari*s de EGI, dirigidos por Julián Garay, la *Ezpata dantza* y el *Aurresku*) o las exhibiciones en solitario.

Seguía un concierto a cargo de la Banda Municipal, donde la gente escuchaba la música tanto sentados como de pies.

Los alrededores de la plaza y la misma, se jalonaban de solicitados puestos o *txoznas*. Como el entoldado de las populares "Ceñudas", donde ponían mesas con manteles blancos para dispensar comidas y bebidas.

Por la tarde se organizaba baile público en la plaza de San Pedro y al anochecer en la plazoleta de la Ribera de Deusto, amenizadas en alternancia por la banda de música y los tamborileros. Compartiendo plaza con los corros de ciegos o necesitados que tocaban otros instrumentos.

2.8.7. San Pedro txiki o txikito

Este día, tradicionalmente, se realizaban una serie de festejos de menor variedad e importancia.

Consistiendo, por la mañana, en regatas o juegos de competición (carreras de aguadoras, partidos de pelota, carreras de bicicletas u otras).

Ya por la tarde y noche, se prolongaba la clásica romería o baile público de la banda de música, tamborileros y otros músicos.

2.8.8. Ofrenda de San Pedro

El domingo siguiente era celebrado como la repetición u octava de la fiesta de San Pedro y en ella, los *deustoarras* participaban plenamente y se organizaba como el día de San Pedro con gran pompa y actos festivos.

La solemne ceremonia religiosa (empezaba a las 10 h.) era presidida por las autoridades locales, en su interior se repetían los eventos de música sacra y las homilías. Los sermones de San Pedro y su Ofrenda (en modo especial) fueron, tradicionalmente, pagados por cuenta del Ayuntamiento y el predicador lo designaba el Alcalde, entre los más populares y afamados del momento. Costumbre que se mantuvo, hasta su disolución como Ayuntamiento (bajo la dictadura de Primo de Rivera, el 1 de enero de 1925), junto al refuerzo del coro con voces de gran valía.

Terminada la misa se celebraba, anualmente, un concurso de *aurreskularis*, donde participaban hombres de las Anteiglesias vecinas (Valle de Asua,

Txoriherri, etc.) o de localidades más alejadas (Lekeitio, Zornotza, etc.). Pocos eran los vecinos de Deusto que participaban, destacando Zoilo Achaval (27 años) como ganador en 1912 y José Charterina (19 años) que concurso en 1915. Debemos tener en cuenta e incidir, en la fama cara a los concursos de las gentes de Txoriherri (Erandio, Leioa, Sondika, Asua, etc.) o la forma de bailar de ciertas personas de Begoña e incluso, Deusto (caso de Patxi Elezalde, Carreras o Zarraga "*Eperra*") con pocas elevaciones de piernas y mucho punteado. Posteriormente, las indicaciones de Bernardo Mª. Garro y la práctica del grupo "*Dindirri*" u "*Olaeta*" propiciaron la unificación de dicha danza social. Destacar también en Deusto, bebiendo de las citadas fuentes, la labor divulgadora de Julián Agirre Fano.

Por la tarde, sobre las 5 h. y dependiendo de las mareas, se organizaba en la ría a la altura de la Ribera: regatas y cucaña. Ambas actividades competitivas, estaban incentivadas por premios en dinero. La cucaña festiva consistía en un remolcador con un palo ensebado, a donde los participantes llegaban a nado y una vez allí, trataban de coger la bandera que coronaba el resbaladizo mástil.

Seguidamente, sobre las 6 ó 7 h. de la tarde, tenía lugar un gran baile en la plaza de San Pedro y se prolongaba, por la noche (hasta las 12 h.), en la popular plazoleta de la Ribera. En ambas ocasiones se alternaba la banda de música y la de tamborileros, en su labor de animación musical. Los sones de la jota y el pasodoble, tradicionalmente señalaban el final del baile público.

2.8.9. Ofrenda txiki o txikita

Día similar, en su desarrollo festivo, al día de San Pedro txikito. Además de bailes de tarde y noche, se celebraban partidos de pelota.

Algunos años, consideran como días a incluir dentro del programa festivo, las respectivas vísperas de San Pedro y la Ofrenda. Los pasquines de la propaganda festiva o su programa eran puestos, previamente, en paredes, postes o árboles. En 1911, se ofrecen a tocar los gaiteros de Estella, pero son rechazados y en cambio, se aceptan los servicios de proyecciones cinematográficas al aire libre.

En los años de la posguerra y construida en 1945 la iglesia de San Pablo de la Ribera, las fiestas de San Pedro se bifurcan en fiestas de San Pedro de Deusto (en torno al 29 de junio) y las de la Ribera (a celebrar en las primeras jornadas de julio). Tanto, unas como las otras, vuelven a tener su apogeo con el final del periodo franquista y la inusitada actividad vecinal o cultural del momento. A día de hoy, popularmente, las fiestas patronales de Deusto han desaparecido y las de San Pablo en la Ribera, no sin dificultades, se siguen celebrando.

2.9. Ciclo de las fiestas patronales

2.9.1. San Bartolomé (24 de agosto)

Romería

La ermita de San Bartolomé se situaba en el alto de Berriz, más arriba de Aurrekoetxea y a la izquierda de la actual campa, donde se veneraban las imágenes de San Bartolomé y San Antolín. En ambas fechas, se celebraban sendas romerías de gran concurrencia y renombre, a las que acudían mucha gente joven de los pueblos vecinos de Sondika, Lujua, Derio, Zamudio, Lezama, Begoña, Bilbao y Abando.

Hasta 1923, se celebraron pese a sus perdidas de prestigio e incluso, durante numerosos años el Ayuntamiento acostumbraba a enviar, a la campa de Berriz, su banda de música que amenizaba las romerías de ambas festividades.

De 1429 a 1515, en dicho lugar se ubicaba el convento de religiosos ermitaños de San Agustín y que luego se estableció en el Campo Volantín.

En el barrio de Goiri, cerca de Aurrekoetxea y hoy Miramar estaba también el convento de la Stma. Trinidad de Capuchinos que fue fundado en 1699, el año 1757 marca el inicio de las obras y su inauguración en 1763, viene presidida por el conflicto entre los Fieles y el Patronato:

> Con ocasión de esta asistencia de los Fieles y Escribano a la inauguración de la nueva Iglesia de los Capuchinos se registró un violento incidente, entre estas Autoridades y el Patrono del Convento, sobre derechos a ocupar lugar preferente en el Presbiterio, pretendiendo los Fieles ocupar el sitio del Evangelio, que era el que a ellos se destinaba en la Parroquial de San Pedro, ya ocupado por el Patrono. Este incidente dió origen a dos dictámenes de los Licenciados Zornoza y José Maria Urquia y Zambrano, de conformidad a los derechos preferentes del Patrono, en su Iglesia, sobre toda autoridad[71].

También, por otras razones, se opuso el cabildo y las Juntas Generales. Durante la primera guerra carlista, dicho convento fue incendiado y desapareció.

Visita jurisdiccional de Bilbao

La Villa de Bilbao ejercía, no sin oposición, su autoridad sobre las entidades municipales vecinas y plasmada en los actos jurisdiccionales. Anualmente, el día de San Bartolomé Apóstol (24 de agosto), la corporación de Bilbao visitaba Deusto con el siguiente protocolo:

> "... puestos a caballo en sendas cabalgaduras sus mercedes el alcalde de la Villa, los regidores, diputados y el escribano del concejo, acompañados de

71. GAZTAÑAGA Olabarri, Jesús de. "Pueblos que mueren". Bilbao, 1925. pp.: 199-200.

los alguaciles jurados y los demás ministros y oficiales, atravesaban ufanamente el pueblo, a cosa de las seis y media de la mañana, y por las Ybarras y camino de Bustinzaurreta (Campo de Volantín) entraban en la anteiglesia de Deusto con este fin de visitar las tabernas, mesones, molinos y los términos y jurisdicción y heredamientos propios de la Villa en aquella parte y en la su ermita de San Bartolomé de Bérriz, tañendo sus instrumentos los clarineros y con la ostentación y pompa correspondiente.

Visitaban primeramente la Cava (lugar designado todavía hoy con este nombre, Cava vale por cavadura y cerra). Fue en un tiempo el edificio allí situado hospital (refugio de pobres), luego taberna y más adelante carnicería y matadero, y su taberna, afinando en ella las pesas y medidas y sancionando el arancel puesto, pasaban luego al hospital de la anteiglesia, en Luzarra y la taberna aneja y después de visitar otras dos cercanas en Elejalde penetraban en la iglesia de San Pedro, mandando primero el Alcalde a su alguacil, solemnemente que abriese las puertas y voltease las campanas, y entrando en ella seguidamente sus mercedes concluían un breve rezo.

Proseguían después a la taberna de Uríbarri, a la de la Ribera, a la de junto al Astillero, al molino de Orue y al situado en las junqueras de Larrauri (frente al Astillero de Zorroza), y de aquí pasaban a Elorrieta, donde el Concejo tenía abiertas trincheras para ofender al enemigo, siempre en esperanza. Subían luego a la sierra y bajaban tras de ella hasta el desembarcadero de enfrente de la torre de Luchana, y aquí el alcalde, tomando campo en llano, clamaba que si hubiese alguna persona que quisiese pedir justicia ante su merced, civil o criminalmente, la pidiere, que estaba cierto y presto para administrarla y desagraviar a los agraviados, e incontinente inquiría entre las personas de la anteiglesia que se hallaban presentes si había algún inquieto para castigarlo; y, finalmente, para mayor posesión de jurisdicción, tomaba una piedra y la lanzaba al río en señal de dominio.

Hecho esto volvían sus mercedes por la misma sierra arriba y por la loma de ella, como jurisdicción de la Villa, llegaban a la casa de Arteaga y de aquí a una garita tenida en la cuesta del monte, a costa por mitad de Bilbao y Deusto, para abrigo de la gente que hacía centinela en tiempo de guerra y punto desde donde se comunicaban con Portugalete y Algorta; y luego de visitar la casilla proseguían en sus cabalgaduras siguiendo el camino real junto a la casa de Tellaeche hasta la iglesia, subían a la casa de Goiri y por su mano izquierda a las heredades de la casa de Elorriaga y de aquí a la ermita de San Bartolomé de Bérriz, propiedad de la Villa y por ella cedida antiguamente en donación a la religión y frailes de San Agustín (El monte donde se hallaba la casilla de centinelas, es el actual monte Banderas).

Esperaban en la campa de Bérriz, paramentada de romería y fiesta, los frailes celebrantes y de acompañamiento y los muchos romeros y vecinos de la Villa llegados en las distintas horas, y recibida la comitiva con la debida pompa, se sentaba el alcalde a la entrada de la ermita, en un banco de piedra, bajo el escudo de armas de Bilbao tallado en el frontispicio. Recogía allí la ofrenda el alcalde, teniendo a un lado a los regidores, diputados y religiosos, entregaban al prior presente o al maniobrero de los agustinos lo recaudado y la limosna del Concejo, y oída la misa solemne, a la parte de Evangelio como lugar preeminente, repetían sus mercedes el acto de jurisdicción en la campa, su ofrecimiento de justicia y desagravios y la requisa de las pesas, medidas y

> precios. Después de los cual cabalgaban hasta el rollo de Archanda, por la loma y bajaban por la encañada de Bérriz al lugar destinado para la comida, en Luzarra, en la casa de Mendieta, en la de Achica o en otro mesón próximo a la iglesia" [72].

En 1515, desaparece el convento aludido de ermitaños de San Agustín.

Foto 16. Limite en el monte Cabras (2002). Autor y archivo: Josu Larrinaga.

A continuación, presentamos una interesante y detallada descripción del desarrollo de un *Aurresku* o *Zortziko* en la festividad de San Bartolomé y que bien pudiera corresponder, por sus características, con la popular romería celebrada en Berriz:

> Ya se oye el ruido del tamboril de un solo palillo, acompañado de los dulces sones del silvo de tres agugeros (sic)....
>
> Me peguntábais acaso por aquellos jóvenes bilbaínos de que hablé en mi artículo anterior. Os dige (sic) que no tardaría en encontrarlos, y aquí lo tenéis. Vedlos. Vedlos en las romerías en alegre y placentera sociabilidad. Ya no son desdeñosos y esquivos; son galantes y tiernos; están en la romería.
>
> El baile va a dar principio. La autoridad municipal del pueblo se sienta en un banco rústico a presidir la fiesta. El alguacil clava en la tierra el chuzo de

72. GUIARD LARRAURI, Teófilo. "Historia de la villa de Bilbao". Bilbao, 1905-1912. p.: 10-11.

tres puntas, paladion del orden y signo del respeto que se debe a la autoridad. El campo está cubierto de gentes que esperaban la señal de la danza;... El tamborilero da la señal, y como por encanto se forman instantáneamente cien grupos de bulliciosos Tersícores (sic) que por el entusiasmo con que principian el ejercicio tripúdico indican lo que esperarse puede cuando las oleadas del baile lleguen a la pleamar.

Yo había visto diferentes veces bailar el "aurrescu" o "zorcico" en Guipúzcoa, ... Así es que cuando vi a un joven acercarse al alcalde como a hablarle respetuosamente de algún grave negocio, ya supuse que era con el objeto de pedirle permiso para poner el "aurrescu".

En efecto, a los dos minutos se presentó en el corro una cadena de jóvenes, varones todos, entrelazados por las manos, ...; y formando un semicírculo, o un arco de mas o menos grados. El que hace de primer eslabón de aquella cadena es el que dirige el baile, el que salta, el que se deshace en mil compasadas piruetas, el que con toda su alma y todo su cuerpo ejecuta mil caprichosas variaciones, pero con tanta circunspección y gravedad en el rostro como alegría y jovialidad en las piernas. Los demás no hacen mas que pasear cuando él pasea, y pararse cuando él ejecuta las cabriolas, escepto (sic) el último que juguetea también algún tanto cuando cesa el primero. Son los diputados generales de aquella asamblea foral; pero el primero goza de más preeminencia,...

A una señal del tamborilero el primero da sus poderes verbales a dos individuos de la junta, y los envía en clase de comisionados regios a buscarle la pareja que les señala. Estos dos apoderados se dirijen (sic) a la escogida y con el más profundo respeto le comunican haber sido la favorecida del diputado del primer voto; y la llevan en medio por detrás de la cadena de jóvenes, hasta que al primer representante le viene en antojo recibir con toda solemnidad a su electa pareja, Entonces se convierte hacia ella, ejecuta mil y mil pasos bailables, y con una profunda cortesía le indica el estar en el goce de los imprescindibles derechos que se ha dignado transmitirle (sic).

En seguida los dos procuradores generales reciben el voto electoral del diputado "a parte post", comunican oficialmente el acto verbal de elección a la segunda pareja, e incorporado que le hayan a su poderdante, todos los demás quedan ya en la más completa y absoluta libertad de buscar pareja que más les acomode: la rueda se deshace, el baile libre, el campo se plaga de bailadores, que se dividen en secciones o grupos, y empieza el alegre fandango.

Mas por animado que sea el fandango, no lo es tanto como el "arin arin" (baile vivo), tercera y última parte del "aurrescu" o "zorcico".

Los naturales y prácticos del país ya procuran no dejar sin correspondencia tan espresivas (sic) demostraciones; y empeñarse a veces recios y divertidos combates entre hombre y muger (sic), que asidos de las manos se miran, se preparan, se vuelven de costado, se dan la señal de la pelea, y se chocan simultáneamente, bien así como si en embravecida mar se encontrasen impulsadas por contrarias olas de popas de dos buques de guerra, que a la furia de su choque se conmovería toda su tripulación y armadura; y repiten esta pelea dos y diez y más veces, porque esta es una de las delicias patriarcales que encuentran en sus danzas hermanos y hermanas vizcaínas,...

> Al mismo tiempo al son del tamboril y del "chilibitu" o silvo se ejecuta el "baile largo", multitud de ciegos con rabeles y panderetas sostienen infinidad de secciones de "bailes cortos", que no por llamarse cortos son menos animados y duraderos. Lo cual unido a la muchedumbre de grupos que sentados a la sombra de robles, ..., van despachando espedientes (sic) de fiambres y empanadas y evacuando botellas de clarete o de "chacoli", hace las romerias vascongadas las más animadas que en parte alguna he visto,...
>
> Al aproximarse la noche el presidente de la fiesta se levanta, empuña su cetro, manda al tamborilero batir toque de marcha, recorre el campo, y verifica el despejo sin encontrar de parte de nadie resistencia alguna: todos emprenden la retirada (...)[73].

2.9.2. San Antolín (1º domingo de setiembre)

Romería

Delmas, hacía 1864, compara la romería de San Antolín con las de las fiestas patronales de San Pedro. Una resolución local de 1908, señala que

> (...) la banda municipal de música tiene que amenizar la romería que se celebra en la campa de Bérriz el primer Domingo de Septiembre con motivo de la festividad de San Antolín ... se acordó trasladar la (romería) que debía celebrarse en la noche de este día en el puerto (?) de Elorrieta a la del día ocho del mismo mes, festividad de Nuestra Señora (...)[74].

Como ya se ha indicado, la ermita de San Bartolomé se situaba en el alto de Berriz, más arriba de Aurrekoetxea, y en ella se veneraban las imágenes de San Bartolomé y San Antolín. En ambas fechas, se celebraban afluentes e importantes romerías, donde se congregaba gente venida de los pueblos de alrededor. Y hasta 1923, se celebraron pese a su declive progresivo e incluso, durante numerosos años el Ayuntamiento acostumbraba a enviar, a la citada campa de Berriz, su banda de música que amenizaba las romerías de ambas festividades.

2.9.3. San Miguel (29 de setiembre)

Romería

La ermita de San Miguel se encontraba situada en el barrio de Tellaetxe, concretamente junto al caserío Trauco-Garrastazu y las propiedades del conde de Zubiria, donde en 1925 se encontraba en ruinas. El día del titular, se celebraba una animada romería en la campa contigua y venían, principalmente, gentes de Abando y Barakaldo. También, como hemos indicado, era lugar de atracción para las rogativas de la Anteiglesia.

---

73. DONOSTIA P. Obras completas del. "Un *Aurresku* en Bilbao. 24 de agosto de 1842. Fray Gerundio". Deustua (?) por S. Bartolomé. T.: II; pp. 490-495.

74. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Año 1908.

En 1826, se produce un contencioso puntual entre un particular y las autoridades municipales sobre el espacio destinado a tal romería:

> Trata de la criminalidad puesta por don Antonio Vicente de Calera contra los Sres. fieles Regidores por haber celebrado la Romería de San Miguel en la campa llamada Ibarrecolanda, suponiendo que es de su pertenencia (...)

y el ayuntamiento le contesta:

> (...) que la citada campa es del pueblo (...) que en otros varios años se ha celebrado también romería en la referida campa y que de ningún modo debe perder su acción (...)[75].

3. TIPOS E INDUMENTARIAS

3.1. Carácter de sus habitantes

Históricamente, la Anteiglesia de Deusto se encontraba dividida en dos núcleos poblaciones distintos, incluso en el carácter dispar de sus gentes, uno en la vega de la ría o *Bekoherri* y el otro ocupando las tierras altas o Goiherri. Así el barrio de la Ribera u Olabeaga se encuentra:

> Fundado a lo largo del muelle tiene por la forma, aseo de sus edificios y ocupación de sus habitantes, la apariencia de los de algunas ciudades holandesas, a los cuales se semeja más todavía, porque casi todos los vecinos hablan o entienden diferentes idiomas, a causa del continuo trato con las tripulaciones de los muchos buques extranjeros que constantemente hay fondeados a su frente. La población, situada en la parte alta o en Goyerri, es puramente agricultora y habla el vascuence, y su carácter e instintos difieren completamente de los de la Ribera o Becoerri[76].

> Los de Goyerri se divierten en juegos de fuerza tales como el de la barra y el de los bolos; los de Olabeaga son muy inclinados a la danza y a la música, y por las tardes y noches de los días festivos se celebran en la Rivera muchos bailes caseros con acompañamiento de guitarra, a cuyo instrumento son muy aficionados. Las mugeres (sic) de Goyerri son robustas, bien formadas y de buena presencia; las de Olabeaga son muy agradables y de graciosas y esbeltas formas. En Goyerri se habla bascuence y muy poco el castellano; en Olabeaga muy poco el bascuence y generalmente el castellano, y hasta se chapurrea el inglés, en términos que en las tiendas de comestibles los ingleses y norteamericanos no necesitan de intérpretes para hacer las provisiones de los buques (...)[77].

---

75. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas que comienza en 1823. Ayuntamiento 29/10/1826. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

76. DELMAS, Juan Eustaquio. "Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya". 1864. pp.: 403-404.

77. LEMONAURIA, Pedro (nacido en Deusto). "Revista Pintoresca de las Provincias Bascongadas". Adolfo Péan y Compañía, Editores. Bilbao, 1846.

3.2. Oficios y labores

3.2.1. Actividades portuarias

Iniciado el año 1500, Deusto junto con otra serie de Anteiglesias o Repúblicas (Abando, Barakaldo, Asua, etc.) trataron de incidir en que la carga y descarga se hiciese en sus territorios. Pero el Señorío y la Chancillería de Valladolid, favorecieron la oposición de Bilbao y tan sólo, se les permitió la descarga de comestibles, hierros y maderas para uso propio y no destinadas a comerciar[78].

> Su población principal se extiende sobre el río y en el barrio de Olaveaga o de la Ribera. Este barrio está formado por una hilera de casas, con almacenes de efectos para los buques, tiendas de comestibles, de telas y otros artículos, en las que habita un vecindario ocupado en preparar velas, estopa para la jarcia, pipas para la aguada, remos y otros enseres para la marinería; en la carga y descarga de las mercaderías de las naves; en su transporte por medio de pinazas y de gabarras a Bilbao o a sus bordos, y en el arte de carpintería de ribera, de galafatería y de ferrería. De su seno salen también excelentes contramaestres, pilotos, marineros y gente dispuesta a todas las faenas del mar[79].
>
> La mayor parte del vecindario de esta anteiglesia se dedica a las faenas de carga y descarga de los vapores de varias compañias nacionales y extrangeras, ocupándose más de cien embarcaciones entre gabarrones, gabarras y otros barquichuelos menores[80].
>
> (...) sobre la vega de Deusto, cuya iglesia nada contiene de notable, toma asiento un cultivado monte en cuya extremidad cortada casi perpendicularmente se alza un edificio que estuvo coronado hasta hace pocos años de tres elevados mástiles. Llámase Las Banderas, y servía antes de la instalación del telégrafo eléctrico de Bilbao a Portugalete de telégrafo marítimo, como que puesto en combinación con otro de igual clase situado sobre el muelle de Portugalete, transcribía a Bilbao en breves instantes la entrada y salida de buques, su procedencia, cargamento y todo cuanto era de interés para el comercio. Este edificio estuvo fortificado durante la guerra civil por los defensores de Isabel II, y sufrió, por su aislamiento, todas las consecuencias que le eran consiguientes. En el comienzo del segundo sitio de Bilbao fue ocupado por los carlistas, y en él establecieron una batería que le ponía a cubierto de los ataques que por el lado de Asúa intentara el ejército del general Espartero. Concluida la guerra fue reparado sin descanso, y desde sus torreones se descubren todas las vegas de nuestros próximos valles, matizados de vistosos colores; el curso de los infinitos ríos que rinden sus aguas al Nervión, padre de todo; las pintorescas y soberbias montañas vascongadas, que, como gigantes benévolos, resisten las primeras las iras del cielo, y cobijan con sus sólidas masas esas campiñas rientes que a sus pies reposan; y un azulado mar que cual inmensa sábana se extiende interminable, y por el que surcan veleras

78. LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. “Historia General del Señorío de Vizcaya”. Bilbao, 1903. T.: IV, libro 1º, cap. III.

79. DELMAS, Juan Eustaquio. “Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya”. 1864; pp. 403-404.

80. ITURRIZA Y ZABALA, J.R. “Historia general de Vizcaya”. Bilbao, 1967 (ed.: en 1885, Manuel de Azcárraga y Régil); pp. 328-329.

> naves, rápidos vapores, ya para las costas de Francia o Inglaterra, ya para las de Santander, Asturias y Vizcaya; ya, en fin, con rumbos más lejanos (...)[81].

Pero este importante comercio de cabotaje en el golfo de Bizkaia, también conllevaba una serie de intercambios culturales, sociales y humanos. A través de los puertos y sus relaciones comerciales costeras, se verifica un asiduo contraste de formas de vida o costumbres, mestizajes culturales, modas de todo tipo y corrientes ideológicas o religiosas. Situaciones vividas por la población implicada en las faenas marítimas y portuarias, como puede ilustrarse en la adopción de instrumentos musicales (guitarras, armónicas, acordeones, etc.) o sus melodías o canciones asociadas (habaneras, valses, tangos, mazurcas, chotis, etc.). Y sin duda, uno de los caminos más amplio y seguro para la posible importación de la singular *triki trixa* con sus ritmos o formas musicales concretas.

3.2.1.1. Cargueras y sirgueras

Las cargueras trabajaban formando cuadrillas en los muelles de Olabeaga, Ripa o Uribitarte cargando y descargando mineral, bacalao u otras mercancías de los buques atracados en dichos muelles.

> (...) bien bebidas y cargadas de peso, corren sueltas y firmes, que es un gusto verlas. Por la tarde, cuando han acabado las faenas, vuelven á sus habitaciones sin dar la menor señal de cansancio, muchas veces bailando por las calles al son del tamboril entrelazadas de las manos unas con otras... Sus bailes son violentos, en que manifiestan vigor y agilidad; pero sin actitudes ni expresiones lúbricas Estas singulares mugeres, sin embargo de andar á la inclemencia, tienen la tez fresca y sanguínea, y todas hermoso pelo, fundando la mayor gala en lo largo y grueso de sus trenzas[82].

No sin cierta idealización, durante los siglos XVIII y XIX, a estas mujeres de la plebe se las describe como de figura esbelta a pesar de su labor, trabajando descalzas de pies y piernas, de desnudos brazos musculosos y potente cuello.

> (...) lo que más que esto causa admiración es ver la actividad también y fuerzas de las mujeres en el trabajar: estas cargan seis y siete arrobas en la cabeza, (...)[83].

Las sirgueras iban caminando, por parejas, a ambos lados de la ría y tiraban de las cargadas gabarras a base de cuerdas (sirga) que sujetaban en su cabeza o torso. Aunque en algunas ocasiones, se realizaba esta operación mediante parejas de bueyes. Se usaba este método de arrastre de las gabarras, cuando

---

81. DELMAS, Juan Eustaquio. "Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya". 1864; pp. 106-107.

82. GUIARD LARRAURI, Teófilo. "Historia de la villa de Bilbao" (Descripción de un irlandés llamado Bowles, en 1775). Bilbao, 1905-1912; p. 84.

83. GUIARD LARRAURI, Teófilo. "Historia de la villa de Bilbao" (Descripción de Laglancé en 1778). Bilbao, 1905-1912; p. 86.

Foto 17. Cargueras en su faena (1894). Fotografía: Hauser y Menet. Archivo: Txema Luzuriaga.

no había suficiente calado en la ría y se amarraban los barcos en Olabeaga. No faltando, en los acuerdos municipales de la Anteiglesia de Deusto, referencia a dicha actividad:

> (...) sobre el camino o muelle de dicha Rivera, siempre que dejen el sitio necesario para poder conducir los buques con sirga y por haber estado dichos vecinos en posesión y gozado sin impedimento alguno de ese derecho, desde tiempo inmemorial (...)[84].

3.2.1.2. Comerciantes

Como hemos podido observar, el monopolio de la actividad comercial de la ría estaba en Bilbao. Aunque ello, no era impedimento para que los pueblos circundantes desarrollaran sus comercios.

Obviando la actividad comercial, diaria y callejera, de vendedoras agrícolas o de pescado (sardina, anchoa, chicharro,...). Las vendedoras de pescado (popular fue "La morena") portaban su fresca mercancía al grito de "*¡a la lancha, a la lancha!*". En los puertos, la variedad de actividades artesanas, fabriles y comerciales fueron la tónica general. De este modo, Olabeaga o la Ribera de Deusto presentaba un nutrido grupo de comercios o tiendas destinadas al suministro de comestibles, lonas o telas para velamen, cabos o cuerdas, toneles o barricas de uso diverso, almacenaje y transporte de cargas o todo tipo de aparejos de marinería.

84. DEUSTO, Ayuntamiento. Archivo Ayuntamiento de Bilbao. Diputación de Bizkaia. Libro de actas años 1849-1862. Ayuntamiento 17/02/1850. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

Contribuyendo a crear una cultura comercial que fue forjando un carácter extrovertido en sus gentes, capacidad y fluidez en sus comunicaciones o una mayor permeabilidad a las influencias externas.

3.2.1.3. Gabarreros, boteros y carpinteros de ribera

Los gabarreros con sus barcazas cargadas o descargadas de mercancías, recorrían la ría de arriba a abajo. Eran gentes curtidas por el clima y a modo de estibadores, una vez en el muelle, transportaban la carga sobre los hombros. Les caracterizaba su estado social bajo, la penosa higiene de su labor, su tosca vestimenta de faena (aún se usa para el desaliñado la frase: "pareces un gabarrero") y la capucha de saco que le cubría cabeza y espalda en su diario trajinar.

El botero es un personaje que ha llegado a nuestros días, como encargado de realizar en botes pequeños o barcas el pasaje de una orilla a otra de la ría de personas e incluso, de mercancías.

Por otra parte, los astilleros que jalonaban las márgenes del Nervión empleaban a gran cantidad de carpinteros de ribera que se encargaban de elaborar y reparar las embarcaciones. Oficio relegado al olvido por la simbiosis de la industria metalúrgica y naval.

3.2.2. Agricultores

> La agricultura es una de las ramas más principales de la riqueza de este pueblo. Sus fértiles vegas producen las frutas más abundantes y ricas, las hortalizas más sabrosas de los alrededores de Bilbao, en cuyo mercado se expenden diariamente, y en ellas y en sus terrenos más altos se cosecha trigo, maíz, alubias y mucha uva[85].

Sin olvidar las cualidades de sus gentes para los trabajos de jardinería.

> El resto de los vecinos se consagra á la agricultura, siendo muy preferidas las peras de todas las clases que se recolectan en Deusto, en cantidad mayor que en ningun otro pueblo de la provincia, así como sus riquísimos y almibarados higos, los tomates, las lechugas y las patatas que produce su suelo. También se cosecha bastante chacolí[86].

Referente al tomate de Deusto, indicar que este abundaba en la vega y adquirió gran prestigio gracias a su punto de salinidad. Dicho proceso se producía con las mareas, al unirse a la altura de Elorrieta las aguas dulces y saladas que bañaban las huertas cercanas[87].

---

85. DELMAS, Juan Eustaquio. "Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya". 1864; p. 406.

86. ITURRIZA Y ZABALA, J.R. "Historia general de Vizcaya". Bilbao, 1967 (ed.: en 1885, Manuel de Azcárraga y Régil); pp. 328-329

87. VIAR, Nikol. Información obtenida en la presentación del libro de Txema Luzuriaga "Deusto en imágenes" en la librería "Lizardi" el 12/04/1999.

3.2.2.1. Regateras, verduleras, aldeanas o lecheras

Los estilos o los modos de vida en la sociedad tradicional, dejaron sus huellas en la labor cotidiana de llevar los productos excedentes del caserío al mercado o "*bendeja*" y repetían las jóvenes su trayecto diario, en sus idas y venidas a los bailes dominicales.

Las mujeres iban a vender al mercado de Bilbao sus mercancías (fruta, verduras u hortalizas, aves, conejos, queso, pan y leche), recorriendo largas caminatas, a pie o en burro, junto con las aldeanas de las localidades vecinas del valle de Asua o Txoriherri. Acostumbraban a determinar el precio, mediante acuerdo mutuo y previo regateo. Llegando hasta nuestros días, antes de la prohibición de la venta ambulante de leche, la imagen de las lecheras con sus singulares vestimentas, pañuelo a la cabeza (*buruko zapia*) y portando las cantaras de leche a lomos de un burro. Que bajaban las faldas de Berriz para vender, diariamente, su mercancía por las calles y casas de Deusto. Lecheras que ya en 1922, estaban obligabas a sacar licencia municipal y llevar una placa acreditativa con la inscripción: "vendedor/as de leche".

Foto 18. Lecheras (1904) Archivo: Josu Larrinaga.

Las aldeanas que iban a vender en Bilbao, debían parar su andadura, cabalgadura o el tranvía en el fielato de *Kimeretxe* (especie de puesto de arbitrio o aduana situada a la altura de la Salve y después de la anexión, se estableció cerca del palacio Gossens o la escuela Náutica) y el celador les cobraba un real o dos reales por la mercancía. No faltando la picaresca para no pagar que consistía, en el caso del fielato de la Salve, en pasar por una pasa-

rela que comunicaba las casas de Allende (una situada en Bilbao y la otra en Deusto)[88].

Dicho personal subalterno de arbitrios o

> los celadores vienen obligados a vigilar con escrupulosidad la introducción de géneros gravados para evitar el fraude; a penetrar en los tranvías y trenes que pasen por la Anteiglesia para la percepción de los derechos de los géneros que se introduzcan; a liquidar decenalmente con el señor Administrador los ingresos efectuados y a cumplir fielmente las órdenes que reciban del Administrador o Cabo del Cuerpo[89].

3.2.2.2. Txakolineros/as[90]

El papel de los *txakolin*eros/as se encaminaba, en principio, al laborioso cultivo o cuidado de las viñas. Para ello, en la República de Deusto los productores *txakolin*eros usaban uva blanca como negra (ésta se diferenciaba entre la *Bartolomesa, Tintorera, Verdeja* y *Medo*). Hacía diciembre o enero procedían a las podas (con luna menguante), al atado con mimbre (*zumea*) de las parras y le seguía el cavado, en torno a las viñas, para airear la tierra. En abril con la floración, realizaban el abonado con azufre soplado mediante grandes fuelles. El deshojado de agosto y la maduración de la uva en setiembre, precedían a la vendimia que se efectuaba en familia (provistos los miembros de tijeras y cestos) los primeros días de octubre y bajo la condición, indispensable, de elegir un día sin lluvia o predominio del viento sur.

Este mismo día, la uva recolectada se metía en un tinaco y allí una vez pisada, su mosto era introducido en grandes barricas de roble (llamadas *bokoi* y que poseían una capacidad de unos 1000 litros) por medio de grandes embudos. Con anterioridad era obligada la limpieza de la bodega, las barricas o bocoyes (quemando mechas de azufre) y los diversos utensilios destinados a la elaboración del *txakoli*. Sobre el mosto se echaban los restos (pellejos, posos u *ondakine*, orujo, etc.) y se dejaba reposar, prensandosé al anochecer, varios días. Le seguía la importante costumbre de realizar tres "trasiegos": iniciados por la obtención del primer mosto dedicado a lograr un *txakoli* de calidad. A continuación, tras pasar por el lagar (*dolarea*) o prensa el sobrante, aplicando dicha operación de *apure* se conseguía un mosto de menor bondad. Como inciso, indicar que dichos lagares o prensas se localizaban dentro de los caseríos o bien, bajo

---

88. GARITAGOITIA, Ignacio; VIAR, Nikol y URIA, Miguel. Información obtenida en la presentación del libro de Txema Luzuriaga "Deusto en imágenes" en la librería "Lizardi" el 12/04/1999.

89. "REGLAMENTO de empleados Municipales de Deusto y Régimen de todas las dependencias de la Anteiglesia". Bilbao, 1920. (Actuando como secretario Jesús de Gaztañaga y siendo Alcalde D. José Gordón).

90. LARREA, Juan José. "*Txakolina Deustun*". Etniker Bizkaia, nº 8. Bilbon 1987; ORTIZ DEL PORTILLO, Prudencio; GOCHI Mendizábal, José Mª y FRADE Prieto, Juan Antonio. "Trilogía del txakolí". Colección Temas vizcaínos, nº 58. Bilbao, 1979; MACÍAS, Olga. "Los chacolíes de Bilbao a finales del siglo XIX". Euskonews & Media 168.zbk (2002/5/24-31)

tejado, en el exterior. Y a base de los restos, en unión con agua, se confeccionaba una bebida refrescante de consumo casero llamada *pitipin*. Los días de "trasiego" se solía comer de forma especial, a base de bacalao con pimientos y bebiendo mosto.

El paso de mosto a alcohol, se efectuaba en el interior hermético de las barricas (una vez hecha la selección de las calidades) y se efectuaba mediante la fermentación hasta el mes de mayo. Y una vez realizada dicha operación, el *txakoli* solía ser embotellado (usando botellas de color verdoso) y guardado en la tranquilidad, oscuridad y frescor de la bodega. Observando la posición básica de tumbado para poner en contacto permanente, líquido y corcho. Las producciones domésticas rondaban la cantidad de unas 20 *pipas* (cada *pipa* rondaba los 500 litros).

La atención familiar a los establecimientos o merenderos de venta de *txakoli* era otra de las facetas laborales de estas gentes. Los excedentes de *txakoli* se solían vender a establecimientos concretos (tabernas o *txakolis* de año) aunque en la Anteiglesia de Deusto, muchos caseríos productores convertían su vivienda, mientras duraban las existencias (señalado por la persistencia o no del ramo de laurel o "branque"), en *txakolis* de temporada. Para ello, colocando mesas y bancos, se dedicaban a servir a los nutridos grupos de visitantes vespertinos (venidos del mismo Deusto, Anteiglesias vecinas y sobre todo de Bilbao) los típicos platos (bacalao, pollo, merluza, cordero, etc.), postres (macarrones de Santiaguito o arroz con leche) y el consabido *txakoli*.

Foto 19. Txakolineros en la bodega del Palacio Miramar (1915).Archivo: Txema Luzuriaga.

Para la clientela los *txakolis* se erigían en lugares de encuentro o solaz dominical y festivo, donde se jugaba a cartas, cantaba y bailaba, se organizaban romerías, cruzaban apuestas (levantar pesos, saltar las munas que bordeaban las heredades, destacar en comer o beber, etc.) y en ocasiones, se apreciaban los efectos etílicos. Establecimientos que fueron desplazados progresivamente, después de la guerra del 36, por las cerveceras.

3.2.3. Modistillas o costureras

Eran mujeres individuales o equipos de mujeres (dueña, oficial y aprendiz) que se dedicaban a confeccionar las ropas de diario y festivo de las personas que les contrataban. Ellas mismas diseñaban o copiaban los vestidos de moda, compraban las telas necesarias, hacían patrones o cortaban y confeccionaban, no sin antes hacer diversas pruebas arreglos acordes con el gusto de la clientela. Siendo habitual que de las piezas sobrantes, sacasen provecho para elaboraciones propias.

Su labor artesanal se ha mantenido hasta la actualidad y de igual forma, su jerga profesional o diversos dichos y costumbres asociadas a su oficio[91]:

- "Costurera sin dedal, cose poco y ello, mal".
- "La Virgen cuando cosía, nunca la aguja perdía".
- "La hebra de "Marimoco", que cosió siete camisas y todavía le sobro un poco".
- "Que Santa Lucía te conserve la vista".

Colectivo grande pero con una situación laboral penosa y que poseían cierta fama de casquivanas o tertulianas. La patrona de las modistillas era Santa Lucía (13 de diciembre) y en su día, durante el siglo XX, éstas guardaban fiesta, asistían a la misa de San Antón y celebraban baile.

3.2.4. Criadas y señoras

Las divisiones o categorías sociales han marcado siempre la vida de nuestras comunidades. Tanto que el nacer en un ambiente determinado, iba a condicionar el desarrollo general de la persona. Las diferencias entre clases pobres o populares, adineradas y aristocráticas han sido una realidad palpable en toda sociedad tradicional.

Durante varios siglos, se veía como obligación moral que las mujeres solteras de familias no pudientes, dedicasen un tiempo a servir antes de optar por el matrimonio o los hábitos religiosos. Las mujeres de Deusto no fueron una excepción y durante años, gran número de jóvenes solteras locales iban a servir a la Villa o las casas solariegas construidas en la Anteiglesia. Para, posteriormente, pasar a ser el municipio de Deusto centro de atracción para la servidumbre doméstica de las muchachas venidas de zonas *euskaldun*es y que aprovechaban, para aprender castellano.

---

91. ZUGADI IRIGOIEN, Mª Milagros (1930). Información oral.

Foto 20. Dama de Deusto (1921). Archivo: Txema Luzuriaga.

Sus labores consistían en la limpieza y mantenimiento de las casas, cocineras, añas, servicio doméstico o amas de llave. En muchas ocasiones, iban uniformadas para la función concreta o el rango que desempeñaban en la casa.

De forma opuesta, en dicho contexto, las señoras pudientes o nobles solían ser personas con cierto nivel educacional, vida ociosa o de obras de caridad (Señoras de la Conferencia, Acción Católica o San Vicente de Paúl), cuidadas y marcadas interrelaciones sociales y gran preocupación por la estética. Sus indumentarias, elegantes y ostentosas, eran un reflejo del prestigio social o clase, la cultura del poder y el influjo de las modas (provenientes de influencias inglesas y francesas). Que se manifestaba en la utilización de telas importadas y de gran calidad, los accesorios y confecciones más novedosas, el uso de vistosos sombreros y elegante calzado, las sombrillas o abanicos, faldas con voluminoso miriñaque y todo tipo de protección para no sufrir los rigores climáticos.

3.2.5. Paisanos armados

Las llamadas compañías de paisanos armados o de naturales, eran instituidas por la Diputación General para perseguir a los autores de delitos (ladrones, malhechores, contrabandistas, desertores, etc.) y defender las agresiones en caso de guerra. Durante siglos, a escala municipal, se organizaban y realizaban muestras o alardes de armas que sucumbieron, con la abolición de los Fueros en 1876.

Foto 21. Gallardete de la compañía de naturales (1991). Archivo: Txema Luzuriaga.

El año 1827, la Anteiglesia de Deusto poseía dos compañías de paisanos armados (cada compañía solía estar compuesta de 40 a 50 hombres) que las constituían los vecinos varones de 18 a 60 años. Organizados de forma jerárquica, previamente, nombraban bianualmente a sus oficiales (capitán, teniente y alférez), sargentos, cabos o cabos de barrio y el tambor de órdenes. Los oficiales iban uniformados y los sargentos vestían con charretera[92], mientras portaban sables. El ayuntamiento costeaba dichos trajes, la pólvora usada, el habilitar y componer armas, parches para cajas y cola, los gastos de iluminación en ejercicios nocturnos, el sueldo anual del tambor, etc. Referente al tambor o a los dos tambores locales, señalar que no aparece la figura del pífano o no existen referencias, de realizar dicho papel por parte del *txistulari* o tamborilero. Las puntuales muestras de armas de esta Anteiglesia, como en otras localidades, buscaban la instrucción de los vecinos armados y que lograsen un grado de destreza con las armas.

Cada localidad debía de movilizar a sus paisanos armados por compañías de 50 hombres y de lo contrario, si no formaban número suficiente, se sumaban a las fuerzas de localidades vecinas. En 1795, con motivo de la guerra de la Convención francesa, Deusto logra organizar su propia compañía a engrosar en los llamados Tercios Vascongados. Por dicho motivo, se elabora un gallardete con la Cruz de San Andrés y un escudo de armas. La utilidad de dicho guión era representar y dirigir a la compañía local, tanto en sus ejercicios de formación militar como en el combate. En tiempo de paz, banderas y gallardetes se guardaban

92. Divisa militar a modo de hombrera metálica con flecos.

celosamente en las Parroquias o Ayuntamientos. Dicho gallardete, desde 1925 lo guardo el Ayuntamiento de Bilbao y actualmente, se encuentra expuesto en el *batzoki* de Deusto.

3.2.6. Cargos de la Iglesia

3.2.6.1. Mayordomo de fábrica o maniobrero

Representante laico y vecinal para llevar la administración de gastos (retejos, arreglos, cera, ornamentos, etc.) e ingresos (limosnas, donativos, pagos, etc.) de la Parroquia, sobre los que debía dar fiel cuenta. Además actuaba como patronato municipal que se encargaba de las distintas obras de fábrica de la iglesia y su equipamiento dirigido al culto y clero.

3.2.6.2. Organista, maestro de capilla o coro (sochantre)

Músico de cierta talla y de amplio conocimiento musical para interpretar al órgano la música sacra o culta y dirigir la capilla o coro (constituida por instrumentistas, coro y escolanía). Estos tenían la llave del órgano y el citado órgano pertenecía a la fábrica.

El año 1704, con motivo del órgano nuevo para la Iglesia de San Pedro de Deusto, se cita al vecino de Elorrio D. Antonio de Echabarria como "maestro en la facultad de hacer órganos". Y en 1823, se suscita una disputa entre Agustín de Urrutia y Julián de Combenios sobre la plaza de organista.

3.2.6.3. Sacristán y campanero

Cargo supeditado al mayordomo o maniobrero y a los sacerdotes de la iglesia, que debía cumplir las siguientes funciones:

- Encargado de custodiar, guardar, inventariar, limpiar y ayudar en todas las cuestiones referidas al culto y ornamentos.
- Responsable de abrir y cerrar el templo, aspecto que le obligaba a vivir en sus cercanías.
- En procesiones y ciertas funciones, llevaban la cruz parroquial o en las fiestas solemnes colgaban tapices, telas decorativas o elaboraban monumentos.
- A su cargo y pago, tenían un monaguillo que ayudaba al culto.
- Cobraba al año, obteniendo réditos de los derechos derivados de los entierros, exequias y memorias fúnebres.
- Si no había campanero, adoptaba dicha figura y se encargaba del toque de campanas para avisar a misa o a otras funciones religiosas.

3.2.6.4. Sociedad Coral

Aparece en 1907 la Sociedad Coral de Deusto. La dirige Augusto Larrea, organista municipal. Cuenta con 60 voces, en 1908 y desde entonces, participara en todas las misas de San Pedro[93].

93. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Años 1907 y 1908.

3.2.7. Labores festivas

3.2.7.1. Tamborilero o txistulari

> Existe una banda de música y otra de tamborileros, pagada de fondos municipales[94].

Los "tamborileros" o *txistulari*s de la Anteiglesia de Deusto, eran contratados por dicho Ayuntamiento y tenían una relevancia social importante, ya que de ellos dependían la animación cívico-religiosa y la lúdico-festiva. Estaban muy unidos a la vida municipal e incluso, compaginaban sus labores musicales con otras actividades relacionadas con el consistorio. A lo largo de los siglos XVIII y XIX, como podemos observar, diversos fueron los que ocuparon la plaza de tamborilero y muchos de ellos, eran o habían ocupado cargo o plaza similar en la Villa de Bilbao:

AÑOS	DENOMINACIÓN	NOMBRE	OTROS CARGOS
1704 - 1706	Maestro tambolitero		Juan de Mendiola 1693-94 Bilbao: Tamborilero y dchos. pescados
1707 - 1709	Tamborintero	?	Tamborilero de Bilbao
1710 - 1712	Tamborintero	Bartolomé de Elorrio	Bilbao: Tamborilero y corredor puente
1713	Tamborilttero	Lorenzo	
1714 - 1715	Tamborilttero	?	
1822 - 1823	Tamborilero	Francisco de Aguiñaga	
1824 - 1826	Músico tamborilero	Julián o Josef de Bengoa	1809-18 Bilbao: Tamborilero y organista de S. Nicolás
1827 - 1831	Tamborilero	Adrián Urquijo	
1832	Tamborilero	Fco. Mª. Arzuaga (?) [95]	1825-81 Tamborilero de Bilbao
1836 - 1840			
1850	Tamborilero	Francisco de Iriarte	Deusto: Alguacil y alcaide
1850 - 1858	Tamborilero	Eleuterio Díaz	Deusto: Alguacil y alcaide
1858 - 1884	Tamborilero	Miguel Fco. de Arzuaga	Deusto: Alguacil, cartero y correo peatón

Algunas de las funciones de los *txistulari*s contratados, escritas o reguladas por la costumbre, eran:

> *– Setenta y cinco Rs. de von. pagados en 4 de julio de dho año de 1707 al tamborintero de Bilbao, por su asistencia de vispera y dia de Sn. Pedro, y*

94. CARRERAS Y CANDI, Francisco. "Geografía general del País Vasco Navarro" (Provincia de Vizcaya por ECHEGARAY, Carmelo). Barcelona, 1910-1921; p. 682.

95. Fco. Mª Arzuaga (*Txango*) fue toda una institución para Bilbao y no eran raras, sus actuaciones en los pueblos colindantes. Por su parte, Roganciano Juan de Arzuaga (1855) fue heredero musical del anterior, hijo de Miguel Fco. de Arzuaga y residió en Deusto.

vispera, y día del domingo inmediato en que se haze la ofrenda del Pueblo segun costumbre (...) [96].

– (...) *Yt doy en data treinta reales de von. pagados a la tabernera por el gasto de comida y cama por los quatro dias que se ocupo el tamborintero el año de 1710- en el festejo del Pueblo* (...) [97]

– Convocar o avisar con sus sones a la celebración de ayuntamiento, funciones de todo tipo y romerías.

– Asistir con su música y sin sobresueldo, a todas las romerías y funciones locales. Donde debía observar las directrices (inicio y final de su actuación, orden de los bailes, incidencias, etc.) marcadas por la autoridad municipal.

– Acompañar las salidas oficiales de la corporación municipal, desde la casa consistorial a la parroquia y en las procesiones, donde figuraba dicha asamblea, debía ir a la cabeza con su atabalero.

– Tocaban en los bailes de la plaza pública (bailes que empezaban al acabar el rosario y terminaban al toque de oraciones) organizados todos los domingos y festivos (a excepción del tiempo de Cuaresma), las fiestas patronales de San Pedro y su ofrenda, Carnestolendas y el resto de romerías anuales (La Concepción, Natividad, Primero de Enero, Reyes y La Virgen del Rosario) de carácter local. Tan sólo, libraban en las festividades del Corpus, San Juan Bautista y la Ascensión del Señor.

– En los citados actos festivos, no podían cobrar a los participantes y por lo visto, en otras ocasiones cobraban la mitad a las mujeres. Durante San Pedro, Carnestolendas y las romerías citadas debía acompañarle un atabalero a su cargo.

– Por lo general, el *txistulari* o la banda de tamborileros interpretaban sus sones en la misma plaza y de esta forma, podían atender las demandas y preferencias de la gente que bailaba.

Antes de la anexión de Deusto y entrado el siglo XX, los tamborileros eran una pareja o banda (en 1920, se limitaba a un tamborilero y un atabalero) a cargo de la Anteiglesia, perdían relevancia o prerrogativas frente a la banda municipal, seguían tocando en aspectos protocolarios de las autoridades municipales y en los bailes públicos o romerías. Para ese momento, ya van uniformados en su vestimenta e interpretan sus melodías de baile desde el balcón o los arcos de la Casa Consistorial.

3.2.7.2. Banda de música

En 1884, el Ayuntamiento organizó una banda de música y en 1894, construyó la cubierta del quiosco de la plaza. Aunque hacia 1850, curiosamente, la música tocaba desde el balcón de la casa consistorial en horario, alternado con la banda de tamborileros, de cuatro de la tarde al toque de oración.

---

96. SAN PEDRO Apóstol, Parroquia. Deusto. Sig.: 0-6-01-A.H.E.V. Derio. Libro de Fábrica: 1702-1829. Sign. microfilm A-114. Años 1714-1715. Año 1707. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

97. SAN PEDRO Apóstol, Parroquia. Deusto. Sig.: 0-6-01-A.H.E.V. Derio. Libro de Fábrica: 1702-1829. Sign. microfilm A-114. Años 1714-1715. Año 1710. Información obtenida por Iñaki Irigoien.

Foto 22. Banda de música dirigida por Chaves (1920) Archivo: Txema Luzuriaga.

> El Ayuntamiento actual, comprendiendo que los arbitrios municipales están en relación directa de las diversiones públicas que ofrezcan los pueblos á la juventud alegre que busca en los días festivos el solaz y la espansión de espíritu necesaria al trabajo de la semana, organizó el año pasado una banda de música compuesta de cuarenta y tres instrumentales, la cual toca durante las tardes de los domingos y fiestas en un kiosko que existe en la plaza[98].

La citada banda, al inicio del siglo XX, dirigidos por el popular Chaves ensayaban todos los jueves en una casa de la Ribera destinada a tal efecto. En 1904, elaboran un Reglamento propio y adicional al citado de empleados municipales, para regir esta banda municipal de la Anteiglesia de Deusto.

3.2.7.3. Corros de músicos

En los bailes de los domingos y días festivos, aparecen todos los años, una serie de corros que en forma simultánea a los músicos oficiales (tamborileros y banda de música), tocaban en los aledaños de la plaza pública. Generalmente, a principios del siglo XX, eran corros de ciegos y guitarras a los que el Ayuntamiento de Deusto les cobraba un impuesto o canon y les señalaban unas directrices en su repertorio. Como lo atestiguan las dos citas siguientes:

98. ITURRIZA Y ZABALA, J.R. "Historia general de Vizcaya". Bilbao, 1967 (ed.: en 1885, Manuel de Azcárraga y Régil); p. 330.

> (...) habiendo sido advertido por el cabo de la Guardia Municipal del ayuntamiento de esa Anteiglesia de la orden dictada por esa alcaldía prohibiendo tocar a los grupos de ciegos que alternan con la banda otras piezas bailables que no sean la jota y porrusalda perjudicando con ello notablemente tanto a los grupos de tocadores como de los danzadores, más aficionados la mayoría de estos por su cultura a los bailes de piezas de música para valses que a la jota, a la que únicamente muestran afición por no comprender otra clase de música, la aldeanería y algunos otros jóvenes de condición modesta, carente de cultura (...)[99].

El 5 de Mayo de 1915 se levanta la prohibición que había, de forma que los corros de guitarras o ciegos, tienen permiso para tocar toda clase de bailables[100].

Tanto en los dominicales y festivos bailes públicos o en las romerías, estos músicos ambulantes se situaban sobre un improvisado tablado, algún banco o unas escalinatas contiguas a la plaza de San Pedro (junto a las escuelas, frente al ayuntamiento o frontón, etc.). Delante suyo se situaban los corros de aficionados (principalmente, gente joven) al baile de instrumentos como pandereta, guitarras, acordeón, etc. Sus limitados repertorios se componían de jota, arin arin, pasodobles, tangos, valses, etc.

Foto 23. Corro de músicos frente a las escuelas. Archivo: Josu Larrinaga.

99. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. Año 1910.

100. DEUSTO, Archivo Municipal de. Sección: Festejos. 5 de Mayo de 1915.

Tocaban cada media hora y a veces, de forma coincidente con otros corros o los propios músicos oficiales. El cobrador de los citados músicos tocaba el hombro del chico, mientras bailaba y le solicitaba (hacía la década de los 20) el pago de 10 o 15 ctms. por baile (las chicas no pagaban, aunque bailasen dos juntas) y en torno a 1 pta. para toda la tarde. Entre baile y baile, la gente se dedicaba a pasear por las plaza y todo el desarrollo del baile, era observado por la atenta mirada o control social de los adultos sentados.

3.2.7.4. Bailes y romerías

Los bailes públicos o romerías, eran impulsados u organizados por el ayuntamiento de la Anteiglesia de Deusto para el solaz de sus habitantes. A parte de las celebraciones tradicionales o clásicas del municipio, también se organizaban (a principio del XIX) otra serie de bailes públicos en fechas y lugares determinados:

– En la plaza de San Pedro	* Festividad de Santiago (25 de julio). * Los domingo 4 y 11 de agosto. * Festividad de la Virgen (15 de agosto). * El domingo 13 de setiembre, con carácter nocturno.
– En la plazuela de la Ribera	* Los domingos 19 de julio y 2 de agosto, con carácter nocturno.
– En Elorrieta	* Festividad de Ntra. Señora (8 de setiembre) y que al parecer, tenía bastante tradición en el citado barrio.
– En Berriz	* Por la ofrenda de San Roke (3º domingo de mayo), San Bartolomé (un domingo próximo a la fiesta) y San Antolín (domingo de la fiesta)

Por lo demás, en la misma época, eran habituales los bailes públicos de los domingos y festivos que se iniciaban a las 5 h. y terminaban a las 8 h. de la tarde. Donde la juventud vestía sus mejores galas (vestidos buenos, zapato, trajes, etc.), se relacionaba ambos sexos, surgían noviazgos y se respetaba todo un protocolo de solicitud de baile. Dicho grupo de edad, iniciaba su andadura por bailes y romerías entre los 15 y 18 años hasta los 25 o 30 años, es decir, coincidiendo con la entrada en la juventud o inicio del noviazgo y acabando, en general, este divertimento al contraer matrimonio.

3.2.8. Frontón y otros divertimentos

"*Hay un juego de pelota, en el cual se jugaron en otro tiempo partidos muy famosos, y ocho juegos de bolos*".[101] El citado frontón fue inaugurado el 21 de abril de 1887, para la ocasión se contó con el famoso "Chiquito de Eibar" que formo pareja con Elicegui, ganando 50 a 40 frente Baltasar y Uranga.

---

101. CARRERAS Y CANDI, Francisco. "Geografía general del País Vasco Navarro" (Provincia de Vizcaya por ECHEGARAY, Carmelo). Barcelona, 1910-1921; p. 683.

A principios del s.XX, todos los sábados a la tarde y los domingos a la salida de misa, se organizaban partidos de pelota mano y pala en dicho frontón. Allí también surgieron dinastías de pelotaris locales como los "Narru" o los "Quintanas".

Por sus características y construcción, dicho frontón posibilitaba todas las especialidades de juego de pelota y su aforo se circunscribía a 4527 personas distribuidas en su tendido y en sus espectaculares tres pisos. Testigo mudo de infinidad de actos deportivos y celebraciones festivas o lúdicas de toda índole.

4. IDENTIDADES LOCALES: REFLEXIÓN

Sobre la base del estudio del folklore, al hilo de su ciclo festivo anual y de la propia etnografía, en diversos momentos de la historia de la Anteiglesia de Deusto hemos podido intuir o vislumbrar aspectos de la vida cotidiana y festiva, sus variaciones temporales o los rasgos característicos y relaciónales de dicha colectividad humana.

Pero, paralelamente, las citadas cuestiones nos proporcionan una valiosa información, desde la óptica de la Antropología Social o la Sociología, para determinar cual suele ser el proceso habitual de disolución identitaria de una colectividad sometida a importantes cambios estructurales (rural a urbano, autogestión a dependencia, localidad a barrio, presión demográfica, etc.). Para ello, basándonos en la descripción del ente local que nos ocupa, trataremos de seguir una secuencia descriptiva lógica de los diversos acontecimientos y consecuencias. Aspectos relevantes que al final, a modo de marco teórico, resumiremos en forma de esquema.

Toda comunidad (desde el nivel local al internacional) al perder su poder o capacidad de "ser lo que desea ser" va entrar en un proceso desintegrador o de apatía en la defensa de su identidad. Es decir, puede tener voluntad para decidir y sin embargo, no controla los mecanismos vehículativos para obtener con eficacia y satisfacción sus deseos o anhelos. No digamos nada, si son otros los que tienen dicha facultad.

Como hemos podido analizar, en el anterior apartado, en el devenir histórico de Deusto y con carácter consuetudinario, la capacidad local estuvo limitada por las puntuales injerencias jurisdiccionales de la villa de Bilbao y esta situación, se agudiza con el decreto de anexión de la Anteiglesia a la misma. Por lo tanto, nos encontramos que hasta 1923 Deusto se caracteriza por la institucionalización de su vida local de forma manifiesta, en torno al gobierno municipal y de modo latente, bajo las directrices de las pautas espirituales de su parroquia.

Por definición: "Una institución es un sistema organizado de relaciones sociales que entraña ciertos valores y procedimientos comunes y satisface ciertas necesidades básicas de la sociedad" [102]. Ilustrativa, para la época, en el caso de

102. HORTON, Paul B.-HUNT, Chester L. "Sociología". México, 1977; p. 136.

Deusto es la elaboración de sendas y cuidadas Ordenanzas Municipales [103] donde se recogen las pautas y normas que rigen o gestionan los diversos niveles vivénciales de la citada comunidad.

En dicha etapa y pese a su carácter dual (colectividad agropecuaria y marítimo-mercantil), Deusto nos dibuja una sociedad no muy cerrada en sí misma y permeable a comunicarse con otras culturas (ej.: cabotaje marítimo, ventas diarias de excedentes agrícolas, etc.). Con el siglo XIX, surge la incipiente industrialización local (astilleros, talleres, fábricas, etc.) y se inicia el aumento poblacional encaminado a la atracción residencial o vacacional de la burguesía y sobre todo, la llegada de abundante mano de obra dirigida a las industrias locales. A su vez, la convulsiva situación política y social determina, al final de dicha etapa, que buena parte de la población cambie de su ideología tradicional carlista a las filas del emergente nacionalismo vasco y a la vez, en la zona fabril de la localidad, toma fuerza y raigambre el ideario socialista.

Buen reflejo de su identidad jurídico-administrativa, se refleja en el campo de las celebraciones festivas, el mantenimiento de sus características tradiciones o costumbres y en definitiva, en el cultivo de la propia cultura. Como hemos podido comprobar abundan los festejos patronales y cíclicos, las romerías, los bailes públicos, las creencias o rituales tradicionales (en el ámbito de lo privado o lo comunitario) y el fomento de entes lúdico-festivos (tamborileros, banda de música, coral, organista, etc.) que en su conjunto configuran la idiosincrasia del pueblo de Deusto.

Efectuada la anexión de Bilbao, no sin la oposición de la corporación municipal local y el rechazo de una considerable parte de la población "deustoarra", se nos presenta un nuevo periodo que cifraremos entre 1925 a 1960 y que viene marcado por la perdida de su identidad jurídico-administrativa. En dicha época, Deusto es testigo de una serie de cambios estructurales y que a la vez, se ven incrementados por un conjunto de acontecimientos contextuales (transformaciones radicales sociales y políticas, guerras civiles o mundiales, importantes migraciones poblacionales, industrialización, concentraciones urbanas, etc.). Todos estos aspectos inciden de forma decisiva en las vivencias generacionales de dicha colectividad humana y sobre todo, las consecuencias personales o grupales de la guerra civil de 1937. Contienda, donde la mayoría de sus habitantes se encuadran en el bando republicano (nacionalistas vascos y socialistas).

El periodo de la posguerra, viene marcado por la dictadura franquista y la consabida represión sobre la población republicana. Su incidencia la hemos podido constatar en las entrevistas personales. Pese a ello y aunque en el marco público la censura y la autocomplacencia o auto confianza del poder imperan, en el ámbito privado o familiar, se da un proceso de socialización y reafirmación en el ideario político o filosófico de origen.

La industrialización en la cuenca de la ría de Nervión o Ibaizabal, aumenta de forma vertiginosa en estos años y se erige en un foco de atracción generador de

103. DEUSTO, Ordenanzas municipales de la M.N. y M.L. Anteiglesia de. Año 1922.

trabajo para un gran contingente poblacional (mano de obra no cualificada, especialistas, funcionariado, ...) venido, principalmente, de otras provincias. Dicho proceso de integración, sobre todo en sus inicios o en la posguerra, no estuvo exento de problemas e incluso, ocasiono ciertos conatos de xenofobia mutua (ej.: maquetos y aldeanos, "belarri motx" y "habla en cristiano", etc.).

A nivel de Deusto sus originarios habitantes observaban que su mundo tradicional (rural-maritimo-comercial) se iba resquebrajando, lo que les lleva a aumentar la cohesión social entre ellos y a duras penas, tratan de preservar la identidad social y cultural de la colectividad oriunda. Que además, en dicho momento, se viene acrecentando por un agresivo proceso urbanístico y que se plasmo en la construcción de nuevos y populosos barrios (Madariaga - 1943, San Inazio - 1950 o Arangoiti - 1952), impactantes infraestructuras viarias (Avda. del Ejército) o incisivas obras portuarias (canal de Deusto).

En el ámbito cultural y festivo, Deusto vive dos momentos diferentes a lo largo de este periodo. Hasta la guerra civil conserva sus conmemoraciones y costumbres tradicionales propias de la vida en la antigua Anteiglesia. Pero a partir de este trágico acontecimiento, ciertas fiestas o procesiones religiosas toleradas por el régimen son magnificadas y en contraposición, todas aquellas costumbres o celebraciones lúdicas sospechosas de populismo, anticlericalismo o separatismo son censuradas o prohibidas. De esta manera se vetaron diversas fiestas (Carnavales, romerías, bailes públicos, etc.). No fue la dictadura el único factor desencadenante de dicha situación, ya que también incidieron aspectos como las penosas experiencias vividas por la población (derrota, castigo y represalia), obligados cambios de pautas y valores, asunción de nuevas modas o el alejamiento, paulatino, de anteriores estructuras y modos de vida.

Ya para ese momento, se han creado canciones que mencionan los cambios y curiosamente, contienen signos estereotipados de identidad local. A modo de ejemplos ilustrativos, plasmamos un fragmento del canto compuesto por el popular D. José Luís Sertucha (animador de las veladas escénicas del Patronato) y una copla clásica de la Ribera:

Aquí estamos los de Deusto
"empachaus" de "salú" y buen humor
No envidiamos a ingleses ni a yankis
porque en Deusto se vive mejor.
Hubo aquí rico chacolí
que regó comilonas sin par.
Hoy verás si a la "tasca" vas
Coca-cola, vermout y caviar.
Menos mal que con el Canal
la "revancha" pronto a de venir
pues por él subirán las angulas,
merluza y sardinas a nuestro redil;
y los barcos traerán solomillos,
buen queso, tabaco y café de Brasil.

Aunque nos llaman “tomateros”
sólo es por gana de embromar.
Brotan en Deusto barriadas,
iglesias, talleres, industrias
y bares sin fin;
pero, con eso del “nailon”,
no brota un tomate ni en el calcetín.

Aquí estamos los de Deusto
atacando con furia y tesón
porque en arte, tipismo y deporte
sea Deusto triunfal campeón.
¡Aúpa Deusto!
¡Viva el Deusto!
¡Riau, riau, riau!

¡Quién pudiera
ser de Deusto
y vivir en la Ribera!
Para ver pasar los barcos
y también las “galleteras”.

Con el citado panorama, se inicia en Deusto una nueva etapa que va desde 1960 a 1990. En ella, el creciente proceso de urbanización se va consolidando progresivamente y actúa con una mayor edificación frente a la sucesiva pérdida de campas y solares rurales. La oleada poblacional sigue acudiendo en masa a los focos fabriles y para entonces, su integración o mestizaje (sobre todo en las segundas generaciones) permite la identificación con el medio humano y geográfico de acogida. Además, con la posibilidad de acceso de las capas populares a los estudios universitarios y la fuerte concentración educativa, Deusto empieza a soportar también una considerable afluencia de población flotante o estudiantil.

Ambos procesos migratorios, junto al sentimiento latente de identidad colectiva en Deusto, contribuyen al florecimiento de una actividad social (asociaciones vecinales, plataformas reivindicativas, agrupaciones asistenciales, ...) y cultural (corales, grupos musicales o danza, asociaciones deportivas o lúdicas, defensa y difusión del euskera, ...) de gran dinamismo asociativo.

Para entonces, el proceso socializador y el sentimiento de pertenencia local son cada vez más difusos y menos intenso que el vivido por generaciones anteriores. Pero la confluencia de visiones o experiencias diversas, fruto del mestizaje sociocultural desarrollado en el momento, cristaliza en un proyecto común de salvaguardar la identidad cultural o colectiva de carácter local. Todo ello, motiva a las bases sociales en su toma de conciencia frente al régimen franquista y bajo el paraguas de la Iglesia.

Periodo de gran actividad sociocultural y con abundancia de iniciativas (jornadas o semanas referidas a Deusto, reivindicaciones localistas, fomento de la

cultura vasca, organización de espectáculos y festejos populares, etc.). Destacar que, paralelamente, se da una inusitada participación activa de gentes de todos los sectores sociales y culturales.

En el plano cultural, surgen múltiples organizaciones, asociaciones o agrupaciones de diversa índole. Se vuelven a retomar o revitalizar algunas celebraciones festivas locales (Carnavales, Santa Águeda, San José, ofrenda a San Roke, San Pedro y San Pablo, etc.) o se impulsan otras conmemoraciones festivas novedosas (Olentzero, las fiestas particulares de ciertos barrios populosos, festejos reivindicativos, etc.).

El fin de la dictadura franquista y la legalización de los partidos políticos, hicieron que buena parte de este movimiento asociativo se canalizase en una serie de objetivos más concretos y específicos. Junto a nuevas formas o influjos uniformizadores y globalizadores, multifacéticos o dispares sistemas de socialización (medios de comunicación, prototipos de vida, valores y pautas individualistas, etc.), hartazgo o sentimiento de ineficacia de las vías políticas y sociales, temor o miedo a la adopción de responsabilidades asociativas voluntarias, deslumbramiento ante las innovadoras tecnologías y las cambiantes formas de vida han contribuido al surgimiento de diversas tendencias desintegradoras de la conciencia colectiva localista.

Desde 1990, cara al análisis actual y al propio futuro, la situación de Deusto se caracteriza por una identidad simbólica fundamentada en una serie de estereotipos (el tomate, las fiestas de San José, la bandera local, el equipo de fútbol, antiguas fotos, los últimos caseríos, etc.) que buscan el aglutinar, alrededor de un sentimiento cada vez más difuso, a los sectores más sensibilizados e integrados en la nueva realidad del barrio bilbaíno.

Con la creación, en 1985, del Área de Relaciones Ciudadanas y Descentralización y aprobada, en noviembre de 1987, la nueva División Territorial en distritos y barrios. El consistorio bilbaíno inicia su "Proyecto de Descentralización y Participación Ciudadana"[104] que va a dotar a los barrios de una serie de instalaciones y medios necesarios para crear sus Oficinas Municipales (audiencia pública, iniciativa ciudadana, consejos sectoriales, registro de asociaciones, información municipal, sugerencias e iniciativas) y Centros Cívicos (equipamientos socioculturales).

Contexto donde Deusto queda establecido como el Distrito 1 y en el cuál la implantación de ambos procesos institucionales descentralizadores, han contribuido a una mayor fluidez de la comunicación descendente y en menor medida, de la ascendente. En lo referente al campo sociocultural, paradójicamente, se crea la infraestructura de Bidarte y en cambio, se cierra la "Kultur etxea" de San Inazio. Las asociaciones, grupos o colectivos con raigambre en el barrio declinan

104. RELACIONES CIUDADANAS Y DESCENTRALIZACIÓN, Área de. Ayuntamiento de Bilbao. "Síntesis del Proyecto de Descentralización y Participación Ciudadana y de la nueva División Territorial"

su participación en dichos entes a favor de nuevas agrupaciones que ofertan nutridas y clásicas actividades culturales. Por otro lado, a este proceso descentralizador se le contrapone la tendencia a la centralización festiva (las comisiones de fiesta de los barrios, se quejan de ahogo económico) y la ostentación de los festejos bilbaínos, han logrado encandilar a una juventud cada vez más acostumbrada a consumir o ser mero espectador y poco educada en organizar o participar.

En el orden cultural y festivo, hoy en día se repiten los esquemas del pasado inmediato (mantener fiestas tipo, estructuras organizativas, bailes públicos, etc.), la creatividad y las dinámicas grupales han mermado (los últimos esfuerzos se dirigen a la búsqueda de símbolos de cohesión participativa como: la comparsa de gigantes y cabezudos, las dos versiones –recreación y reconstrucción[105]– del tradicional "*Aurresku* o *Zortziko* de mujeres", la organización de pautadas comparsas carnavalescas o de Santa Agueda o bien, la formación de un colectivo intergeneracional que aglutina a todos los sectores locales preocupados por el uso cotidiano del euskera) y no digamos nada, del número de asociaciones clásicas de Deusto en crisis o en trance de desaparición.

5. CONCLUSIÓN

El proceso descrito para la antigua Anteiglesia de Deusto, puede plasmarse en una constante (siempre salvando diferencias y particularidades) aplicable a otras entidades locales. En cuyo seno se producen unos cambios significativos o un conjunto de cambios estructurales que inciden directamente en el sentimiento de identidad de sus gentes. Dichas graduaciones o degradaciones de la identidad, se sustentan en el poder y capacidad de decisión efectiva, su extrapolación al ámbito social y cultural, el predominio del substrato cultural sobre el social y el recuerdo estereotipado de la propia identidad colectiva. De aquí la importancia de la interrelación contextual y de las propias articulaciones (externas e internas) de la comunidad para influir, decisivamente, sobre la autorregulación o adaptación identitaria que sufren las localidades sometidas a una encrucijada sociocultural o a una franca fase de agonía.

A modo de síntesis o resumen, presentamos el siguiente cuadro donde cada etapa evolutiva de la identidad viene especificada por las características definitorias y además, se analiza el tipo de perdida prevista y sus posibles consecuencias:

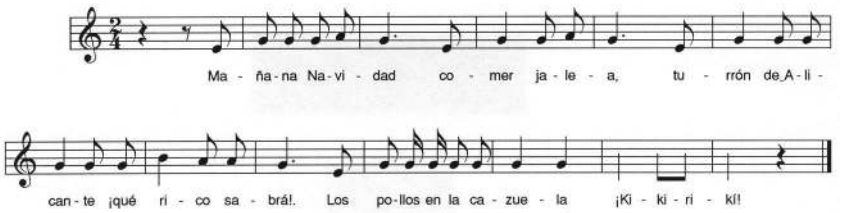
105. La recreación se realiza sobre un motivo o tema concreto del folklore que inspira una coreografía o escenografía novedosa. Sin embargo la reconstrucción se basa en una serie de datos incompletos, fundamentados en la tradición e investigación, y trata de obtener en la medida de lo posible la mayor fidelidad al original.

SITUACIÓN	CARACTERÍSTICAS	PERDIDA	CONSECUENCIA
Identidad jurídico-administrativa	Autodeterminación: – Medio ambiental – Socioeconómica – Cultural	Identidad de hecho o institucional	Dependencia: – Gestión recursos ambientales. – Administrativa – Jurisdiccional
Identidad social y cultural	Idiosincrasia colectiva o comunitaria	Sentimiento de identidad colectiva: – Ascendencia común – Comunidad de territorio – Características semejantes – Comunidad de interés	Desajuste o quiebra en: – Relaciones sociales y personales – Estructuración social – Proceso socializador
Identidad cultural	Conciencia colectiva	Sentimiento de pertenencia: – Valores – Pautas y normas – Sistemas de relación y conducta colectiva	Tendencias desintegradoras: – Desarraigo – Convergencia o aculturización – Contracultura
Identidad simbólica	Memoria colectiva estereotipada	Sentimiento difuso del colectivo	Direcciones divergentes de los miembros o subgrupos: – Apatía o individualismo – Etnocentrismo – Xenocentrismo

Por otro lado, indicar que extenso y amplio es el campo a estudiar e investigar en el desarrollo de la vida cotidiana de las entidades locales. Y también, muchos son los aspectos etnográficos, referentes a Deusto, aún por descubrir o interpretar desde diversas perspectivas y que aquí hemos presentado en una primera aproximación.

ANEXO MUSICAL
Transcripción musical: Javier Santamaría

Mañana Navidad

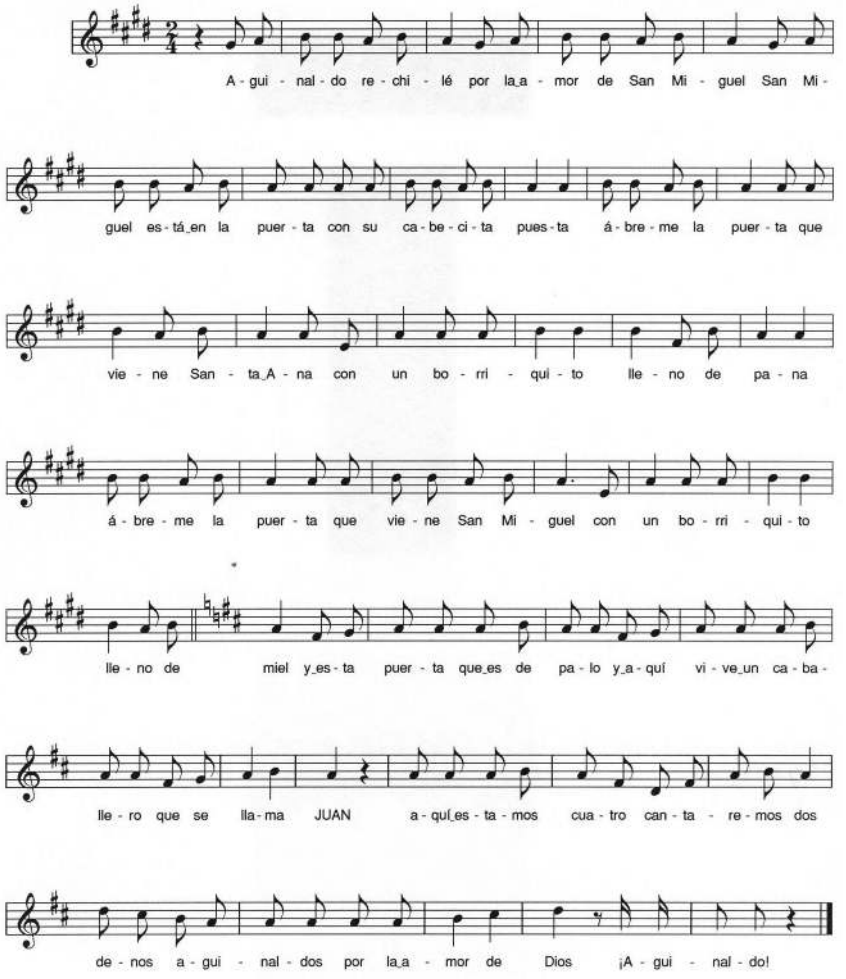


Mañana Navidad

Mañana Navidad
comer jalea,
turrón de Alicante
¡qué rico sabrá!
Los pollos en la cazuela
¡Kikirikí!

"Mañana Navidad ..."
Recogido a Jesús Larrinaga (1922)
Bilbao/Deustua

Aguinaldo


A - gui - nal - do re - chi - lé por la_a - mor de San Mi - guel San Mi -
guel es - tá_en la puer - ta con su ca - be - ci - ta pues - ta á - bre - me la puer - ta que
vie - ne San - ta_A - na con un bo - rri - qui - to lle - no de pa - na
á - bre - me la puer - ta que vie - ne San Mi - guel con un bo - rri - qui - to
lle - no de miel y_es - ta puer - ta que_es de pa - lo y_a - quí vi - ve_un ca - ba -
lle - ro que se lla - ma JUAN a - quí_es - ta - mos cua - tro can - ta - re - mos dos
de - nos a - gui - nal - dos por la_a - mor de Dios ¡A - gui - nal - do!

Aguinaldo

Aguinaldo rechilé
por la amor de San Miguel
San Miguel está en la puerta
con su cabecita puesta.

Abreme la puerta
que viene Santa Ana
con un borriquito
lleno de pana

Abreme la puerta
que viene San Miguel
con un borriquito
lleno de miel

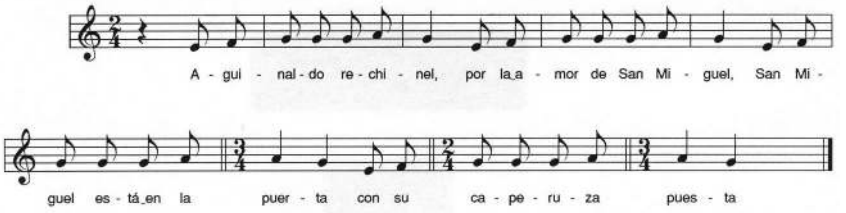
Y esta puerta que es de palo
y aquí vive un caballero
que se llama JUAN

Aquí estamos cuatro,
cantaremos dos;
denos aguinaldos
por la amor de Dios

¡Aguinaldoooo!

Versión de "Aguinaldo"
Recogido a Julita Madariaga (1919)
por Andoni Luzuriaga
Deustua

Aguinaldo *bis*



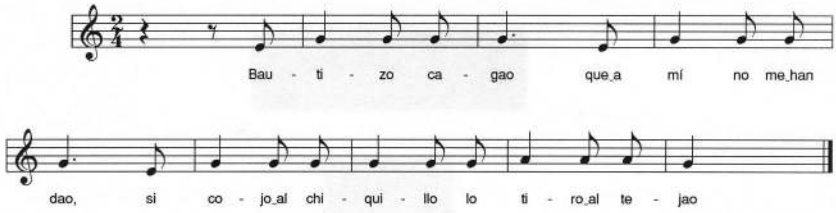
(El resto es recitado)

Aguinaldo

Aguinaldo rechinel
por la amor de San Miguel
San Miguel está en la puerta
con su caperuza puesta
Somos tres,
cantaremos dos
¡una limosnita por amor de Dios!

Fragmento de una versión de "Aguinaldo"
Recogido a Octavio Izaola Aurrekoetxea (1904)
y su esposa
Deustua

Bautizo caga(d)o

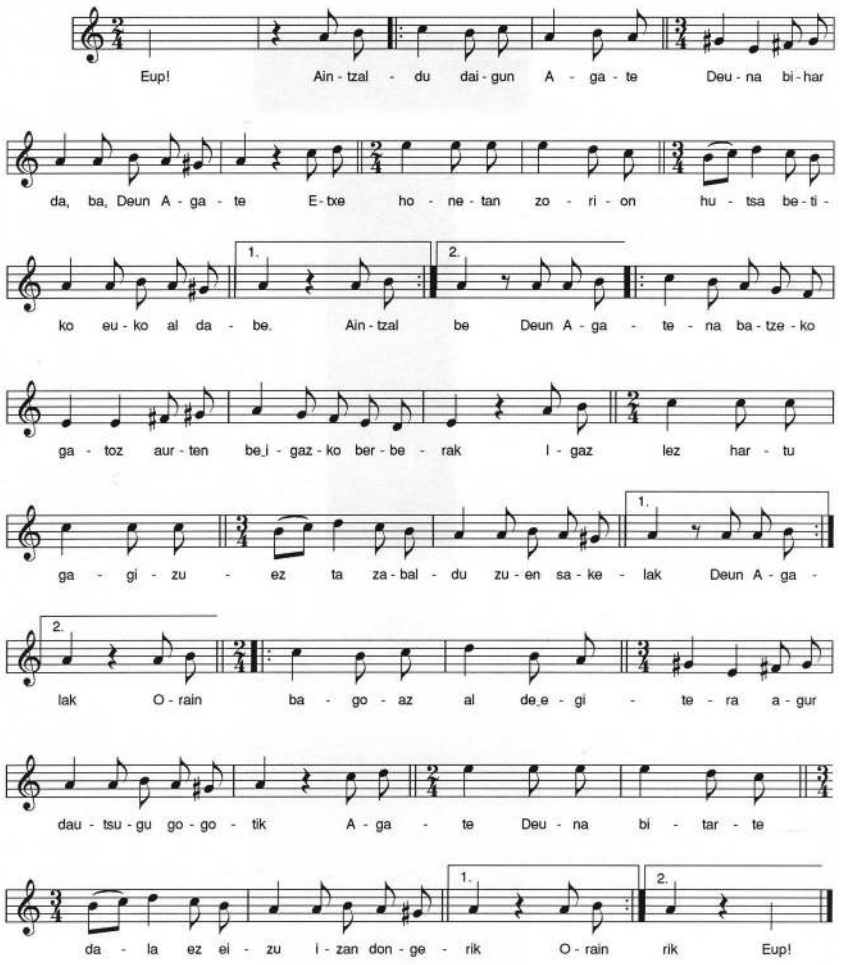


Bautizo caga(d)o

Bautizo caga(d)o
que a mí no me han da(d)o,
si cojo al chiquillo
lo tiro al teja(d)o

"Bautizo caga(d)o ..."
Recogido a Jesús Larrinaga (1922)
y Mª Milagros Zugadi (1930)
Bilbao/Deustua

Agate Deuna


Eup! Ain - tzal - du dai - gun A - ga - te Deu - na bi - har
da, ba, Deun A - ga - te E - txe ho - ne - tan zo - ri - on hu - tsa be - ti -
ko eu - ko al da - be. Ain - tzal be Deun A - ga - te - na ba - tze - ko
ga - toz aur - ten be_i - gaz - ko ber - be - rak I - gaz lez har - tu
ga - gi - zu - ez ta za - bal - du zu - en sa - ke - lak Deun A - ga -
lak O - rain ba - go - az al de_e - gi - te - ra a - gur
dau - tsu - gu go - go - tik A - ga - te Deu - na bi - tar - te
da - la ez ei - zu i - zan don - ge - rik O - rain rik Eup!

Agate Deuna

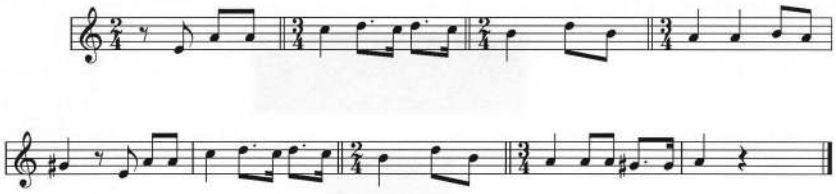
Eup!
Aintzaldu daigun Agate Deuna
bihar da, ba, Deun Agate
Etxe honetan zorion hutsa
betiko euko al dabe

Deun Agatena batzeko gatoz
aurten be igazko berberak
Igaz lez hartu gagizuez ta
zabaldu zuen sakelak

Orain bagoaz alde egitera
agur dautsugu gogotik
Agate Deuna bitarte dala
ez eizu izan dongerik
Eup!

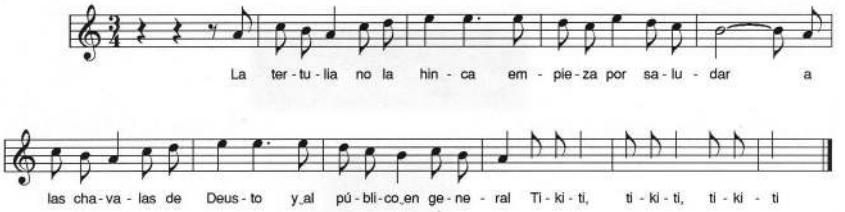
"Agate Deuna"
Recogido en directo al Coro de la 3ª edad en Deustua
(1986/02/04)
Versión contrastada con las proporcionadas por:
- Octavio Izaola Aurrekoetxea (1904)
- Segundo Charterina Goikuria (1894)
Deustua

Agate Deuna *bis*



Fragmento de una versión de "Agate Deuna"
Recogido a Angeles Zarraga (1913)
Deustua

La tertulia

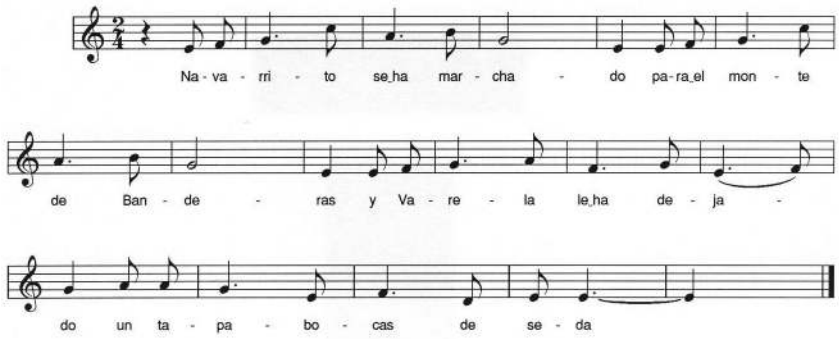


La tertulia

La tertulia no la hinca
empieza por saludar
a las chavalas de Deusto
y al público en general
Tikiti, tikiti, tikiti,...

"La tertulia"
Recogido a Octavio Izaola Aurrekoetxea (1904)
Deustua

Navarrito se ha marchado

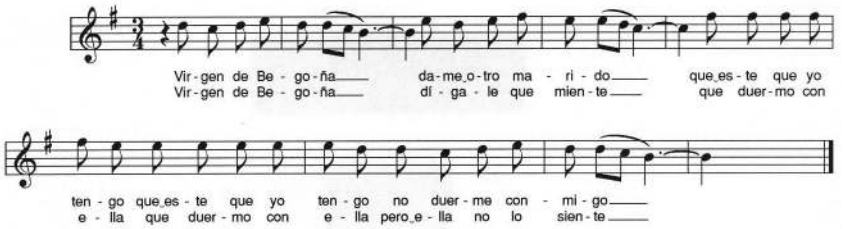


Navarrito se ha marchado

Navarrito se ha marchado
para el monte de Banderas
y Varela le ha dejado
un tapabocas de seda

"Navarrito se ha marchado"
Recogido a Angeles Zarraga (1913)
y Ana Zarraga (1918)
Deustua

Virgen de Begoña



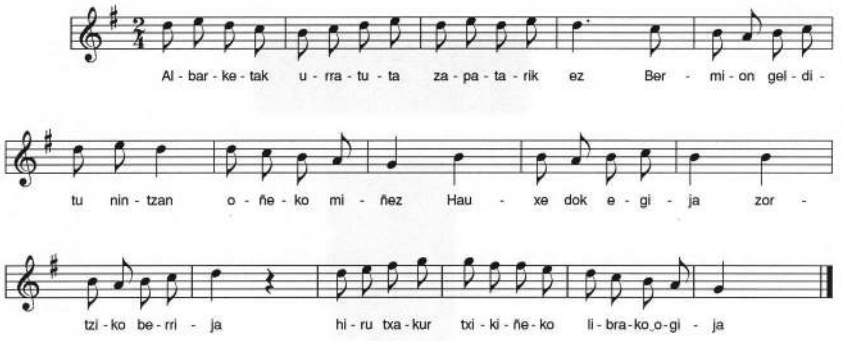
Virgen de Begoña

Virgen de Begoña
dame otro marido
que este que yo tengo (bis)
no duerme conmigo

Virgen de Begoña
dígale que miente
que duermo con ella (bis)
pero ella no lo siente

"Virgen de Begoña"
Recogido a Francisco Perdigo y Abando (1903)
Recogido a Mª Milagros Zugadi (1930)
Deustua y Bilbao

Albarketak

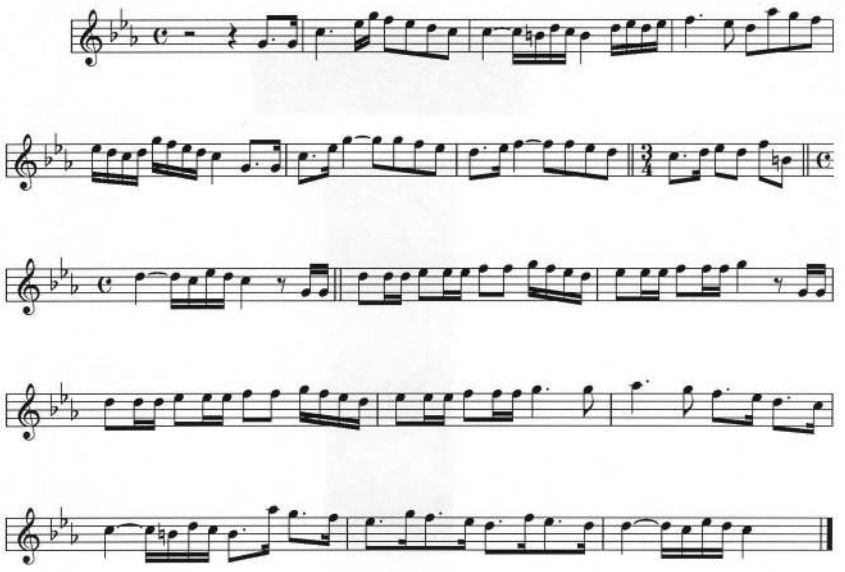


Albarketak

Albarketak urratu ta
zapatarik ez
Bermion gelditu nintzan
oineko miñez
Hauxe dok egija
zortziko berrija
hiru txakur txikiñeko
librako ogija

"Albarketak"
Recogido a Mª Milagros Zugadi (1930)
Bizkaia

Kontrapasa

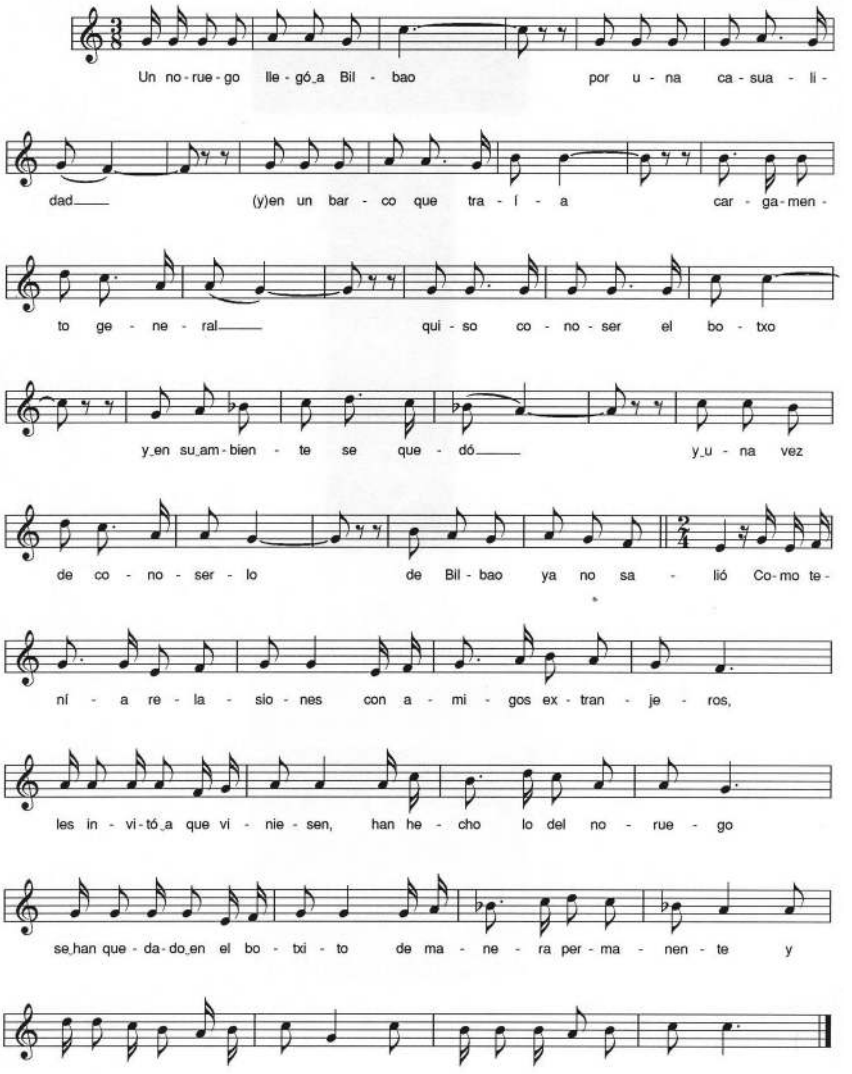


"Kontrapasa"

Recogido a Mª Carmen Fdez de Cormenzana (1911)

Bizkaia

El noruego


Un no-rue-go lle-gó a Bil - bao por u - na ca-sua - li-
dad (y)en un bar - co que tra - í - a car - ga-men-
to ge - ne - ral qui - so co - no - ser el bo - txo
y en su am-bien - te se que - dó y u - na vez
de co - no - ser - lo de Bil-bao ya no sa - lió Co-mo te-
ní - a re - la - sio - nes con a - mi - gos ex-tran - je - ros,
les in - vi-tó a que vi - nie - sen, han he - cho lo del no - rue - go
se han que - da-do en el bo - txi - to de ma - ne - ra per-ma - nen - te y

El noruego
Un noruego llegó a Bilbao
por una casualidad
(y)en un barco que traía
cargamento general.

Quiso *conoser* el botxo
y en su ambiente se quedó
y una vez de *conoserlo*
de Bilbao ya no salió

Como tenía *relasiones*
con amigos extranjeros
les invitó a que viniesen
han hecho lo del noruego
Se han quedado en el botxito
de manera permanente
y hay en Bilbao hoy *extranjis*
que te hablan hasta el vascuencê

"El noruego"
Recogido a Angeles Zarraga (1913)
y Ana Zarraga (1918)
Deustua

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

ARRIAGA Y RIBERO, Emiliano de. *Lexicón: Etimológico, naturalista y popular del bilbaíno neto*. Bilbao: Biblioteca Clásica Municipal, 2001.

BILBAO, Jon. *Bibliografía general ilustrada del País Vasco*. Vol.: II. Bilbao: Auñamendi, 1972.

BILBAO, Ayuntamiento. Área de Relaciones ciudadanas y descentralización. *Síntesis del Proyecto de Descentralización y Participación Ciudadana y de la nueva División Territorial*. Bilbao, 1987.

CARRERAS Y CANDI, Francisco. *Geografía general del País Vasco Navarro* (Provincia de Vizcaya por ECHEGARAY, Carmelo). Barcelona, 1910-1921.

DE LA PASIÓN, Florencio. *Del Tiber al Nervión*. Bilbao: Ediciones Pasionistas, 1952.

DELMAS, Juan Eustaquio. *Guía Histórico-descriptiva del viajero en el Señorío de Vizcaya*. Bilbao, 1864.

DUEÑAS, Emilio X. y LARRINAGA ZUGADI, Josu. *Carnavales en Bizkaia*. Trabajo inédito, becado por la Diputación de Bizkaia, en 1985.

DONOSTIA P. Obras completas del. *Un Aurresku en Bilbao. 24 de agosto de 1842. Fray Gerundio*. Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca, 1983.

ENRÍQUEZ, Juan Carlos. *Costumbres festivas y diversiones populares burlescas. Vizcaya, 1700-1833*. Bilbao: Editorial Beitia, 1966.

ERKOREKA, Anton. *Análisis de la medicina popular vasca*. Bilbao: Editorial Instituto Labayru-Caja de Ahorros Vizcaína, 1985.

GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de. *Pueblos que mueren*. Bilbao, 1925.

GAZTAÑAGA OLABARRI, Jesús de (Secretario municipal). *Ordenanzas municipales de la M.N. y M. L.. Anteiglesia de Deusto*. Deusto, 1922.

GUIARD LARRAURI, Teófilo. *Historia de la villa de Bilbao*. Bilbao, 1905-1912.

HOMOBONO, José Ignacio. "Fiestas y rituales públicos intermunicipales en el País Vasco (siglos XVI al XX)". *Cuadernos de Sección nº 15 de Historia-Geografía*. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1990.

HORTON, Paul B.-HUNT, Chester L. *Sociología*. México, 1977.

FISCHER, Christian August. "Descripción de Bilbao en el verano de 1797". *Estudios Vizcaínos*. nº 7-8. Bilbao, 1973.

ITURRIZA Y ZABALA, J.R. Historia General de Vizcaya. Editado por Manuel de Azcárraga y Régil. Bilbao, 1885.

LABAYRU Y GOIKOETXEA, Estanislao Jaime de. *Historia General del Señorío de Vizcaya*. Bilbao, 1903.

LARRAÑAGA, Eugenio de. "Canciones y romances". *Eusko Ikaskuntza. Anuario de la Sociedad de Folklore*. Vitoria, 1921.

LARREA, Juan José. "*Txakolina Deustun*". *Etniker Bizkaia*, nº 8. Bilbo, 1987.

LEMONAURIA, Pedro. *Revista Pintoresca de las Provincias Bascongadas*. Bilbao: Adolfo Péan y Compañía, Editores, 1846.

LÓPEZ ECHEVARRIETA, Alberto. “Árboles centenarios”. *Periódico: Bilbao* nº 125. Marzo, Bilbao, 1999.

LUZURIAGA FERNÁNDEZ, Txema. “Deusto en imágenes”. *Temas Vizcaínos* 298-299. Bilbao: BBK, 1999.

MACÍAS, Olga. “Los chacolíes de Bilbao a finales del siglo XIX”. *Euskonews & Media* 168. zbk (2002/5/24-31)

“La barraca: de Olabeaga a Olabeaga”. *Makala*. Otoño 2001, nº 3.

MONREAL Cía., Gregorio. *Las instituciones públicas del Señorío de Vizcaya*. 1974.

ORTIZ DEL PORTILLO, Prudencio; GOCHI MENDIZÁBAL, José Mª y FRADE PRIETO, Juan Antonio. “Trilogía del txakolí”. Colección Temas vizcaínos, nº 58. Bilbao, 1979.

REGLAMENTO de empleados municipales de Deusto y régimen de todas las dependencias de la anteiglesia. Bilbao, 1920.

“Viaje de von Jariges desde Bayona a Vitoria, Bilbao y Burgos en 1802” (traducido y anotado por Justo Garate). *RIEV* Año 33. T.: XXX. nº 2. Julio-Diciembre, 1985.

RODRÍGUEZ, Carmen. “Los Txistularis de la Villa de Bilbao” nº 296. Bilbao: BBK, 1999. (Fuente: Archivo Histórico Provincial de Vizcaya, Protocolo 4000, de Bruno de Yurrebaso).

VILLOTA ELEJALDE, Ignacio. “Apuntes de nuestra pequeña historia de Deusto”. Bilbao: Eléxpuru, 1981.

FUENTES DOCUMENTALES

Archivo Histórico de Bizkaia. Ayuntamiento de Bilbao-Diputación Foral de Bizkaia. “Libro de actas del Ayuntamiento de Deusto”. Años: 1823, 1827, 1848 a 1914.

Archivo Histórico de Protocolos de Bilbao. Año: 1827.

Archivo Municipal de Deusto (Sección festejos). Bibliotecas Municipales de Bilbao-Bidebarrieta. Años: 1907, 1908, 1910, 1911, 1914 y 1915.

Ordenanzas Municipales de la M.N. y M.L. Anteiglesia de Deusto. Año: 1922. Biblioteca de la Diputación Foral de Bizkaia.

Parroquia de San Pedro Apóstol. A.H.E.V. de Derio. Libros de Fábrica: 1702 a 1829.

FUENTES ORALES

Luís Acevedo - 1916
Julián Agirre Fano - 1932
Timoteo Ariznabarreta (“El tintorero”) - 1905
Begoña Bidarte
Castor Celaya - 1912
Segundo Charterina Goikuria - 1894
María Cortes - 1910
Jesús Elejabeitia - 1890
José Luís Elejalde
Ignacio Garitagoitia - 1930

Jesús Gaztañaga Olabarri - 1889
Octavio Izaola Aurrekoetxea -1904
Jesús Larrinaga - 1922
Txema Luzuriaga Fernández
Julita Madariaga - 1919
Isabel Ojinaga Etxebarria - 1905
Clotilde Ojinaga Etxebarria - 1910
Francisco Perdigo y Abando - 1903
Javier Rementería
Isidro Ugarte - 1917
Isabel Uresandi
Miguel Uria - 1915
Leopoldo Uria - 1910
Aquilino Urzai ("Kinki")
Nikol Viar - 1920
Iñaki Villota Elejalde
Dario Zabala Enparanza
Zarraga ("Eperra") - 1880
Angeles Zarraga Torrontegi - 1913
Ana Zarraga Torrontegi - 1918
Milagros Zugadi Irigoien - 1930
Purificación - 1909
Josefa - 1912
Antonia - 1924

FUENTES MUSICALES (Transcripción musical: Javier Santamaría)

Segundo Charterina Goikuria - 1894
Mª Carmen Fernández de Cormenzana -1911
Octavio Izaola Aurrekoetxea -1904
Jesús Larrinaga - 1922
Julita Madariaga - 1919
Francisco Perdigo y Abando - 1903
Angeles Zarraga Torrontegi - 1913
Ana Zarraga Torrontegi - 1918
Milagros Zugadi Irigoien – 1930
Coro de Santa Águeda de la 3º edad en Deusto – 1986

FUENTES GRÁFICAS

Archivo fotográfico sobre Deusto de Txema Luzuriaga.
Fotografías y Archivo fotográfico del autor.

RESEÑAS FOTOGRÁFICAS

Foto 1. Disco metálico con escudo heráldico y leyenda en relieve, que estaba en la villa nº 97 de Ciudad Jardín (residencia, hasta su fallecimiento, del último secretario del Ayuntamiento de Deusto D. Jesús Gaztañaga Olabarri). Dichos discos los llevaban cosidos en trajes y boinas los guardias municipales. Recogida a Luis de Acevedo.

Foto 2. Iglesia de San Pedro de Deusto (2002).

Foto 3. Año 1954, funeral en La Ribera por Mario Bereciartua Ríos. Fallecido en accidente de avión en Madrid. Recogida a Jesús Arlucea.

Foto 4. Imagen de diversas autoridades en el Ayuntamiento de Deusto, con motivo de una celebración festiva del año 1921. Entre ellos se ha podido distinguir a: Heliodoro Vidaurrazaga, Genaro Derteano (organista), alguacil Barua, Heliodoro Latorre, Ciriaco Remón, José Gordón (alcalde), Queipo Garay (obispo), Miguel Agirre, Jesús Gaztañaga (secretario), Hno. Gárate, Olagorta, Román Vidaurrazaga. Recogida a la familia Agirre.

Foto 5. Año 1925, situación del solar donde estaba el Batzoki de Deusto. Detrás se ve la tapia de la finca de Bidarte y que subía hasta Ramón y Cajal. A la derecha se observa el tejado de Bidarte. Recogida a Nikol Viar.

Foto 6. Vista del Ayuntamiento de la Anteiglesia de Deusto, en el año 1924. En esta última época aparece con tres pisos y las Escuelas con ocho ventanas (posteriormente, las escuelas tuvieron dos pisos). A la derecha, entre las hojas de los árboles, se vislumbra la iglesia de San Pedro.

Foto 7."Porruek"en los Carnavales en Deusto (1998). Experiencia reciente de recreación tradicional, ha sido el personaje *deustuarra* conocido como "*porrue*". Nace el año 1998 de la mano de *Deustuko Ikastola* y trató, ya que actualmente ha desaparecido, de aglutinar a sectores diversos en torno al *euskera.* Su indumentaria era variada y libre, basada en el modelo tradicional de máscara fustigadora con cencerros a la cintura, vejiga o globo en la mano y careta de descomunal nariz.

Foto 8. Vista de la plaza durante la celebración de la romería de San José en 1912. A la derecha esta el Ayuntamiento de Deusto con el 3º piso y las 5 ventanas de las Escuelas, que datan del año 1906. A la izquierda la casa del bar Ortuondo. En medio el kiosco de la música y detrás el caserío Olabarri Menor. Recogida de la revista "La Esfera", publicada en Madrid por abril de 1912.

Foto 9. Año 1962, Procesión de Ramos a su paso frente al bar Octavio y asomada en la ventana se reconoce a "La practicanta". Recogida a Pedro Brena.

Foto 10. Rama de laurel ("branque") símbolo anunciador de la apertura del "txakoli" (2003).

Foto 11. Año 1917, imagen de la romería que se celebraba en San Roke de Artxanda y Berriz los 3º domingos de mayo. Su origen se debió a una epidemia de cólera que obligó, en 1885, a instalar un hospital en lo que hoy es el colegio de La Salle. Recogida a Miguel Uria.

Foto 12. Bendición protectora infantil ante San Felicísimo (1997).

Foto 13. Procesión del Corpus en Deusto, el día 7 de junio de 1942. Altar puesto en el nº 15 de la calle Ramón y Cajal. A la derecha el palio, frente al altar los sacerdotes y a la izquierda los niños de la primera comunión. Recogida a Nikol Viar.

Foto 14. Ramo de San Juan en el caserío Agirre (1994).

Foto 15. "*Aurresku*" de mujeres por el grupo "Goiherri" de San Inazio (2001).

Foto 16. Límite en el monte Cabras (2002).

Foto 17. Año 1894, grupo de mujeres descargando carbón de una gabarra. Detrás varado en bajamar esta el vapor "Rive de Gier", le siguen otros cargueros, el cargadero de mineral y en la orilla derecha se ven las casas de La Ribera. Recogida del Archivo Foral.

Foto 18. Lecheras en Deusto (1904).

Foto 19. Año 1915. Bodega de "*txakoli*" en el palacete de D. Mariano de la Torre en Miramar. En la foto se ve embotellando *txakoli* a Lorenzo Bernaola y Raimunda Agirre.

Foto 20. Año 1921, señorita posando frente a la fachada exterior del frontón y al fondo, a la izquierda, estaban los lavaderos y la zona que después conocimos como bar Octavio. Recogida Txomin Altube.

Foto 21. Año 1991, Luis Acevedo con el Gallardete de Deusto en el Ayuntamiento de Bilbao.

Foto 22. Año 1920, Banda Municipal de Deusto en el homenaje a su director Chaves. Fue creada para amenizar las romerías y la componían 43 instrumentos. Recogida a Alberto Aguinaga.

Foto 23. Corro de músicos, frente a las escuelas, en una romería de Deusto (principios del XX).